

Ensoleillé avec périodes nuageuses. Un peu plus chaud. Vents de l'ouest de 15 milles. Minimum et maximum à Trois-Rivières, 20 et 40, à La Tuque, 18 et 40.

Pour sauver des vies. Il faut du sang! CLINIQUE A L'INSTITUT DE SECURITE

SIX MINISTRES DU QUÉBEC

Il donnait des "p'tits bleus" aux électeurs

Victoriaville (DNC) — Une cause qui promet d'apporter des développements sensationnels a été...



LE SEUL PENSIONNAIRE de l'hôtel Vendôme cerné par les flammes, M. Clément Désilets.



L'HOTEL VENDOME situé au 943, rue Cascade à Shawinigan a été complètement rasé par les flammes hier. Les dommages sont évalués à quelque \$200,000.

M. Diefenbaker ne fait pas de commentaires

HAMILTON, Bermudes (PC) — Le premier ministre Diefenbaker a annoncé hier que le Québec sera représenté par six ministres au sein du Cabinet fédéral...

Khrouchtchev commet sa première bourde

Par Charles M. McCann de la United Press. Nikita Khrouchtchev vient tout juste de commettre sa première bourde depuis qu'il a assumé le poste de premier ministre de la Russie...

Une mère et son enfant brûlés vifs à St-François

Pierreville (DNC) — Une mère et son enfant ont été brûlés dans leur lit au cours d'un incendie qui faisait rage, semble-t-il, depuis quelques temps quand on s'en est aperçu hier après-midi...

Le sénateur Méthot accuse le gouvernement américain

Montréal (PC) — Deux hommes d'affaires canadiens ont accusé le gouvernement américain d'inclure dans les Cours d'appel américaines à remanier le traité canado-américain...

M. Winters et la gratuité scolaire

MONTRÉAL (PC) — "Est-il vraiment logique, dans une économie avancée, de soutenir au-dessus de la 13e ou 12e année l'éducation doit être gratuite pour tous et qu'à l'échelon supérieur elle n'appartient qu'à ceux qui paient?"

Les E.-U. réclament une réunion de désarmement

NATIONS-UNIES (PA) — Les Etats-Unis ont définitivement décidé de réclamer une réunion de la commission de désarmement de l'ONU...

Low sera organisateur et chef de parti à la fois!

Ottawa (PC) — Un groupe de membres du Crédit social réunis songerait à nommer M. Solon Low organisateur permanent en sus de ses fonctions de chef national du parti à la suite de l'élimination de toute représentation créditiste aux Communes dans l'élection générale du 31 mars.

L'accord sur la défense aérienne signé bientôt

OTTAWA (PC) — On prévoit que l'accord canado-américain sur la défense aérienne sera signé dans un avenir rapproché. Les informateurs ont fait savoir hier que le projet est encore à l'étude à Washington...

Mission anglo-américaine arrivée à une impasse

PARIS (Reuters) — Une mission de conciliation anglo-américaine est venue hier soir en être arrivée à une impasse dans sa tentative de faire renouer les relations entre la France et la Tunisie.

Les troupes du gouvernement de Cuba abattent trente rebelles

LA HAVANE (PA) — Les troupes gouvernementales ont rapporté hier soir avoir tué quelque 30 rebelles dans la suppression d'un soulèvement à La Havane.

Une collision spectaculaire fait 3 blessés

SHAWINIGAN — Trois personnes ont été blessées tard hier soir dans une collision spectaculaire survenue à Shawinigan-Sud près de la 115e Rue.



A LA REMISE du plateau d'argent au capitaine du cargo britannique "Caslon" hier après-midi. De gauche à droite, le Dr F.-X. Lacourrière, président de la Chambre de Commerce, S. H. le maire Laurent Paradis, M. Lorenzo St-Pierre, gérant du port, le capitaine T.-O. Hodgson et M. Desmond Malone, A l'arrière, un groupe d'invités.

La taxe sur les autos ne serait pas justifiée

OTTAWA (PC) — L'Association automobile canadienne a déclaré hier qu'une taxe municipale sur les automobiles, suggérée par la Commission royale sur les perspectives économiques du Canada, serait injustifiée.

Enquête sur des obligations frauduleuses

QUEBEC (PC) — La Sûreté provinciale du Québec conduit une enquête sur de présumées fraudes que des vendeurs d'obligations municipales auraient commises aux dépens de citoyens de la région de Québec.

M. Gilbert désire causer de la grève du rail avec M. Crump

Par JOHN LeBLANC de la Presse Canadienne. CHICAGO (PC) — M. H. E. Gilbert, président de la Fraternité des chauffeurs et mécaniciens de locomotives, syndicat qui compte plus de 80,000 cotisants américains et environ 7,000 canadiens, désire conférer avec M. N.R. Crump, président du Pacifique-Canadien, à propos d'un différend qui s'envenime au point qu'il est question du déclenchement d'une grève du rail au Canada le mois prochain.

Les deux bambins retrouvés dans un réfrigérateur

MONTRÉAL (PC) — Deux bambins de trois ans, voisins et compagnons de jeu, recherchés depuis une semaine, ont été retrouvés dans un réfrigérateur de huit pieds cubes, au sous-sol d'une maison située tout de suite de celle de leurs parents. Les enfants, Ricky, 3 ans et 10 mois, et Godek, 3 ans et 10 mois, étaient entrés dans l'appareil pour y jouer.

Installation de 1400 bouées sur le St-Laurent

SOREL (DNC) — Selon M. Hector Beauchemin, agent régional de la Marine, pour le ministère des Transports à Sorrel, on commencera aujourd'hui ou vendredi à remplacer les bouées d'hiver par les bouées d'été, ou bouées lumineuses. Présentement on s'affaire à les remettre en condition et à réparer les bateaux qui serviront au posage de ces bouées.

L'agence régionale de la Marine, à Sorrel, a cinq bateaux à sa disposition pour ce travail de même que pour effectuer les réparations aux quais des différentes rivières na-

visables. Le "Safe Guard" s'occupe du territoire allant de Sorrel à Portneuf, le "Berthier" et le "Barge 5", de Sorrel à Montréal. Le Verchères voit à l'entretien et au bon fonctionnement des phares. L'Argenteuil opère dans le Lac St-Louis, des Deux Montagnes dans les rivières Ottawa, Richelieu, jusqu'à la frontière américaine, sur la rivière des Mille Îles, le lac Memphremagog, Lac Tremblant et les tributaires du St-Laurent, soit les rivières Yamaska, St-François et Nicolet.

M. Beauchemin affirme que plus de 1,400 de ces précieux guides pour les pilotes sont mouillées à chaque année. Si la température est idéale, les 340 employés qui s'occupent de poser les bouées lumineuses devraient pouvoir terminer leur travail dans une vingtaine de jours, 135 bouées ordinaires sont restées en fonction durant tout l'hiver, pour servir de guide aux navires durant la navigation hivale au printemps et la navigation tardive à l'automne.

L'an dernier le posage des bouées lumineuses a débuté le 12 avril. Cette année, d'ajouter M. Beauchemin, si nous pouvons commencer le travail jeudi, nous gagnerons deux jours sur l'année précédente.

M. ROLAND ROCHEFORT
PLASSÉ DE D'AVUILLÉ
PRÉFÈRE LA PILSENER LABATT
LE VERRE OU UNE BIÈRE A RENDU CÉLÈBRE



AVIS

Le Conseil de la paroisse de Deschailons sur le St-Laurent a décidé de passer un référendum le 12 avril prochain concernant la vente de boisson alcoolique.

AVIS

Prenez avis que la compagnie Sterling Shirt & Overall Limited avec siège social en la cité du Cap-de-la-Madeleine, comté de Champlain, demandera au procureur général la permission d'abandonner sa charte. Datée aux Trois-Rivières, ce 8 avril, 1958. Le procureur de la compagnie, J. A. Donat Chagnon, notaire.

ENTREPOSEZ vos FOURRURES
CHEZ *Serviceur* FR. 4-3561
Seule voûte REFRIGEREE dans la région



SPECIAL DE LA SEMAINE

ROBE nettoyée - pressée REG.: \$1.40 **2 POUR \$ 1.39**

Rappelez-vous que vos fourrures entreposées chez Pichette sont protégées dans des voûtes frigorifiques.



Pichette 65158



LE VERRE
QU'UNE BIÈRE A RENDU CÉLÈBRE!

De Montmartre à Montréal, de Rome à Rimouski, de Vienne à Verchères, tout le monde aime la Pilsener!

Et sept des principaux maîtres-brasseurs d'Europe ont proclamé l'excellence de la Pilsener Labatt. La Labatt leur a plu... vous aussi vous l'aimerez. Essayez-la en soit.

LA SEULE PILSENER DU QUÉBEC EST BRASSÉE DANS LE QUÉBEC PAR **LABATT**

*Dans sept brasseries d'Europe, des maîtres-brasseurs réputés, tels que le Dr Goedkoop de la Brasserie ZMB en Hollande, ont fait l'éloge de la Pilsener Labatt.



Circulation maritime

Golf
St-Jean-Clair sud-ouest. Desc: 11:05 a.m. Rookwood 11:40 a.m. nord-ouest. Desc: 8:00 a.m. Bernard V. Pte-au-Père-Nuageux, léger nord-ouest. Mont: K.C. Roge-naes du à 9:59 a.m. 10. Sunhill du à 3:00 p.m. Auguste Levers du 8:00 a.m. 10. Lissy Schulte du 3:00 p.m. 9 pour Montréal. Skeldervik du 7:00 a.m. 10. Empress de France du 6:30 a.m. 10. Rivière-aux-Renards-Nuageux nord-ouest.

Montréal à Québec
Montréal-Clair, fort nord-ouest. Desc: 12:36 p.m. Jane Stove, 1:30 p.m. Valeria. Cap St-Michel-Clair, fort nord-ouest. Desc: 1:39 p.m. Yvon Dupré & remorque. Sorrel, Clair, léger nord-ouest. Mont: 1:42 p.m. Cairngowan, arrivé 9:10 a.m. V.G.C. Ernest Lapointe, parti 7:23 a.m. Jug Geo. M. Mc Kee & dredge "General Montclair". 7:25 a.m. tug: le Grebe & Scows "G.D.C. No 6", 1:10 p.m. Willowbranch, 1:16 p.m. Bayshell. Desc: 11:20 a.m. V.G.C. Ernest Lapointe, parti Trois-Rivières-Nuageux nord-ouest. Mont: 12:28 p.m. Erholm, 11:30 a.m. Vaxholm, 1:45 p.m. Skogholm 12:25 p.m. National Power, 1:13 p.m. Norderholm, 12:35 p.m. Veslef Jell, 1:47 p.m. D'vora. Desc: arrivé 10:00 a.m. Tunaholm, arrivé 1:45 p.m. Verchères Bastiscan-Nuageux nord. Mont: 1:12 p.m. St-Yves. Desc: 1:12 p.m. Gen. Hébert. Grondines-Clair, fort ouest. Québec-Clair sud-ouest. Desc: 9:50 a.m. Rookwood, passé 9:00 a.m. Ronde.

Dernière heure
Québec-Mont: 1:52 p.m. City of Liverpool, 60 milles à l'est, dû 6:30 p.m. pour Montréal.

LOUEZ UN



Livraison gratuite
Royal - Underwood Remington

Les trois premiers mois de location seront crédités sur l'achat d'une machine neuve

JEAN BANVILLE INC.
1805, Notre-Dame
Tél.: FR. 5-4771

MONTREAL SHERBROOKE
LAVALLÉE, BEDARD, LYONNAIS, GASCON
C. A. & ASSOCIES
COMPTABLES AGRES

MAURICE ST-LOUIS - C. A. - ASSOCIE
EDIFICE CAISSE POPULAIRE
1240, ROYALE, TROIS-RIVIERES
Bûr.: FR 4-7784
Res.: FR 4-1580

Edifice Caisse Populaire
1240, rue Royale
Bûr.: FR 5-5333
Res.: FR 4-1580

HAMEL, ARCHAMBAULT, FORTIN
CROCKETT & ST-LOUIS
SYNDIC DE FAILLITES & LIQUIDATEURS
MAURICE ST-LOUIS, C.A. Syndic
Associe
MONTREAL - TROIS-RIVIERES - SHERBROOKE

Studebaker
HARDTOP STARLIGHT
Élégante! Racée! Un style de grande classe!



LEFRANCOIS AUTO ELECTRIC
926 NOTRE-DAME TROIS-RIVIERES
Tél.: FR 5-1675

TELEVISIONS
PHILIPS 1958
RADIO ET HAUTE FIDELITE

GENERAL ELECTRIC 17" de table	\$59.95
DUMONT 21" - Console	\$125.00
GENERAL ELECTRIC 21" de table	\$150.00
SYLVANIA "Halolight"	\$145.00
PHILIPS neuve 21" - De table et Console	
-Aux plus bas prix dans la Province.	
PICK-UP portatif - 4 vitesses à partir de	\$32.95
RADIO Philips à partir de	\$29.95
POELE à bois et à l'huile usage	\$50.00

LAVEUSE INGLIS SECHEUSE
Lucien LEFEVRE
1385, St-François-Xavier
Trois-Rivières
Tél.: FR 6-3646

TELEVISIONS PHILIPS
Ancien local de Matteau Radio Electric



LA ROULOTTE servant au dépistage de la tuberculose est depuis mardi stationnée à la Wayagamack de Trois-Rivières. Procédant à l'examen de plus de 500 employés, en réussit dans la seule journée de mardi à photographier exactement 500 personnes. Sur notre photo, en remarque les infirmières Gaby Gagnon, Yvette Lohy garde-malade en chef de la manufacture, Josette Gilmès et Pierrette Filion. En arrière on voit: le Dr G. Racicot secrétaire de la Ligue anti-tuberculeuse, M. H.-G. Timmis gérant-général de la Wayagamack, M. Merritt Eaton gérant du personnel, M. Ernest Vincent, le docteur Hervé Beaudoin de l'Unité Sanitaire, et garde Jeanne Lamothe.

Dans le port Aujourd'hui, un cancer sur deux peut se guérir

Des navires de quatre nationalités différentes étaient amarrés aux quais de notre ville, mercredi soir. En plus du cargo britannique "Caslon", arrivé depuis quelques jours et gagnant du plateau d'argent, un navire suédois, le "Tunaholm" et un bateau norvégien le "James Stove", sont arrivés au cours de la journée d'hier. On remarquait également une barge en provenance de Montréal occupée à décharger du charbon. Il s'agit de la "River-shell".

Alors que le "Caslon" est toujours occupé à remplir sa cale de papier, le "Tunaholm" prendra du "cargo général" et le "James Stove" une cargaison de blé. C'étaient là les seuls navires, les premiers de la saison du reste, dans notre port, mercredi. D'autres sont attendus au cours de la fin de semaine.

Niveau de l'eau
Mercredi matin, à marée haute, le niveau du fleuve accusait une baisse appréciable sur les chiffres enregistrés précédemment depuis le début de la débacle du printemps. Au cours des dernières 24 heures, le niveau de l'eau a baissé de plus d'un pied.

Il se trouve actuellement à 8 pieds et 5 pouces, soit exactement 12 pouces plus bas que mardi dernier. Il y a donc présentement au centre du chenal une profondeur de 43 pieds d'eau.

Durant des siècles le mot cancer équivalait à une sentence de mort. Aujourd'hui, un cas de cancer sur deux peut être guéri.

Ce nouvel aspect, plein d'espoir, d'une maladie qui fut autrefois incurable, est en partie dû à l'amélioration des méthodes de traitement. Mais les tout derniers perfectionnements en matière de chirurgie et de radiation ne pourront vous sauver que si le cancer est diagnostiqué à temps, nous dit le Dr J.-A. Denoncourt, conseiller médical de la Société Canadienne du Cancer à Trois-Rivières, des toutes dernières méthodes de traitement du cancer.

La croisade annuelle du cancer est maintenant lancée; elle se poursuivra jusqu'au 21 avril. Faisant remarquer que l'offensive de la Société Canadienne du Cancer est autant une croisade éducationnelle qu'un appel aux fonds, le Dr Denoncourt, nous dit: "Arrêtez-vous, lisez et observez..."

"Pour la seconde année consécutive, nous nous efforçons de mettre en évidence le fait que l'examen médical régulier constitue votre meilleure garantie contre le cancer.

Ainsi, supposons que vous soyez des plus avisés, et que, dorénavant, vous preniez l'habitude d'un examen médical annuel. Maintenant imaginons que vous soyez la personne, sur quatre d'entre nous, qui sera atteinte du cancer un jour — car c'est le privilège de la maladie qui peut frapper n'importe qui, aussi bien vous que moi, ou que votre voisin. Enfin, admettons que vous soyez atteint d'une des formes de cancer les plus faciles à diagnostiquer. Nous avons donc considéré le cas de cancer découvert à temps, le premier pas vers la guérison. Vous voudrez, à présent, savoir comment le cancer peut être traité, c'est-à-dire connaître les tout derniers perfectionnements en matière de chirurgie et de radiation.

"Permettez-moi de vous dire carrément que le cancer ne peut être guéri par des médicaments. Il n'existe que deux méthodes de traitement pour la guérison du cancer: La Chirurgie et les radiations. Souvenez-vous toujours de ceci, lorsqu'on essaiera de vous vendre "un médicament qui guérit le cancer", ou quelque autre cure offerte par des charlatans qui exploitent la crainte et l'ignorance.

Parlant de chirurgie, le Dr Denoncourt dit: "Il est maintenant possible d'extraire des tumeurs de certaines parties du corps qui étaient autrefois inaccessibles. Dans certains cas, quelques mois après l'opération, le chirurgien s'assure qu'aucune cellule cancéreuse, pouvant se développer dans un autre siège, n'est restée.

"Des méthodes chirurgicales plus approfondies sont maintenant possibles grâce aux meilleurs anesthésiques. La sulfamide et les antibiotiques diminuent les risques d'infection et activent le rétablissement. Et les procédés aident à maîtriser les accidents dans les suites d'opération.

"Les rayons-X et le radium sont depuis longtemps utilisés pour le traitement du cancer. Mais aujourd'hui, les rayons-X à supervoltage peuvent bombarder un tumeur siégeant en profondeur, sans presqu'endommager les tissus normaux. L'un des systèmes consiste à faire tourner les unités de supervoltage autour du malade, alors que dans l'autre, il les reçoit dans la chaise tournante", déclara le Dr Denoncourt.

Température

MONTREAL (PC) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale:

Régions de Montréal, d'Ottawa et des Laurentides: généralement ensoleillé, un peu plus chaud; vent de l'ouest de 15 milles. Minimum et maximum à Montréal 26 et 42. Ottawa 22 et 42. Ste-Agathe 18 et 38.

Régions de Québec, du St-Maurice, des Cantons de l'Est: ensoleillé avec périodes nuageuses; un peu plus chaud; vent de l'ouest de 15 milles. Minimum et maximum à Québec 20 et 40. La Tuque 18 et 38. Sherbrooke 20 et 40.

Régions du Lac St-Jean et de Baie Comeau: généralement nuageux avec périodes ensoleillées; chutes de neige occasionnelles; vent de l'ouest de 15 milles. Minimum et maximum à Chicoutimi 20 et 35. Rivière-du-Loup 24 et 35.

Règlement municipal adouci pour les conducteurs de taxi

Le conseil de ville a adouci le règlement municipal régissant l'octroi de permis aux conducteurs de taxi.


Sur recommandation du directeur Jean-Marie Brunet, chef de la Police municipale, nos édiles ont adopté un nouveau règlement stipulant qu'un permis de conduire ne doit être accordé qu'à une personne qui a atteint l'âge de 21 ans et n'a pas été condamnée plus de deux fois pour une offense criminelle poursuivie par voie de mise en accusation et n'a pas eu de condamnation pour semblable offense au cours des cinq années précédant sa demande de permis. Jusqu'ici, le règlement exigeait un permis de conduire à toute personne qui avait un casier judiciaire, sans distinction.

Le règlement no 19-8 adopté hier soir prévoit que le directeur de police devra faire une enquête minutieuse sur chaque demande pour s'assurer si la personne qui requiert un permis de conduire a de bonnes moeurs, n'a été condamnée plus de deux fois pour offenses criminelles et si la dernière de ses condamnations monte à cinq ans en arrière.

BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
— SPECIALITES —
Portes - Contre-plaqué - Planches murrées - Gypro - Plapiers - Bardoux - Piquets de cèdre - etc. - etc.

La Cie de Bois ST-LAURENT
Estimes gratuits - Satisfaction
12, rue Fusay Cap-de-la-Madeleine Tél. FR 4-0110

ACIER



EN BARRES DE TOUS GENRES

- ROND ● ANGLE ● POUTRE
- DEMI OVAL ● PLAT ● COLONNES
- CARRE ● PLAQUE ● FEUILLES

QUINCAILLERIE P.A. Gouin
HARDWARE

COIN DES FORGES ET CHAIS TROIS-RIVIERES TEL. FR 6-2000
SHAWINGAN TROIS-RIVIERES TEL. LE 7-8444
COIN ST-ROCH-LEVAL TEL. FR 4-2000

AVIS

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE que demande est faite au Parlement du Canada à sa prochaine ou subséquente session afin d'obtenir un bill ayant pour but de mettre Canadian Pacific Railway Company en possession du chemin de fer de l'entreprise et de tous les pouvoirs, droits, privilèges, concessions, biens actifs, effets et autres biens des compagnies suivantes:

The Algoma Eastern Railway Company
The Lindsay, Bobcaygeon and Pontypool Railway Company
The St. Mary's and Western Ontario Railway Company
Tilsburg, Lake Erie and Pacific Railway Company
Orford Mountain Railway Company
The Ottawa Northern and Western Railway Company
The Montreal and Ottawa Railway Company
The St. Maurice Valley Railway Company
The New Brunswick Southern Railway Company

Il est imposant à Canadian Pacific Railway Company toutes les dettes, toutes les obligations et tous les devoirs des dites compagnies; et ayant également pour but de dissoudre les compagnies suivantes:

The Algoma Eastern Railway Company
The Lindsay, Bobcaygeon and Pontypool Railway Company
The St. Mary's and Western Ontario Railway Company
Tilsburg, Lake Erie and Pacific Railway Company
The Ottawa Northern and Western Railway Company
The Montreal and Ottawa Railway Company
The St. Maurice Valley Railway Company

Canadian Pacific Railway Company est propriétaire entrepreneur ou bénéficiaire de tout le capital actions et propriétaire de toutes les obligations de toutes les compagnies sus-mentionnées et exploite leurs chemins de fer suivant les dispositions de lois à long terme.

Daté de Montréal, ce 21ème jour de mars, 1958.

J. E. PARADIS
Procureur des Requérants

FRIGIDAIRE

Cet élément peut prouver qu'il est temps de changer de poêle



Voyez le sensationnel ÉLÉMENT À "CHAUFFE RAPIDE" DU **FRIGIDAIRE**

maintenant en démonstration chez

J. N. BEAUDOIN Ltée
676 CHAMPFLOUR
VOIR ANNONCE NATIONALE PAGE 14

Fait bouillir l'eau en 80 secondes!

Le Nouvelliste

Journal quotidien fondé le 23 OCTOBRE 1920
 Trois-Rivières par Le Nouvelliste, Incorp.

TRIOI-RIVIERES, 506, rue St-Georges
 SHAWINIGAN, 432, 44 Rue
 GRANDMERE, 75, 46 Avenue
 LOUISEVILLE, 73-A, rue St-Laurent



Telephone FR 3-3591
 Telephone LE 7-1851
 Telephone LE 8-2347
 Telephone 8-4931

Autorité comme agent postal de la deuxième classe
 Ministère des Postes d'Ontario
 COUT DE L'ABONNEMENT PAR LA POSTE
 12 mois 4 mois 3 mois 1 mois

Dans nos villes et villages au la livraison du journal se fait par nos agents à domicile.				
Etats-Unis, pays de l'Union Postale et Côte Nord par avion	15.00	5.00	4.00	2.00
Ailleurs au Canada et routes rurales	0.50	2.00	1.50	1.00

TRIOI-RIVIERES, JEUDI LE 10 AVRIL 1958

Le Saint-Père rappelle les conditions d'une vraie paix

A tous les chrétiens de l'univers et à tous les hommes en mesure de saisir les bienfaits et le sens profond de la civilisation présente, Sa Sainteté le Pape Pie XII a, dans son message de Pâques, posé cette question de brûlante actualité : "Quel serait l'état actuel du monde si une grande lumière n'avait pas été dispersée? Croirez-vous qu'il pourrait s'enorgueillir de ses réussites dans les sphères morales et matérielles, qui sont résumées par le mot: Culture? Serait-il encore vivant dans la conscience de l'humanité, ce sens répandu de la justice, de la vraie liberté et de la responsabilité qui anime la majorité des peuples et des gouvernements? Qui, sinon le Christ, peut assembler et fusionner en un seul rythme d'harmonie fraternelle des hommes si différents dans leurs races, leurs langues, leurs traditions, comme vous l'êtes tous, vous qui Nous écoutez, à qui Nous nous adressons en Son nom et par Son autorité? Lui, en vérité, qui a triomphé des ténèbres de la mort, éclairé, comme une brillante étoile, toute la race humaine..."

Le message pascal du Saint-Père réaffirme l'universalité de l'Eglise fondée par Jésus-Christ pour le salut de tous les hommes de toutes les races, sans exception; il renferme l'assurance d'une pérennité qui, de saint Pierre et des Catacombes, se poursuivra jusqu'à la fin du monde; il nous rappelle, au surplus, ce qu'étaient les hommes à l'époque de la mort du Christ, alors que le peuple élu de Dieu est allé jusqu'au déicide. Que serait notre civilisation, que serait notre culture sans Jésus-Christ? Les athées eux-mêmes ne sont-ils pas imbus de cette tradition chrétienne qui, malgré des siècles de reniement, de séparation ou d'hérésie, persiste dans la forme de raisonnement et de vie de peuples et de gens redevenus païens?

Dans ce discours transmis au monde et dans toutes les langues sur les ondes du Vatican, Pie XII a, de nouveau et inlassablement, invité les catholiques à livrer le vrai combat pour une paix juste.

"D'une façon véritablement unique, a-t-il déclaré, le Christ répand Sa lumière sur l'immense famille des croyants dont la gloire est au nom du Christ, même au point d'accepter une part de Ses divines prérogatives. A la foule qui L'entourait, Il a dit: "Vous êtes la lumière du monde". Une telle identité de mission qui est issue du Christ à Ses fidèles constitue en eux un titre de grand honneur, mais, en même temps elle confère à leurs actions une grande responsabilité. "Montrez la lumière aux hommes, ajoutez-Il, afin qu'ils voient vos bonnes œuvres et glorifient votre père qui est dans les cieux..."

En même temps, le Souverain Pontife a invité tous les catholiques à une collaboration humaine et pacifique sur le plan universel. Voici comment Il s'est exprimé: "Toutes les immenses ressources de l'intelligence et de la prudence et, si nécessaire de la constance doivent être mises à la disposition du monde chrétien en coopération avec tous ceux qui aiment honnêtement la paix. La sincérité du désir de paix, la promptitude dans l'acceptation de tous les sacrifices raisonnables qu'elle requiert, l'honnêteté dans la discussion de ses problèmes devraient, de par leur nature, dissiper les ombres de la méfiance. Mais si — que Dieu nous en préserve! — cela ne se produisait pas, on saurait en définitive à qui attribuer la responsabilité du chaos actuel. Soyez donc les lumières de paix dans ce monde enténébré et, dans chaque cas, Dieu sera avec vous..."

Tous les chefs d'Etat actuels parlent de paix, même ceux qui ont saigné des peuples innocents. C'est pourquoi Sa Sainteté Pie XII offre cette précision capitale d'un "désir honnête de paix". Son message est tout à fait rassurant pour ceux qui aiment sincèrement la paix et cherchent à la stimuler entre les peuples. Par ailleurs, il indique du doigt ceux qui, parlant de paix, cherchent la guerre, puisqu'il prédit que, si un conflit sanglant éclatait, leur responsabilité immense éclaterait au regard du genre humain tout entier.

L'Angleterre s'inquiète

Le 14 mai, 1833, les Communes britanniques votèrent une loi d'émancipation générale des noirs. C'était le couronnement d'une campagne de plusieurs années, menée avec une rare éloquence par les grands parlementaires libéraux. Si comme toutes les grandes puissances de l'époque, l'Angleterre était livrée au commerce du "bois d'ébène" c'est-à-dire à la traite des noirs d'Afrique pour recréer la main-d'œuvre nécessaire à l'exploitation de ses vastes plantations de ses colonies américaines elle était demeurée en principe hostile aux querelles raciales. Les fils de l'Angleterre ont essaimé à travers le monde entier et c'est grâce à cette émigration qu'ils réussirent à édifier le plus grand empire colonial jamais connu.

Les immigrants aux îles britanniques furent si longtemps le petit nombre que la nation anglaise put facilement les intégrer dans ses cadres. Ce n'est que ces dernières années qu'il s'est posé chez elle le problème racial, c'est-à-dire le problème des nouveaux venus de couleur. Ce qu'il y a de particulier c'est que ces noirs et autres gens de couleur sont des sujets britanniques et de ce chef ont droit de cité en Grande-Bretagne.

Le problème racial auquel les Américains doivent faire face a toujours constitué une source d'étonnement pour les Anglais. Ils ne réussissent pas à se l'expliquer, plus particulièrement ses réactions violentes dans les états du sud. Il semble que maintenant cela ne sera plus un secret pour eux.

L'Angleterre compte maintenant 100,000 noirs. Ces immigrants arrivent au rythme annuel de 25,000. Ils viennent surtout des Indes occidentales anglaises. L'inquiétude britannique s'est manifestée aux Communes lors d'un débat la semaine dernière. "Nous sommes en voie de devenir un pays multi-racial", déclara le député conservateur Martin Lindsay. "Nous ne devrions pas nous laisser prendre au piège racial que nous constatons dans des pays comme l'Afrique du Sud et les Etats-Unis". Un député travailliste a traité non seulement de l'immigration des noirs, mais aussi de celle des Indiens et des Pakistans. Ce dernier groupe fournit annuellement 15,000 nouveaux venus. Mais il est difficile de leur fermer la porte puisqu'ils sont de pays du Commonwealth.

Ces immigrants, surtout les noirs des Indes occidentales anglaises — sujets britanniques comme nous le sommes — créent des difficultés dans les domaines de la santé et de l'éducation et du travail.

La vertu de tolérance est de pratique facile si elle ne heurte pas vos intérêts. On l'a vu aux Etats-Unis ou le préjugé racial a commencé à se manifester dans les états du nord le jour où les noirs y sont devenus nombreux et des concurrents dans le domaine du travail. Le même phénomène se produit aujourd'hui en Grande-Bretagne. Les travailleurs anglais font grise mine aux immigrants qui viennent leur disputer leur gagne-pain ou leur logement.

Le préjugé racial s'infiltré dans la société britannique. Il n'eut aucune prise aussi longtemps que les nouveaux venus noirs indiens ou pakistans ne mirent pas en péril le gagne-pain de certains groupes anglais ou ne leur rendent pas plus difficile de se loger.

L'intérêt et la tolérance logent rarement à la même enseigne.

L'Oeuvre d'une minorité

Ce qu'a été le progrès de la Russie, ces dernières années dans le domaine des sciences techniques, il est difficile, pour ne pas dire impossible, de l'établir avec précision. Le lancement du premier spoutnik — qui avait tout probablement été précédé de nombreux échecs sur lesquels les Russes firent le silence — a provoqué une sorte de panique aux Etats-Unis. On s'y est cru très arriéré comparativement aux Russes. C'est avec une sorte d'angoisse collective que l'on s'est demandé si la supériorité technique ne serait pas demain l'appanage exclusif des Soviétiques. Les Américains n'ont repris leurs nerfs que lorsque leurs savants réussirent à lancer dans l'espace un satellite artificiel qui tourne maintenant autour de notre planète.

Le succès technique des Russes n'a été, tout comme celui des Etats-Unis, possible que par le concours de savants allemands. Moscou a précédé Washington dans la conquête de l'espace plus par des motifs de propagande que de science pure. L'essentiel pour les Soviétiques c'est d'impressionner l'univers et plus particulièrement de le convaincre que

l'annique s'est manifestée aux Communes lors d'un débat la semaine dernière. "Nous sommes en voie de devenir un pays multi-racial", déclara le député conservateur Martin Lindsay. "Nous ne devrions pas nous laisser prendre au piège racial que nous constatons dans des pays comme l'Afrique du Sud et les Etats-Unis". Un député travailliste a traité non seulement de l'immigration des noirs, mais aussi de celle des Indiens et des Pakistans. Ce dernier groupe fournit annuellement 15,000 nouveaux venus. Mais il est difficile de leur fermer la porte puisqu'ils sont de pays du Commonwealth.

Ces immigrants, surtout les noirs des Indes occidentales anglaises — sujets britanniques comme nous le sommes — créent des difficultés dans les domaines de la santé et de l'éducation et du travail.

La vertu de tolérance est de pratique facile si elle ne heurte pas vos intérêts. On l'a vu aux Etats-Unis ou le préjugé racial a commencé à se manifester dans les états du nord le jour où les noirs y sont devenus nombreux et des concurrents dans le domaine du travail. Le même phénomène se produit aujourd'hui en Grande-Bretagne. Les travailleurs anglais font grise mine aux immigrants qui viennent leur disputer leur gagne-pain ou leur logement.

Le préjugé racial s'infiltré dans la société britannique. Il n'eut aucune prise aussi longtemps que les nouveaux venus noirs indiens ou pakistans ne mirent pas en péril le gagne-pain de certains groupes anglais ou ne leur rendent pas plus difficile de se loger.

L'intérêt et la tolérance logent rarement à la même enseigne.

Ce qu'a été le progrès de la Russie, ces dernières années dans le domaine des sciences techniques, il est difficile, pour ne pas dire impossible, de l'établir avec précision. Le lancement du premier spoutnik — qui avait tout probablement été précédé de nombreux échecs sur lesquels les Russes firent le silence — a provoqué une sorte de panique aux Etats-Unis. On s'y est cru très arriéré comparativement aux Russes. C'est avec une sorte d'angoisse collective que l'on s'est demandé si la supériorité technique ne serait pas demain l'appanage exclusif des Soviétiques. Les Américains n'ont repris leurs nerfs que lorsque leurs savants réussirent à lancer dans l'espace un satellite artificiel qui tourne maintenant autour de notre planète.

Le succès technique des Russes n'a été, tout comme celui des Etats-Unis, possible que par le concours de savants allemands. Moscou a précédé Washington dans la conquête de l'espace plus par des motifs de propagande que de science pure. L'essentiel pour les Soviétiques c'est d'impressionner l'univers et plus particulièrement de le convaincre que

dans le domaine matériel, ils ont rejoint les Etats-Unis et même dépassés.

Il se peut que la Russie ait aux études scientifiques un pourcentage plus élevé d'étudiants qu'on ne saurait trouver aux Etats-Unis. Mais toute statistique soviétique doit être acceptée sous bénéfice d'inventaire. Dans ce vaste pays qui s'industrialise rapidement, il est naturel que l'ingénieur soit au premier rang. Moscou reconnaît qu'il jouit d'un traitement de faveur et que dans sa vie industrielle, il représente une sorte d'aristocratie. Mais le nombre ne fait pas nécessairement la qualité. La Russie consacre ses étudiants et les affecte aux sciences techniques. Aux Etats-Unis, le choix est libre. Le nombre des recrues y est moindre, mais on peut croire que la volonté de réussir et d'atteindre au sommet est beaucoup plus forte chez les étudiants russes.

La peur de l'effort est trop répandue dans la gente étudiante aux Etats-Unis mais on peut compter ceux qui y échappent et seront toujours de taille à prendre les coups doubles. C'est cette minorité qui accomplit les grandes choses.

Ce que préconise la Commission Gordon pour réduire le chômage

Ottawa (PC) — Dans son rapport final, rendu public mardi, la Commission royale d'enquête sur les perspectives économiques du Canada, émet l'opinion que le gouvernement fédéral doit réduire les impôts et accroître les dépenses lorsque le chômage atteint des proportions graves.

C'est à l'Etat central, et non pas aux gouvernements provinciaux, qu'il incombe surtout de combattre l'inflation et de maintenir l'emploi à un niveau élevé. En période d'expansion économique et d'inflation, estiment les commissaires, les gouvernements se doivent de préparer des budgets excédentaires. En période de récession, les gouvernements doivent au contraire s'efforcer de réduire les impôts et à établir des budgets déficitaires.

Telle est, en substance, la théorie du budget cyclique préconisée par le leader libéral, M. Lester Pearson, au cours de la campagne électorale.

Pour l'année 1958, on s'attend, le premier ministre Diefenbaker proposait, pour soulager le chômage, un programme de travaux publics de 1,185,000,000.

Solution douteuse

Présidé par M. Walter Gordon, comme l'emploi à un niveau élevé. En période d'expansion économique et d'inflation, estiment les commissaires, les gouvernements se doivent de préparer des budgets excédentaires. En période de récession, les gouvernements doivent au contraire s'efforcer de réduire les impôts et à établir des budgets déficitaires.

Telle est, en substance, la théorie du budget cyclique préconisée par le leader libéral, M. Lester Pearson, au cours de la campagne électorale.

Pour l'année 1958, on s'attend, le premier ministre Diefenbaker proposait, pour soulager le chômage, un programme de travaux publics de 1,185,000,000.

Solution douteuse

Présidé par M. Walter Gordon, comme l'emploi à un niveau élevé. En période d'expansion économique et d'inflation, estiment les commissaires, les gouvernements se doivent de préparer des budgets excédentaires. En période de récession, les gouvernements doivent au contraire s'efforcer de réduire les impôts et à établir des budgets déficitaires.

bas. "L'intervention de l'Etat afin d'influer sur le niveau de l'activité économique est un art nouveau qui n'a pas encore fait ses preuves".

Comme à Washington

La Commission propose d'instituer un organisme composé d'économistes et chargé d'indiquer au gouvernement les changements à apporter à la politique économique "afin de maintenir l'emploi et sans provoquer d'inflation". En formulant cette recommandation, la Commission s'inspire de l'exemple américain. Le Council of Economic Advisors to the President a été établi aux Etats-Unis il y a quelques années pour remplir ce rôle.

Les contributions de cet organisme seraient de publier des rapports annuels ou semestriels d'information générale à l'intention du public. Le succès ou l'échec de cette innovation dépendrait surtout, cela va de soi, du développement et de la répétition d'objectifs des membres de l'organisme consultatif et partant de la confiance que leur accorderait le public."

A ce chapitre, la Commission aborde aussi la question des tensions inflationnistes créées par la soi-disant spirale des salaires et des prix.

Spirales inflationnistes

Ainsi par suite des revendications de salaires des travailleurs les prix augmentent et la spirale inflationniste est amorcée. Dans les industries à forte intensité de main-d'œuvre, les travailleurs peuvent obtenir plus facilement des augmentations de salaires qu'ils revendiquent.

Rôle de l'Etat

Croire que les chefs syndicaux et les travailleurs apportent une certaine modération à leurs revendications, c'est peut-être nourrir de bien naïves espérances quand il y a de leurs intérêts. "Ce qu'il y a de certain, c'est qu'on ne règlera pas le problème de l'inflation en jetant le blâme sur tel ou tel des groupes et encore moins par l'ensemble des revendications de salaires et des prix."

Richesse

L'Alberta et l'Ontario déclarent, en 1949, de compléter l'arpentage de la province. Il fallait déterminer cette frontière avec précision dans une région où des réserves de pétrole étaient sans cesse découvertes.

Déjà, les frontières de l'Alberta et des provinces voisines, la Colombie-Britannique à l'ouest et la Saskatchewan à l'est, avaient été arpentées auparavant. L'arpentage de la frontière de 346 milles entre l'Alberta et les Territoires du

veine, particulièrement à Medan dans le nord de Sumatra, dont ils furent quelque temps maîtres à la suite d'un coup de force. Aux mains des rebelles, la capitale du nord de Sumatra aurait pu devenir les Achinois à se joindre à la révolution. Cependant, faute d'un service de renseignements, les troupes révolutionnaires à l'intérieur de la capitale ignorèrent que des renforts allaient leur parvenir de deux directions, et ils évacuèrent trop tôt l'importante ville.

De même dans le centre de Sumatra, à Pakanbaru, un important centre pétrolier américain, les rebelles se préparaient à opposer une vive résistance. Cependant, la majeure partie de leur matériel de guerre fut capturée par une prompte attaque des paratroliers et les forces révolutionnaires durent, en désordre, se replier dans la jungle.

Aujourd'hui, tout indique que le gouvernement révolutionnaire devra chercher à fuir dans les montagnes et à poursuivre contre Jakarta une guérilla.

Les troupes du gouvernement avancent en deux directions contre la capitale rebelle, la ville de Bukittinggi.

Et un porte-parole du gouvernement a prédit un débarquement amphibie par les troupes de Jakarta, "probablement cette semaine".

Ceci voudrait dire la fin de Bukittinggi comme siège d'un gouvernement révolutionnaire organisé.

Nasser tire très bien son épingle du jeu au M.-Orient

Par Charles M. McCann
 (Correspondant de la United Press)

La situation dans les pays arabes à l'heure actuelle défie toute analyse par les experts en diplomatie des Etats-Unis ou des pays alliés.

Il y a deux semaines, le roi Saoud de l'Arabie saoudite a remis les pleins pouvoirs à son frère, le prince Fayçal héritier présomptif.

Cependant, personne au secrétariat d'Etat, non plus que dans les ministères des Affaires étrangères des autres pays, ne semble capable de dire d'une façon précise l'importance de cette décision.

Mais d'une importance encore plus grande demeure la politique que Nasser, en sa nouvelle qualité de président de la République arabe d'Egypte et de Syrie, entend suivre.

Le changement survenu en Arabie saoudite a été considéré une victoire de Nasser sur le roi Saoud, qui a refusé de reconnaître le maître de l'Egypte comme chef du monde arabe et a perché du côté des Etats-Unis.

D'après certains rapports, le prince Fayçal entendrait que l'Arabie saoudite coopère plus intimement avec l'Egypte.

Selon des rapports d'autres sources, Saoud n'aurait pas cédé de pouvoirs réels et continuerait à coopérer avec l'Iraq et la Jordanie, qui ont constitué une fédération pour faire contrepoids à la république arabe d'Egypte.

Le secrétaire d'Etat s'en tient à une politique d'optimisme. Il ne peut fort bien qu'il ait raison. Saoud est un homme puissant et qui a beaucoup d'influence. N'impor-tante, l'attitude de Washington fait songer à celle du jeune homme affaibli alors qu'il passait près d'un cimetière.

La dernière nouvelle intéressante de la situation au M.-Orient, c'est que Nasser a refusé de négocier avec le roi Saoud de l'Arabie saoudite, tard sur le mois, tout, en même temps, nationale de Reconstruction d'obtenir son aide pour assainir la situation au canal de Suez.

Des représentants russes égyptiens négocient actuellement au Caire de l'utilisation d'une de économique et technique 175 millions de dollars accordés l'autonomie d'Etat, par le gouvernement russe à Nasser.

La Russie, tout comme l'Occident, a des raisons de ne pas voir exactement à quel point sur la politique de Nasser.

Après l'union de l'Egypte et la Syrie, Nasser a supprimé les partis politiques en Syrie, compris le parti communiste.

Il a aussi démis le général Bazar, qui était chef de l'armée de l'armée syrienne, et a reproché de ne pas être allés assez rapidement de certains degrés procommunistes de me.

Mais la Russie a continué à fournir à l'Egypte des armes comprises des sous-marins et réacteurs, et promet maintenant une grande victoire de propagande à Nasser lors de son voyage à Moscou.

La seule chose certaine du M.-Orient, à l'heure actuelle, c'est que Nasser tire très bien son épingle du jeu.

Si fructueuse fusion de l'Iraq et de la Syrie et le changement de pouvoir en Arabie dite — réel ou non — ont été accueilli avec une grande joie dans le monde arabe.

Nasser croit pouvoir pousser la Russie contre les Etats-Unis et profiter de ses relations avec les deux pays.

L'Alberta donne l'exemple à neuf provinces canadiennes!

Par JOHN E. BIRD
 de la Presse Canadienne
 OTTAWA (PC) — L'Alberta est la première province de l'Ouest et probablement du Canada à avoir parachuté l'arpentage de toutes ses frontières.

Cette réalisation, une date importante dans l'histoire de l'arpentage canadien, a exigé quatre ans de travail. Elle a exigé une législation spéciale, tant au gouvernement provincial qu'au Parlement fédéral, qui a confirmé les lignes de démarcation entre cette province et les territoires du Nord-Ouest.

Richesse

L'Alberta et l'Ontario déclarent, en 1949, de compléter l'arpentage de la province. Il fallait déterminer cette frontière avec précision dans une région où des réserves de pétrole étaient sans cesse découvertes.

Déjà, les frontières de l'Alberta et des provinces voisines, la Colombie-Britannique à l'ouest et la Saskatchewan à l'est, avaient été arpentées auparavant. L'arpentage de la frontière de 346 milles entre l'Alberta et les Territoires du

veine, particulièrement à Medan dans le nord de Sumatra, dont ils furent quelque temps maîtres à la suite d'un coup de force. Aux mains des rebelles, la capitale du nord de Sumatra aurait pu devenir les Achinois à se joindre à la révolution. Cependant, faute d'un service de renseignements, les troupes révolutionnaires à l'intérieur de la capitale ignorèrent que des renforts allaient leur parvenir de deux directions, et ils évacuèrent trop tôt l'importante ville.

De même dans le centre de Sumatra, à Pakanbaru, un important centre pétrolier américain, les rebelles se préparaient à opposer une vive résistance. Cependant, la majeure partie de leur matériel de guerre fut capturée par une prompte attaque des paratroliers et les forces révolutionnaires durent, en désordre, se replier dans la jungle.

Aujourd'hui, tout indique que le gouvernement révolutionnaire devra chercher à fuir dans les montagnes et à poursuivre contre Jakarta une guérilla.

Les troupes du gouvernement avancent en deux directions contre la capitale rebelle, la ville de Bukittinggi.

Et un porte-parole du gouvernement a prédit un débarquement amphibie par les troupes de Jakarta, "probablement cette semaine".

Ceci voudrait dire la fin de Bukittinggi comme siège d'un gouvernement révolutionnaire organisé.

La guerre civile en Indonésie peut se poursuivre longtemps

(Par William Miller)
 Singapour (UP) — Le gouvernement révolutionnaire s'est trompé sur le compte du président Soekarno. Il a surestimé la loyauté de quelques-uns de ses partisans et il s'est aussi mépris sur ses chances d'être reconnu par les nations anticoloniales.

Aux premiers jours de la lutte, il a subi certains échecs imputables à de pauvres lignes de communications et à un agencement déficient de ses opérations.

Ce sont les opinions recueillies ici de milieux diplomatiques, de correspondants et de vétérans indonésiens qui viennent d'arriver de l'Indonésie.

La plupart de ces observateurs de la situation à Sumatra en arrivent à la conclusion suivante concernant l'avenir peu prometteur du gouvernement rebelle.

Les "jeunes colonels" révolutionnaires ne se sont jamais franchement attendus à ce que Soekarno puisse lancer contre eux une force offensive aussi bien organisée et le faire aussi rapidement. Ils s'attendaient que les hostilités débiteraient, si elles le faisaient, en juillet ou août, alors qu'ils auraient eu le temps de consolider leurs positions, en joignant une force aérienne et des unités navales à leurs troupes de terre.

Les rebelles avaient fondé leur espoir sur une victoire "économique non sanglante", sur Jakarta. En fait, cependant, les troupes gouvernementales ont, en moins de deux mois, pratiquement atteint la forteresse des rebelles dans les montagnes.

Le gouvernement rebelle s'est trompé sur l'appui — ou il a été trahi — des forces puissantes chinoises dans le nord de l'île et du colonel Barlian, puissant chef du sud de Sumatra, mais tous sont demeurés "neutres". On comprend aussi, sur l'aide de certains éléments dans l'est de Java et du commandant-colonel Vient Semual des Célèbes du nord. Rien ne vient.

Dans leur poussée d'idéal, les révolutionnaires comptaient aussi sur la reconnaissance par les nations anticoloniales, et même les Etats-Unis, comme les Philippines, l'Australie et autres. En dépit des affirmations de Jakarta, le gouvernement révolutionnaire n'a été reconnu par aucune de ces nations et n'a en somme reçu que peu d'assistance.

Ce n'a été très pénible aux révolutionnaires.

Un autre facteur important de l'échec est la résistance révolutionnaire dans le centre de Sumatra où le peu de goût manifesté pour la bataille par les soldats rebelles. Même des porte-parole révolutionnaires à Bukittinggi ont reconnu que les soldats de la révolution furent pris de panique devant les bombardements aériens et l'attaque des paratroliers au début de la campagne.

Les rebelles n'ont pas eu de

Chez plus longue chez les Canadiens

TORONTO (PC) — Une étude soignée, mardi soir, à une réunion de l'Association canadienne des actuaires signale que la moyenne de vie des Canadiens est passée au cours des quatre dernières années de 71,5 ans à 72,1. Ces chiffres ressortent de l'étude de 4,000,000 de polices d'assurance de 1952 à 1956. Les nouvelles données démontrent qu'une personne qui prend sa retraite à l'âge de 65 ans peut compter vivre 14 autres années.

Voyagez avec la Liaison française

MEXIQUE :
 Voyages de 16 jours par avions du Pacifique Canadien. Tous frais compris, pourboires inclus. \$500.00 de Montréal. Quatre départs: 11 juillet, 1er août, 10 octobre, 14 novembre 1958.

EUROPE :
 15 juillet — 28 août. Traversée sur les luxueux Empress du Pacifique Canadien. Séjour de 32 jours en Espagne, Angleterre, France, Belgique, Suisse, Italie. Pèlerinage à Lourdes et Exposition de Bruxelles à partir de \$1275.00.

5 septembre — 28 octobre. Traversée sur l'Honorable. Quarante jours sur le continent, France, Hollande, Belgique, Suisse, Italie. Séjour à Paris, Rome, Lourdes Bruxelles. A partir de \$1295.00. Pour dépliants, informations supplémentaires et réservations, s'adresser à:

LA LIAISON FRANÇAISE
 75, rue D'Auteuil, Québec 4, P.Q. Tél.: LA 2-2881

3467, rue St-Hubert, Montréal 24. Tél.: LA 1-7257



C'est une bonne affaire de faire affaires avec HFC

Si vous avez besoin d'argent... jusqu'à \$1,000... pour une raison valable, ou si vous avez besoin de sages conseils sur l'administration de votre budget, passez à HFC, la maison de prêts domestiques la plus importante du pays. Faites affaires avec des gens d'expérience à qui vous pouvez vous fier. Ils vous seront utiles et agréables. Prêts consentis rapidement, prêtement. Vous choisissez les conditions. Chaque année, plus d'un demi-million de familles empruntent en toute confiance de HFC.

Un service financier moderne s'appuyant sur 30 années d'expérience.

Vous empruntez	TABLEAU MODÈLE DE PaiEMENTS			
	6 mois	12 mois	24 mois	36 mois
\$200	\$35.71	\$18.91	\$12.23	
300	53.56	28.37	18.35	
400	71.17	37.63	24.27	
500	88.64	46.73	30.01	
600	105.75	55.75	35.69	\$25.77
750	131.46	69.21	44.11	31.65
1000	175.56	91.56	58.11	41.44

(Tous les montants sont en dollars et centimes, et incluent les intérêts.)

HFC HOUSEHOLD FINANCE
 Corporation of Canada
 1401, rue Royale, Trois-Rivières, Québec
 Téléphone FR 5-4924

603, 56 rue, Shawinigan Falls, Québec
 Téléphone LE 6-4410

590-6 1^{er} étage, Grand-Mère, Québec
 Téléphone LE 8-3349

ACHETER - VENDRE ou LOUER - SIGNALEZ
LE 7-1801 SHAWINIGAN
LE 8-3347 GRAND'MERE
N'hésitez pas les annonces classées
de NOUVELLISTE sont imbattables... et le
coût est très minime.

LIVRAISON A DOMICILE
plus commode, pas plus cher
Demandez Le Nouvelliste livré à votre porte
chaque matin par notre porteur
Tél. Shawinigan LE 7-1801 - Grand'Mère LE 8-3347

SHAWINIGAN

GRAND'MERE

TROIS-RIVIERES, JEUDI LE 10 AVRIL 1958

SAINT-TITRE

LA TUQUE

Un violent incendie rase l'Hôtel Vendôme



Pertes matérielles évaluées à \$200,000

SHAWINIGAN — Des débris calcinés, des tôles déchirées, un spectre d'édifice, voilà tout ce qui reste d'un des plus vieux immeubles de la ville, l'Hôtel Vendôme, construit au début du siècle.

Le terrible incendie a débuté vers 11 h. 30, hier matin, et a couvé en puissance pendant deux heures avant d'éclater. Mais, dès midi, il ne subsistait aucun doute que l'édifice évalué à quelque \$200,000 serait complètement ravagé.

Au moment où l'angoissante nouvelle a été annoncée par une employée, Mlle Thérèse Villemure, neuf autres personnes travaillaient à l'entretien de l'hôtel, et, un seul client, M. Clément Désilets, du 637, 4e Rue occupait une des trente chambres de l'établissement.

M. Eddy Courcy, propriétaire de l'hôtel depuis treize ans, a remarqué que malgré tout, il est encore bon que l'incendie ait éclaté tard dans l'après-midi, alors qu'il ne restait qu'un client dans la maison. Au cours de la nuit, d'ailleurs, il n'y eut que 4 ou 5 pensionnaires.

C'est Mlle Thérèse Villemure, qui a lancé l'alarme en criant: "Le feu est pris, le feu est pris". Immédiatement quelqu'un s'est rendu casser la vitre de la boîte d'alarme No 124, située au coin des rues Cascade et de la Station.

Dès qu'ils furent arrivés sur les lieux, les pompiers du poste No 1 se rendirent compte de l'ampleur de l'incendie et n'hésitèrent pas à demander le secours des pompiers de la caserne No 2.

Cet incendie fut encore plus surnois que celui qui a ravagé la boulangerie Marlin le 30 octobre. Une épaisse fumée, aussi dense que acre s'est dégageée très tôt de tous les interstices de la bâtisse. Même les masques à gaz ont été inutiles contre cet élément.

Ce n'est qu'à 1 h. 15 que les flammes ont percé la toiture et que le mur arrière s'est écroulé. Peu à peu, pièce par pièce, l'édifice s'est désintégré dans les flammes sous les yeux consternés de centaines de personnes.

Le directeur Alfred Arbour, directeur de la Sécurité municipale, a fait preuve d'un sang froid et d'une bravoure incomparable, particulièrement au moment où la marquise couronnant l'immeuble s'est écroulée sans qu'il n'en suspendit son travail au faite de l'échelle.

Il est très difficile de déterminer à coup sûr les causes de cet incendie, mais le propriétaire de l'hôtel, M. Courcy croit qu'il aurait été produit par un défaut d'entretien dans le circuit électrique, dans la buanderie située au sous-sol. Au moment de l'alerte, Mme Courcy, Mlle Thérèse Villemure et Mme Jeanne Lefebvre travaillaient dans cette partie de l'établissement. M. Courcy a déclaré qu'une partie des pertes pourra être

Emprisonné par l'incendie, il a attendu calmement les secours

Shawinigan — "J'ai été réveillé par la fumée qui entrainait dans ma chambre". Voilà ce que disait M. Clément Désilets, du 637, 4e Rue, dès qu'il fut rendu au bas de l'échelle hissée jusqu'au 4e étage de l'hôtel Vendôme pour le tirer de son impasse.

Hier soir, lorsque je suis venu pour rentrer chez moi, je me suis aperçu que j'avais oublié mes clés. Alors j'ai décidé d'aller coucher à l'hôtel."

Relatant l'incident, M. Désilets disait: "Lorsque je me suis aperçu que j'étais entouré de fumée, je me suis précipité vers la porte, mais en ouvrant une bouffée de 'bon-cane' m'est arrivée dans la figure. Je ne pouvais pas passer, alors j'ai cassé la vitre de la fenêtre."

Aussitôt qu'on a aperçu le pensionnaire isolé on s'est empressé d'aller le secourir. Pendant qu'on

La circulation paralysée par l'incendie

(Par Jacques Rhaecher)
Shawinigan — Le feu qui a ravagé l'Hôtel Vendôme, a fait attendre une foule évaluée à certaines moments à plus de 3,000 personnes. Tous ces gens ont assisté impuissants à la destruction complète de cet édifice construit au début du siècle.

Plusieurs ne sont rendus sur les lieux du sinistre en automobile, ralentissant la circulation durant la majeure partie de l'incendie. Surtout à cause des camions à incendie il était impossible de circuler sur la rue Cascade. Le terrain de l'ancienne gare fut envahi aussi bien par les automobilistes que par les piétons.

Pour avoir une meilleure vue du sinistre plusieurs adolescents ont grimpé sur les toitures des maisons environnantes. Ils étaient presque tous vus à l'initiative de la destruction complète de cet édifice, après que les murs se furent écroulés.

Les amateurs de souvenirs furent très nombreux et notre photographie ne fut pas la seule à croquer les différentes phases de l'incendie. Quelques personnes ont même filmé la chute du plafond et des murs.

La légère brise qui a soufflé durant la journée d'hier a considérablement nui au travail des pompiers. A certain moment, elle fut même la cause de douche froide sur les spectateurs. L'eau lancée sur le brasier revenait en fines gouttelettes sur les badauds.

Grossie par les étudiants de l'école Technique, qui ont pris congé pour la circonstance comme certaines jeunes filles des institutions du bas de la ville, la foule s'est mouillée les pieds dans la cour de l'hôtel aussi bien que sur la rue Cascade.

Dans la cour, l'eau coulait en "cascades" et formait des mares qui en ont "surpris" plusieurs. Sur la rue, de minces filets d'eau s'échappaient des boyaux.

Au début de l'incendie, les gens furent témoins de deux incidents cocasses, malgré la tragique situation; le premier concerne un camion à incendie et le second un jet d'eau.

En voulant pénétrer dans la cour de l'hôtel, le long camion du poste No 1 s'est immobilisé, l'arrière dans la rue et l'avant dans la petite cité, qui conduit à la cour. Le milieu du camion s'accrocha dans le trottoir à cause de la pente trop prononcée de la cité.

Pour combattre encore plus efficacement l'incendie, les pompiers ont installé un jet d'eau au bout d'une échelle. Avant que les sapeurs eurent appliqué la pression, l'embouchure se tourna vers le sol. Quand l'eau arriva au terme de sa trajectoire, nos pompiers furent copieusement arrosés. On a tout remis en place et la lutte contre l'incendie s'est poursuivie de plus belle.



M. CLEMENT DESILETS, du 637 4e Rue, après le sauvetage.

AU PLUS FORT de l'incendie, 1 h. 30.

(suite à la page 23)

Le mémoire de Shawinigan-Sud déposé

SHAWINIGAN — A la séance publique du conseil, mardi soir, le maire Gérard Voyer avait décidé que le mémoire présenté au conseil municipal de Shawinigan-Sud soit rendu public. A la suite de objections de l'échevin Ph. Demers, qui en a autorisé la publication dans les journaux.

soit environ une somme de \$100,000 par année.

Voici les principaux extraits de ce mémoire assez volumineux, adressé au maire et aux échevins de notre conseil de ville.

"Si vous me permettez, messieurs, nous étudierons ensemble la situation économique actuelle et future, sans tard ni camoufler, ensuite nous verrons d'où origine la cause de cette situation et nous chercherons si certaines solutions, suggérées par les autorités de la Commission des Affaires Municipales seraient réalisables."

"Pour illustrer ce que nous voulons démontrer, nous nous inspirons des documents officiels de la municipalité de Shawinigan-Sud et de Shawinigan-Nord et de Shawinigan-Est des considérations sur l'état financier de la Corporation Municipale de Shawinigan-Sud, préparé par la firme Benoit Bégin, urbaniste, travaillant à la confection d'un plan directeur pour notre municipalité."

"Il est de première importance de jeter un coup d'oeil sur l'accroissement de la population. Dans notre municipalité, la population a fait plus que quintupler en 20 années, passant de 2,099 habitants en 1937, pour atteindre 11,206 habitants en 1957."

On fait ensuite des comparaisons avec les municipalités voisines de Shawinigan, (faisant partie aujourd'hui de Shawinigan) "à compter de 1951, nous voyons que la population de Shawinigan-Sud a augmenté de 4,515 âmes et que la population du Grand-Shawinigan comprennent Shawinigan, Shawinigan-Nord et Shawinigan-Est n'a augmenté que de 820 âmes. (Un graphique explicatif et comparatif est attaché au mémoire.)"

Situation financière
Le budget de Shawinigan-Sud, d'après un autre graphique, s'est

de jeter un coup d'oeil sur l'accroissement de la population. Dans notre municipalité, la population a fait plus que quintupler en 20 années, passant de 2,099 habitants en 1937, pour atteindre 11,206 habitants en 1957."

On fait ensuite des comparaisons avec les municipalités voisines de Shawinigan, (faisant partie aujourd'hui de Shawinigan) "à compter de 1951, nous voyons que la population de Shawinigan-Sud a augmenté de 4,515 âmes et que la population du Grand-Shawinigan comprennent Shawinigan, Shawinigan-Nord et Shawinigan-Est n'a augmenté que de 820 âmes. (Un graphique explicatif et comparatif est attaché au mémoire.)"

"Pour illustrer ce que nous voulons démontrer, nous nous inspirons des documents officiels de la municipalité de Shawinigan-Sud et de Shawinigan-Nord et de Shawinigan-Est des considérations sur l'état financier de la Corporation Municipale de Shawinigan-Sud, préparé par la firme Benoit Bégin, urbaniste, travaillant à la confection d'un plan directeur pour notre municipalité."

"Il est de première importance de jeter un coup d'oeil sur l'accroissement de la population. Dans notre municipalité, la population a fait plus que quintupler en 20 années, passant de 2,099 habitants en 1937, pour atteindre 11,206 habitants en 1957."

On fait ensuite des comparaisons avec les municipalités voisines de Shawinigan, (faisant partie aujourd'hui de Shawinigan) "à compter de 1951, nous voyons que la population de Shawinigan-Sud a augmenté de 4,515 âmes et que la population du Grand-Shawinigan comprennent Shawinigan, Shawinigan-Nord et Shawinigan-Est n'a augmenté que de 820 âmes. (Un graphique explicatif et comparatif est attaché au mémoire.)"

Situation financière
Le budget de Shawinigan-Sud, d'après un autre graphique, s'est

RAYMOND BOULET
AVOCAT
302, 4e rue C.P. 418
GRAND'MERE
Tél.: LE 8-8370

MERCI, AUTOMOBILISTES !

Vous avez répondu à mon appel et vous avez augmenté les ventes de la FOUCHER INC., en face de l'Aluminaire No 2, à Shawinigan.

C'est une magnifique réponse que les compagnies qui m'ont départi de la guerre des prix dans le but de me forcer à augmenter les prix comme ils l'ont fait plusieurs fois.

Nous continuons à vendre au plus bas prix au Canada.

Vous avez dû voir en première page de "L'Action Catholique" du 2 avril que des démarches étaient faites à Québec pour essayer de monter le prix de la gazoline à 11c le gallon plus cher que nous vendons.

Vous avez dû remarquer que certaines compagnies vendent la gazoline de 12 à 14c plus cher que nous.

Il y a là une attrappe. Avant d'entreprendre la guerre, on m'a proposé ceci: Des compagnies auraient fait augmenter les prix de leurs gazolines de 10c le gallon si j'avais consenti à monter de 8c le gallon.

Si j'avais consenti à monter de 8c le gallon, ils auraient consenti à vendre 2c de plus que moi.

J'aurais ainsi réalisé sur 10,000 gallons un profit additionnel de \$64,000.00 par année.

C'est peut-être fou, mais je n'ai pas besoin d'autant.

Je suis satisfait des profits réalisés et je considère qu'en étant raisonnable, je démontre ma clientèle que je ne suis pas un ingrat.

Si j'ai réussi en affaires, je dois à ma clientèle et je ne puis à lui témoigner ma reconnaissance en lui vendant à prix déraisonnable.

La guerre entreprise contre les compagnies automobiles, ne s'arrête pas à l'essai, elle se poursuit et elle se poursuit.

Je ne puis vous offrir temporairement la gazoline jeune au même prix que chez FOUCHER INC. Il est de votre intérêt d'acheter chez FOUCHER INC.

La Commission des Transports siège ici aujourd'hui

Shawinigan — C'est aujourd'hui que la Commission des Transports se réunit, dans la salle du conseil, pour étudier la question de l'élargissement du viaduc sur la rue St-Marc.

A cet effet, l'échevin Albert Blais a demandé au gerant d'entretenir en communication avec l'Honorable Léon Baloer, pour lui demander de venir assister à l'audition.

Entre temps, l'ingénieur, M. Jacques Sansfaçon, ainsi que Mr Alexandre Bastien, représentant la ville en cette affaire, préparent le dossier, afin de faciliter le travail des enquêteurs.

Comme on le sait, la question du viaduc est à l'étude depuis 1951, et, plusieurs efforts ont été faits entre-temps pour obtenir le consentement de la Commission des Transports.

L'audition débutera à 10 hres, ce matin, et se poursuivra jusqu'à épuisement du dossier. Il restera alors à attendre la décision de la Commission.

Le conseil suggère un système de rotation aux garagistes

SHAWINIGAN-SUD — Une requête signée par six garagistes priant le conseil municipal d'adopter une résolution pour régler les heures de fermeture des garages a été mise à l'étude.

Cette requête propose les heures d'ouverture suivantes: sur semaine de 7 hres a.m. à 8 hres du soir; et le dimanche de midi à 4 heures p.m.

Les membres du conseil n'ont rien voulu décider sur le champ et ont déclaré qu'ils étudieraient l'affaire avant de se prononcer.

La requête note: "Les heures supplémentaires sont d'un coût extravagant ce qui, pour la plupart d'entre nous, pourrait avoir des conséquences assez graves."

Le conseiller Gérard Lamothé a proposé que, selon un système de rotation, il y ait au moins un garage d'ouvert chaque soir, pour accommoder les automobilistes. "Si les garages sont fermés, disait-il, que feront les chauffeurs dont le véhicule serait à court d'essence ou en panne?"

M. Gaston Patenaude, Charles Trudel, Charles A. Gelin, E. Morand, S. Savard et Edmond Flageole ont signé cette requête invitant aussi la Sécurité municipale à surveiller ceux qui réparent des véhicules dans leurs cours, pour que ce travail soit fait avec un maximum de sécurité.

Requête des camionneurs étudiée par le conseil

Shawinigan — C'est en séance de comité que s'est décidée la requête des camionneurs de la cité, demandant une augmentation de 25 la tonne de graviers qu'ils transportent.

La requête signée par 15 d'entre eux spécifiait que depuis 10 ans, le taux de 0.65 la tonne payé par la cité n'avait pas changé, même si le millage a augmenté depuis ce temps ainsi que le coût de la vie. En conséquence, ceux-ci demandaient que la cité paie désormais 0.90 la tonne.

D'autres camionneurs auraient cependant fait des propositions pour transporter le gravier à 65 la tonne... C'est pourquoi, on décida d'étudier la question en séance de comité.

Le maire J.-Armand Foucher a fait valoir devant M. Martineau ses objections au site du futur édifice. M. Foucher a même appris que la municipalité de Sherbrooke, par un règlement spécial, avait obligé le gouvernement fédéral pour un édifice logeant le Bureau de placement et d'assurance-chômage de se procurer d'un terrain de stationnement adéquat.

D'ailleurs le gerant, M. Robert Dorion, a été chargé d'entrer en communication avec les autorités municipales de Sherbrooke pour savoir la teneur de ce règlement et connaître aussi ses moyens d'application.

L'ingénieur de la cité, M. Jacques Sansfaçon, a eu aussi à s'entretenir avec M. Martineau.

D'après M. Sansfaçon, et aussi

CONCERT
HARMONIE E.S.I.C.
23 AVRIL - 8.30 hres p.m.
ARTISTE INVITE: L. LEVASSEUR Trompettiste
Courtisane de PARIS PHOTO STUDIO ENR.
2241 ST-MARC SHAWINIGAN Tel.: LE. 6-2087

DEMANDEE
Aide cuisinière
S'adresser au restaurant Fiesta
2112 rue ST-MARC
Shawinigan

CE SOIR
AU SALON FRANÇAIS
Du CHATEAU de la MAURICIE
ORCHESTRE ERNIE LINDELL
et les BORDER RYTHMAIRES
artistes de la TV CHLT-TV canal 7
(organisé par le Club Shuffle Board Mauricien)
Voyez la finale de hockey Canadiens - Boston, à notre magnifique "CARROUSEL" lounge

MOBILIER DE CHAMBRE "PEPLER"
En véritable acajou et noyer à l'épreuve de la poussière.
en véritable acajou et noyer à l'épreuve de la poussière
OFFRE D'INTRODUCTION
Termes faciles si désirés

WILLIAM GELINAS
MEUBLES
353, MERCIER SHAWINIGAN TEL.: LE 6-2714

Le maire fait valoir ses objections à un projet

Shawinigan — Le maire a fait valoir devant M. Martineau ses objections au site du futur édifice. M. Foucher a même appris que la municipalité de Sherbrooke, par un règlement spécial, avait obligé le gouvernement fédéral pour un édifice logeant le Bureau de placement et d'assurance-chômage de se procurer d'un terrain de stationnement adéquat.

D'ailleurs le gerant, M. Robert Dorion, a été chargé d'entrer en communication avec les autorités municipales de Sherbrooke pour savoir la teneur de ce règlement et connaître aussi ses moyens d'application.

L'ingénieur de la cité, M. Jacques Sansfaçon, a eu aussi à s'entretenir avec M. Martineau.

D'après M. Sansfaçon, et aussi

EXAMEN DE LA VUE
I. ALPHIDA CRETE O.D.
DOCTEUR EN OPTOMETRIE
Tous les jours de 9 h. à 6 h. P.M.
vendredi soir de 7 h. 30 à 9 h.
551, 3e Rue Tel.: LE 8-3631
GRAND'MERE

CARTIER Aujourd'hui
"VIVA LAS VEGAS"
en couleurs - Cinéma avec: Cyd Charisse, Dan Dallye
"LES AMANTS DE SALZBURG"
en technicolor - Cinéma avec: June Allyson, Rossano Brazzi

ROXY Aujourd'hui
"GRAND'RUE"
avec: Betty Blair, José Suárez
"AU DELA DES VIVANTS"
en couleurs avec: Clark Gable, Lana Turner

CAPITOL Aujourd'hui
LA DERNIERE CHASSE
En couleurs - Cinéma avec: Robert Taylor, Debra Paget
ECHAPPES DU NEANT
avec: Robert Ryan, Anita Ekberg

AUDITORIUM Aujourd'hui
"MAN AFRAID"
avec: George Ciner, Phyllis Thaxter
"THE RAWHIDE YEARS"
en technicolor avec: Tony Curtis, Calleen Miller
9-10-11 AVRIL
LA BATAILLE
Sugar Ray Robinson VS Carmen Basilio

NATIONAL
Mer - Jeu - Ven - Sam

Le Secret d'Hélène Marimon
Avec: Isa Miranda, Frank Villard, Carla del Poggio
en plus
RITA HAYWORTH
LARRY PARKS
dans

ETOILE des ETOILES
En Technicolor

PALACE
GRAND'MERE
Mer - Jeu - Ven - Sam

The Most Magnificent of All Musical Adventures!
Rousy Spectacle - Fiery Romance
The Vagabond KING
"He rose from gutter to become King for a day!"
In Technicolor and Vista-Vision
Starring: KATHRYN GRAYSON and Sir Cedric Hardwicke
en plus
Apache Women
Lloyd Nolan and Joan Taylor

Le référendum sur le fonds industriel de \$250,000 est battu

SHAWINIGAN — On ne s'est jamais si bien entendu pour battre un règlement, que durant ces deux dernières journées où s'est poursuivi le référendum pour la création possible d'un fonds industriel de \$250,000.

Les compagnies, les particuliers, bas de la ville, ou encore entre les ouvriers (propriétaires) et les industries.

En somme, jamais on ne s'est si bien entendu, à Shawinigan, depuis longtemps. Mais le fonds industriel n'existera plus que sur un article d'un bill, et comme le faisaient remarquer certaines personnes, on ne pourra plus faire grand chose pour aider la petite industrie, puisque les électeurs-propriétaires ont pratiquement été unanimes pour ne pas agir en sa faveur.

Voici les résultats des polls.

Votes en nombre		
Poll	Oui	Non Maj. "Non"
Poll no. 1 (quartier no. 1)	30	102
Poll no. 1 (quartier no. 2)	21	144
Poll no. 2	97	157
Poll no. 3	61	104
Poll no. 4	30	119
Poll no. 5	38	49
Poll no. 6	66	84
Total	343	753

Votes en valeur		
Poll	Oui	Non Maj. "Non"
Poll no. 1 (quartier no. 1)	\$ 279,300	\$ 824,900
Poll no. 1 (quartier no. 2)	1,489,600	48,556,500
Poll no. 2	783,500	7,849,400
Poll no. 3	370,500	481,700
Poll no. 4	114,400	433,000
Poll no. 5	80,400	127,300
Poll no. 6	158,700	174,800
Total	\$3,276,400	\$58,447,600

Majorité en nombre 416
Majorité en valeur \$55,171,200.

Récital par les élèves de l'école de musique de Hull

Shawinigan — Cinq élèves de l'école de Musique Notre-Dame de Hull sous la direction des Soeurs Grises de la Croix présentée, hier après-midi, à l'académie St-Bernard un récital des mieux réussis sous la présidence du Chanoine Raymond Langevin, supérieur du séminaire Sainte-Marie. Le concert qui sera donné pour le grand public, samedi le 12 avril prochain, au centre paroissial St-Marc, à 8 p.m. est présenté dans le but d'apporter les fonds nécessaires à l'obtention du baccalauréat en musique de trois élèves de Shawinigan, qui étudient présentement à l'école Notre-Dame de Hull. Il s'agit de Mlles Claudette Auchu, de St-Bernard; Louise Bellemare, du Christ-Roi; et Carmen Vincent, de St-Marc. Les deux autres participantes au récital étaient Mlles Hélène Clément, de Buckingham, et Marguerite Forget d'Ottawa.



UN RECITAL DES MIEUX REUSSIS a été présenté à l'académie St-Bernard par ces cinq élèves de l'école de Musique Notre-Dame de Hull, hier après-midi. De gauche à droite: Mlles Claudette Auchu, Carmen Vincent, assise, Hélène Clément, Louise Bellemare et Marguerite Forget.

HERVE DUFRESTE

1616 rue ST-MARC SHAWINIGAN LE. 6-288

Aucun accident mortel depuis le 30 juin 1956

GRAND MÈRE — La Sûreté municipale vient de publier son rapport annuel contenant les diverses activités de nos policiers au cours de l'année 1957. Les délinquants couverts sont ceux de la protection de la personne et de la propriété, de la circulation, de la cour municipale, des accidents, du marché public, et des incendies.

La seule promotion au cours de l'année a été pour M. Jean-Louis Mongrain, qui du poste de sergent a été promu chef, en remplacement du directeur Jean-Marie Brunet qui a quitté son service le 1er avril. M. Mongrain a été promu le 24 septembre suivant.

Appels téléphoniques

La Sûreté municipale a répondu à 4061 appels, comparativement à 3567 pour l'année 1956. Les deux patrouilles motorisées ont effectué un grand total de 80,462 milles au cours de 9342 sorties. 2191 sorties à pied ont été faites de jour et 2778 de nuit. 261 personnes ont été trouvées non habillées de nuit, et 48 escortées ont été fournies pour transfert d'argent et d'autres banques. 74 chiens ont été exterminés par asphyxie.

Arrestations

198 arrestations à vue ont été effectuées, et 70 avec mandats. Sur ces 317 causes ont été entendues à l'une ou l'autre de nos trois cours de justice. Le département local a pré-sé son appui 185 fois à la Sûreté provinciale, la police montée ou autres départements policiers. 138 personnes sont passées par la prison locale et 301 personnes ont été logées sur protection. 22 prisonniers ont été conduits à la prison commune de Trois-Rivières et 5 à l'Hôpital St-Michel-Archange, pour maladie mentale.

Infraction à la circulation

Un grand total de 1538 billets d'infractions à la circulation ont été servis en 1957. Sur ce, la majorité est allée pour infraction dans le stationnement, soit dans un endroit défendu, en double, près d'une borne-fontaine, etc. 48 billets ont été émis à des cyclistes. Sur les 1538 billets, 1238 ont été considérés comme des avertissements sans frais sur retour du billet aux bureaux de la sûreté. 240 billets ont été payés et le total des amendes est de l'ordre de \$691.

488 accidents

Sur les 488 accidents enregistrés, on a dénombré 5 blessés gravement et 76 légèrement. Aucun accident mortel de la circulation n'a été enregistré depuis le 30 juin 1956 alors qu'une mort accidentelle avait été enregistrée. En 1955 et 54, le nombre des morts avait été de 2. En 1957, on attribue 293 accidents à la négligence et la balance à des causes diverses.

Incidies

Les incendies ont coûté à la cité de Grand-Mère la somme de \$4,988.00. Nos pompiers ont été appelés 117 fois, dont 103 dans la ville et 14 fois à l'extérieur. C'est le mois d'avril, avec 36 incendies, qui bat la marche dans ce domaine.

Explication de la défaite libérale

TORONTO (PC) — Le colonel William G. Abel, vieux partisan du parti libéral, a déclaré mardi que son parti a perdu l'élection fédérale parce que les libéraux, lorsqu'ils étaient au pouvoir, n'ont pas pris d'expédients pour obtenir des votes. Il a ajouté que si le parti libéral a constitué un gouvernement, il n'a pas pu bien administrer le pays, il n'a pas par ailleurs soigné suffisamment ses relations avec le public.

PAUL FUGÈRE

BOUCHER (gros et détail) - FRUITS - LEGUMES
1863, 6e Avenue Tél: LE 8-4557 - LE 8-5363

GRAND-MÈRE

JAMBON BOUCANE "HABITANT"

GRATIS

SPECIAL HOT DOG 12 pains 12 saucisses 1 briquet automatique **94¢**

SAUCISSE au lard "Fugère" Bte 1 lb. plus un briquet automatique **74¢**

Le tout **94¢** Le tout **74¢**

Demandez les nouveaux produits FUGÈRE

Une meilleure qualité pour un plus bas prix Paul Gravel E.M.

CHOCO se mêle instantanément au lait chaud ou froid **55¢**

SOUPE LIPTON Nouilles et Poulets **8 paquets \$1.00**

HUILE MAZOLA **41¢**

RICE KRISPIES Kellogg grosse boîte **29¢**

BISCUITS Champagne (sec) de Viaw 2 sacs pour **49¢**

PAUL Gravel
Boucher - Epicier-Licencié
1003 Frigon LE. 6-5585 SHAWINIGAN

M. C. TRAHAN

vend les fameux poêles électriques FISLET

- Poêles combinés FISLET
- Réfrigérateurs FISLET
- Lessiveuses FISLET
- Fournaises à air chaud FISLET
- Fournaises à air climatisé FISLET
- (Box-stove) FISLET
- Mobiliers de cuisine chromé
- Mobiliers de chambre à coucher
- Mobiliers de salon

25% d'escompte sur les échantillons de plancher
Premiers arrivés Premiers servis

C. TRAHAN MEUBLES
940, Station, Shawinigan
Tél.: 6-2251

LES BREUVAGES SUPREME

sont les favoris des enfants, vous pouvez leur en servir en toute sécurité. Ils sont préparés à l'eau CHIMIQUEMENT PURE

Le clair et pétillant CREAM SODA est un véritable copain d'excursion — un invité aux repas — un choix savoureux en toutes occasions!

NE L'OUBLIEZ JAMAIS...

sur votre liste d'emplètes! Le breuvage SUPREME est si pétillant dans les essences cola — nectar — ginger ale — soda — bière d'épinette et si satisfaisant dans les saveurs orange — raisin — fraise et cerise. Il est doux, inoffensif quelle que soit la quantité absorbée. Toute la famille aime sa généreuse portion. Bouteille 30 et 12 onces.

Des que vous sortez une bouteille glacée de votre réfrigérateur et que vous la savourez vous comprenez alors les raisons qui vous incitent à préférer SUPREME à toute autre liqueur douce!

L'eau utilisée protège votre santé. Elle est libre de toutes bactéries nuisibles. Elle a été analysée et certifiée pure par les chimistes des laboratoires:

BUVEZ SOUVENT SUPREME

PURE SPRING (Canada) Ltd., Ottawa, (K. N. Torrie)
J. T. DONALD Co. Ltd., Montréal (L. N. Barrett)
Laboratoires de la Province de Québec, Montréal (Dr Jacques Archambault).

Trois-Rivières et Cap: FR. 5-2275 Shawinigan et Grand-Mère LE. 8-362

POUR CETTE FIN DE SEMAINE

SEULEMENT **GRATIS** avec l'achat d'une cannette de détergent Maple Leaf

12 OZ. 24 OZ.

LES 2 POUR .85¢

Central Cash Store
VOTRE MARCHÉ COMPLET
VIANDE - ÉPICERIE - LEGUMES - BIÈRE
303, Tamarac SHAWINIGAN LE. 7-6671

Qu'on se le dise...

Le Super Marché A-M a tout, tout, tout dans le domaine de l'alimentation.

SAUCISSE FRAICHE dans biscuits soda 3 lbs. **\$1.15**

LARD SALE entrelardé La lb. **39¢**

POIS VERTS "Lachine" tendres 6 btes **81¢**

JUS TOMATE "Président" 20 onces 6 pour **74¢**

NESTLE'S QUICK Breuvage au chocolat **53¢**

GRAISSE WILSIL 4 lbs. **99¢**

74 ASSORTIMENTS DE BISCUITS
SUPER-MARCHE
A. PELLERIN & FILS
Bière — Porter — Fruits et légumes frais
676, 6e AVE GRAND-MÈRE LE. 8-3374-5

CHOCO breuvage délicieux bte 1" **50¢** bte 2" **99¢**

SAINT-MALO eau Vichy la grosse bout **27¢**

POULET à la King cordon bleu **46¢** .04c réd.

GARRIÈRE Pois verts bte 20 onces 2 pr **29¢**

LILAC PECHES bte 20 onces **23¢**

GRENACHE beurre caramel 2 cartons 15 oz. **51¢**

SPIC & SPAN vert gros format **42¢**

PARA cire en pâte .10c réd. bte 1 lb. **42¢**

TOP nourriture à chien 4 pour **39¢**

OLD CITY raisin à tarte bte 1 lb. **25¢**

SNOWFLAKE shortening préféré lb. **25¢**

Le couple de Perruches a été gagné par Mme M. E. Munn, 85 Chemin Laurentin. Tél.: 8-3442, porteuse du billet gagnant No. 11438.

BERNARD pain tranché **17¢**

BANANES mûres à point 2 lbs. **25¢**

GAROTTES nouvelles sac 1 1/2 lb. **22¢**

GROQUETTES de veau la livre **55¢**

BOEUF à rôties épaule la lb. **65¢**

CHOP DE VEAU de lait la lb. **59¢**

BOUDIN au sang la lb. **29¢**

Important jugement

SHAWINIGAN-SUD — Trois juges de la Cour du banc de la paix viennent de rejeter sans frais l'appel de la Corporation en marge du jugement prononcé par S. H. le juge Léon Girard, de la Cour des Sessions de la Paix, dans la cause contre M. Pierre Meunier.

S. H. le juge Léon Girard a rejeté l'accusation d'infraction à la loi des liqueurs alcooliques le 14 juin. L'accusé, M. Pierre Meunier, avait alors admis les faits allégués contre lui, mais avait contesté le droit de la Corporation de le poursuivre, vu l'absence de preuves des formalités requises pour mettre en vigueur le règlement de prohibition invoqué contre lui.

Dans le jugement, on remarque le considérant suivant: "Qu'il n'y a pas eu de saisie, que l'infraction n'en est pas une punissable d'emprisonnement seulement et que l'appelant n'a pas démontré que le juge avait excédé sa juridiction."

"En conséquence, il y a lieu de rejeter l'appel, mais sans frais, vu la démission de fait susmentionnée".

Les juges qui ont entendu l'appel sont: les Honorables Juges G. E. Rivest, George R. W. Owen et Fernand Choquette.

Cette affaire traînait depuis plusieurs années parce que les procédures ont dû être reprises à la suite de la mort du premier juge ayant présidé l'instruction de la cause et aussi du greffier dont on n'avait pu retrouver les notes.

Le retour du printemps vous oblige Mesdames, à une douloureuse séparation: celle de vos fourrures.

FAITES ENTREPOSER VOS FOURRURES

Avant que les mites ne se mettent de la partie. Vos fourrures ne seraient pas plus en sécurité au Pôle Nord qu'elles ne le sont dans nos voûtes scientifiquement refroidies.

SIGNEZ DES MAINTENANT
LE. 6-2885
HERVE DUFRESTE
1616, St-Marc Shawinigan Tél.: LE 6-2885

HERVE DUFRESTE

1616, St-Marc Shawinigan Tél.: LE 6-2885

OMER Bernard INC.

SERVICE SOI-MEME SELF SERVICE

616, 6e AVENUE GRAND-MÈRE Téléphone: LE 8-335

La famille Bélisle opère la seule fabrique de balais de la région



SAINT-TITE (DNC) — Notre ville compte la seule industrie de balais de la région. Le Balai Laviolette est la propriété de M. Adrien Bélisle, échevin. Cette industrie, fondée durant la première grande guerre par M. Albert L'Heureux, a changé de mains vers 1921, quand elle fut achetée par M. William Desjardis, qui l'a opérée jusqu'en 1948. A cette date M. Bélisle s'en porta acquéreur, et en fit une industrie familiale de plus en plus prospère.

La fabrication d'un balai comporte trois opérations principales. On doit procéder d'abord au triage des brins de blé-d'Inde, puis les teindre et ensuite les "mouler", c'est-à-dire les enrouler autour d'un manche de bois. Cette dernière opération se divise en deux phases, la première consiste à enrouler un bouchon de blé-d'Inde plus raide pour former l'âme du balai, qui sera recouvert par après d'un volume presque égal de brins plus fins formant la partie extérieure de la "tête de balai". Il reste ensuite à coudre les brins près du manche à l'aide d'une machine spéciale pour que l'objet en question prenne la forme qu'on lui connaît.

Cette fabrique donne du travail à l'année longue à cinq membres



REJEAN S'OCCUPE de la plus grosse machine de l'atelier, qui sert à coudre les "têtes de balais". Dans les gros balais, on peut faire jusqu'à sept rangs de couture.

de la famille de M. Bélisle. Elle produit environ une soixantaine de douzaines de balais de maison par semaine ou environ 120 douzaines de petits balais à habit. Le blé-d'Inde employé dans la fabrication provient en grande partie de l'Italie et de la Yougoslavie et arrive dans sa couleur naturelle d'un jaune doré que l'on fait dis-

paraître en le teignant de couleurs bleu, rouge et vert. On obtient le couleur du manche en le plongeant dans un tube rempli de peinture. Au sortir du tuyau, le bâton est essuyé automatiquement par une languette de caoutchouc. Si l'on veut marbrer ce manche, on a qu'à ajouter une autre languette, qui, celle-ci, est dentelée et essuie plus profondément.

Ce genre d'industrie ne connaît à peu près pas les fluctuations des saisons, si ce n'est que très légèrement à l'occasion des fêtes du nouvel an.

L'industrie de M. Adrien Bélisle fabrique aussi des vadrouilles et des lavettes faites de fil de coton.

On réclame la disparition des nombreux dépotoirs

SAINT-TITE (DNC) — Le conseil de ville sera saisi, à sa prochaine réunion, d'une résolution de la Chambre de Commerce des Jeunes demandant à nos édiles de contribuer de faire disparaître cette disgrâce que représentent les innombrables dépotoirs qui s'échelonnent tout le long de la rivière Des Envies, et cela, en arrière des emplacements domiciliaires des rues Notre-Dame et Du Moulin. La résolution fait ressortir les nombreuses plaintes entendues concernant les émanations nauséabondes, qui se dégagent de ces lieux, de la propagation des microbes et de la prolifération des rats.

La résolution demande au conseil de passer un règlement, s'il n'en existe aucun, afin de faire disparaître ces incovenients en plein milieu de la ville. Une copie de cette résolution sera aussi envoyée au Bureau d'Hygiène et à la Commission des Eaux Courantes. Il est fait mention, au début du texte, que la Chambre locale veut donner, cette année, encore plus

d'éclat à sa campagne d'embellissement du mois de mai et que ce travail préliminaire s'impose si on veut enjoliver nos demeures et nos parterres dans une ambiance de propreté.

On y invoque aussi le coup d'oeil disgracieux que présentent les rives de la rivière aperçues de la route du lac Roberge et de la route du Haut du Lac Nord.

Le Jeune Commerce recevra M. le chanoine Lucien Paquin

Saint-Tite (DNC) — A sa réunion de mardi soir, la Chambre de Commerce des Jeunes a fixé au 16 avril prochain son souper mixte en l'honneur de M. le chanoine Lucien Paquin, nouveau curé de la paroisse. MM. Jean-Paul Matte, président fondateur et Roger Boulet, sénateur, seront les conférenciers invités, qui entretiendront l'assistance sur les origines et le développement du groupement Jeune Commerce en notre ville.

Le pasteur de la paroisse, après avoir fait la connaissance des membres, sera ensuite invité à tirer les conclusions.

Il fut aussi décidé qu'une partie de sucre réunira les membres et leur compagnie, dimanche prochain, le 13 avril, à la cabane de M. Louis-Georges St-Arnaud sur la route du lac Pierre-Paul. La fête débutera par le dîner. MM. Elroi Delisle, Jean-Guy Delisle et Bernard Gagnon sont les organisateurs de cette excursion.



(Photo Le Nouvelliste)

LE RECOMPTAGE OFFICIEL des votes de l'élection du 31 mars a eu lieu, mardi, chez l'officier-rapporteur du comté de Champlain, le Dr Léovide Francoeur, en présence du député élu et du candidat défait. Sur cette photo, nous apercevons MM. J.-A. Monrain, candidat libéral, Paul Lahaye, le nouveau député, et à l'extrême droite, M. Francoeur. Vu la faible majorité de M. Lahaye, plusieurs personnes ont tenu à assister au recomptage. Nous remarquons, outre ceux mentionnés, MM. Marius Francoeur, Me Jean-Marie Houle, avocat, Me Yves Gagnier, avocat, Robert St-Arnaud, Jean-Paul Lavergne, Paul Lessard, Albert Beaulieu, Hilarion Sinclair, Maurice Loranger et G. Letellier.

L'Union Musicale ira aux fêtes du 350e anniversaire de Québec

Saint-Tite (DNC) — L'Union Musicale vient de recevoir du comité d'organisation des fêtes du 350e anniversaire de la fondation de Québec une invitation de participer aux fêtes, qui se dérouleront dans la Vieille Capitale au mois de juillet prochain. Nos musiciens ont accueilli cette invitation avec joie vu qu'ils leur serait possible de faire coincider cette sortie avec leur voyage annuel. M. Laurent Deshaies, président, ayant eu vent d'une autre demande de ce même comité faite au conseil de ville sollicitant une contribution de \$800.00 pour un char allégorique aux armes de notre ville, a demandé à nos édiles d'accorder au groupement qu'il représente une somme de \$125.00 qui permettrait à nos musiciens de se rendre à Québec plutôt que de con-

sentir une dépense, qui ne profiterait à personne de notre localité. Le conseil de ville a décidé de reporter à sa prochaine réunion la décision qu'il prendra à ce sujet.

Soirée bien réussie

Grand Mère — La première partie de cartes annuelle des Dames Auxiliaires de l'École St-Patrick a remporté un franc succès, mardi soir, grâce à l'entrain du maître de cérémonie, M. Gaston Lavigne. La partie de cartes avait lieu à l'Assemblée Hall. Plus de 150 personnes ont participé, et ainsi collaboré à doter les étudiants catholiques d'expression anglaise de loisirs sains. Les profits de cette soirée seront en effet versés en dons de toutes sortes pour les écoliers.

C'était la première organisation des Dames Auxiliaires, dont le mouvement a été fondé, il y a trois mois à peine.

Cours sur la langue russe

MONTREAL (PC) — L'Université de Montréal a fait savoir lundi, qu'elle mettra l'accent dans ses cours d'été sur l'étude de la langue et de la littérature russe et qu'elle répondra ainsi aux "besoins de diverses agences gouvernementales et d'autres institutions".

Naissance de quadruplés

SAN FRANCISCO (PA) — Une femme de San Francisco a donné naissance mercredi à des quadruplés. L'un d'eux est mort-né. Les trois survivants, tous des garçons, ont été placés dans un incubateur. Ce sont les premiers enfants de Mme Gladys McGraw, âgée de 19 ans. Le mari a rapporté que le médecin l'avait prévenu qu'il se pourrait que sa femme ait des jumeaux.

BOTTES "ROAD-RIDER"

noires avec rivets et brillants



FAITES-EN LA DEMANDE CHEZ VOTRE MARCHAND

En stock No 1910

G. A. Boulet Ltée
MANUFACTURIERS DE CHAUSSURES
ST-TITE, P.Q.

Un référendum serait tenu en marge de la loi de prohibition

St-Thécle (DNC) — Le conseil municipal de notre village vient d'être informé par une requête importante de l'intention de certains contribuables de solliciter un appel à la population. Cet appel déterminerait, si oui ou non, la majorité des citoyens est en faveur du maintien de la loi de prohibition.

On nous informe que, lorsque plus de 20 signatures appaissent une demande de référendum, le conseil municipal doit procéder à cet appel. Que feront nos édiles? A St-Thécle, ce serait la première fois que nos autorités civiles auraient l'occasion de prendre position sur le sujet. Ce serait aussi la première occasion pour les contribuables de manifester publiquement leur opinion sur cette question délicate.

Octrois demandés

St-Thécle (DNC) — Le conseil municipal de la paroisse, à sa séance régulière du mois d'avril, a demandé au ministère de la Voirie et au ministère de la Colonisation de notre province, des octrois pour des travaux de chemins.

Le conseil a aussi adressé des demandes aux gouvernements provincial et fédéral, sollicitant des octrois substantiels pour des travaux importants dans le village, considérant la nécessité de ces travaux et l'importance de trouver de l'ouvrage pour les contribuables en chômage.

Initiation dimanche

St-Thécle (DNC) — Les Filles d'Isabelle, Cercle Marie de l'Incarnation, No. 705, procéderont à une initiation, dimanche, le 13 avril. Le ralliement aura lieu à la salle des Filles d'Isabelle à 10 h. 30 a.m. Il y aura ensuite, à l'église paroissiale une messe spéciale de 11 h. 30. La cérémonie d'initiation se déroulera à 2 hres p.m. Un banquet sera servi à l'hôtel Laviolette, à 7 hres.

THEATRE RHEO

Ven. - 8pm - 11-12 avril
"PRINCE VALIANT"
Avec James Mason - Janet Leigh
En Cinéma
Dim. - Lun. - 13-14 avril
"FORTUNE CARREE"
Avec Paul Meurisse - Fernand Ledoux
En Cinéma
Mardi - 15 avril
"Association Criminelle"
Avec Corneil Wilde - Richard Conte
Mer. - Jeu. - 16-17 avril
"LA FILLE ABANDONNEE"
En soirée
Avec Fernandel et André
REPRESENTATION: 7h-20 - 9h-30
DIMANCHE apres-midi - 2h-30

Jan LeBrun, C.L.U. Yves LeBrun Pierre LeBrun

J. B. LEBRUN & FILS LTEE

TOUS GENRES D'ASSURANCE Y COMPRIS L'ASSURANCE-VIE

"40 années d'expérience à votre service"

Edifice Hôtel de Ville Tél. 454 ST-TITE

REDONNEZ DE L'ECLAT — DE LA VALEUR A VOTRE MAISON AVEC LES PRODUITS SHERWIN WILLIAMS

Achetez d'un seul coup, lors de votre ménage printanier, toute la peinture nécessaire à la décoration ou au peinture extérieure de votre maison et ECONOMISEZ: Peintures - émaux - vernis durable - résistant - éclatant. Profitez-en aujourd'hui!

Roy & Bordeleau

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

171 Du Moulin ST-TITE Tél.: 236

ECONOMIE - BAS PRIX

TOUT POUR LA MAISON 1958

Vous trouverez à notre magasin un vaste assortiment dans les mobiliers de SALON, CHAMBRES et CUISINES. Voyez notre vaste choix de RADIOS — TELEVISIONS — REFRIGERATEURS — CONGELATEURS — REFROIDISSEURS DE LAIT et nombreux autres appareils électriques. Nous sommes aussi vendeurs autorisés des POELES BELANGER et MOFFAT.

ESCOMPTE SPECIAL DE 20% A 35%

Visitez à nos frais l'exposition permanente du Meuble.

TOUT POUR LA FERME 1958

Machines agricoles et tracteurs neufs et usagés. Outils de ferronnerie, machineries, scies mécaniques. Pièces de rechange de toutes les marques de lessiveuses. Tout pour la chambre de bain.

A votre service depuis 15 ans — Ouvert tous les soirs.

VENTE — SERVICE — REPARATIONS

ADRIEN AUGER

370 Notre-Dame ST-TITE Tél.: 37

ATTENTION - ATTENTION

J. R. TRUDEL

ENTREPRENEUR EN

ELECTRICITE - PLOMBERIE CHAUFFAGE - COUVERTURE

annonce à sa clientèle que ses bureaux et ateliers sont maintenant déménagés à:

188, Du Moulin ST-TITE Tél.: 56

SURVEILLEZ

l'annonce qui paraîtra dans la semaine du 15 avril annonçant l'ouverture de notre nouveau magasin, et les prix sensationnels que nous vous offrirons à cette occasion sur les appareils électriques de marque

SYLVANIA - LEONARD POELES REFRIGERATEURS - LESSIVEUSES SECHESUSES AUTOMATIQUES

Votre marchand Northern Electric vous invite à

MIEUX VIVRE!

188, DU MOULIN ST-TITE TEL.: 56

POUR TOUTS VOS TRAVAUX DE PLOMBERIE ET ELECTRICITE VOYEZ:

Chrétien Grosleau

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN - PLOMBIER COUVERTURES DE TOUTS GENRES

101 RUE DU MOULIN ST-TITE CTE LAVIOLETTE TEL.: 83

Mesdames! Mesdemoiselles!

Ne manquez pas de visiter notre magasin qui vous offre une variété incomparable de jolies toilettes printanières dans les ROBES, MANTEAUX, COSTUMES et VETEMENTS DE SPORT. Nous vous offrons aussi Mesdames et Mesdemoiselles une magnifique sélection dans la fine-lingerie, Gaietés, Soutiens-gorge, corsets, etc. Nous faisons aussi l'ajustage qui avantagera votre maintien.

Notre "ROYAUME DU BEBE" est présentement au complet. Visitez-le dès maintenant chez

Mme E. Desaulniers

VETEMENTS ET CADEAUX POUR ENFANTS TOILETTES POUR DAMES ET DEMOISELLES

Rue Notre-Dame ST-TITE Tél.: 61

EN SPECIAL CETTE SEMAINE CHEZ THEO DESY ENR.

MOBILIERS DE CUISINE

14 modèles différents

PRIX TRES BAS Echange accepté Termes faciles Ex. Rég. \$179.

\$119.00

SPECIAL

THEO DESY Enr.

MEUBLES

ST-TITE TEL.: 25

Toujours KIST

Le concours KIST pour le territoire le Saint-Tite et les environs a été gagné par M. Claude Lavoie de Notre-Dame des Anges. Ce concours consistait à trouver un nom original pour une nouvelle liqueur KIST.

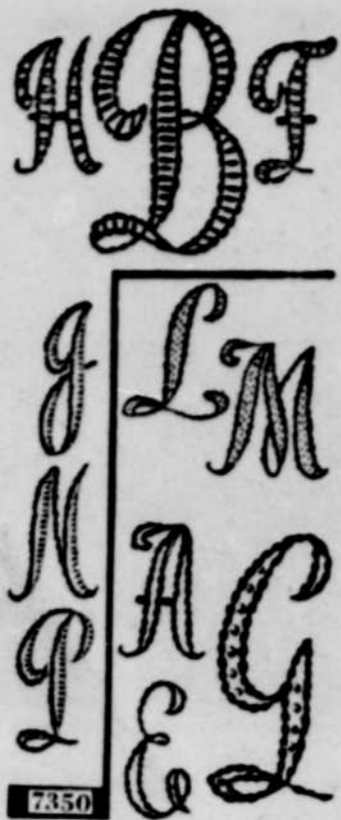
On voit ici M. Pierre-Aimé Desaulniers, propriétaire de LIQUEURS KIST ST-TITE ENR. donnant un chèque de \$100.00 à l'heureux gagnant.

Pour les brodeuses!

Le printemps est la saison des fiançailles. Aussi aurez-vous quelques cadeaux à faire à vos parents ou amis. Voici quatre suggestions faciles à réussir et qui vous coûteront peu d'argent, mais de la patience. Ceci donnera plus de valeur à votre présent. Les points d'ornement sont bien connus sur les serviettes de vaisselle, parce qu'ils égalent le tissu le plus ordinaire. Ces points de broderie sont une application plus artistique des points usuels de couture. Ils donnent à vos pièces de lin-

gerie un aspect moins monotone et plus distingué. C'est la broderie de couleur que vous utiliserez pour ces travaux. Choisissez des teintes vives.

Pour obtenir une belle broderie, il importe de couvrir d'un point devant, les lignes du dessin et de ne pas s'en écarter. Tâchez de faire les points assez égaux, afin que votre travail soit plus uniforme. Tous les dessins sont amusants et vous vous plairez à les exécuter. Bonne chance!



Alice Brooks 7350

Ces lettres feront merveille sur des tables d'oreiller! Si vous voulez marquer votre lingerie, ces monogrammes sont aussi très avantageux. Faciles à broder et très décoratifs. Certaines initiales mesurent 1 3/4 pouce de hauteur, vous trouverez aussi dans le patron un assortiment de lettres plus petites avec lesquelles vous formerez des mots. Toutes les explications sont incluses dans le patron. Prix 35 sous.



Alice Brooks 7391

Pour égayer votre cuisine, voici plusieurs dessins d'articles de cuisine brodés sur vos toiles! Il y a une tasse, une salière et plusieurs autres. Ces dessins peuvent aussi se broder sur des rideaux de cuisine, des serviettes de table ou des nappes à thé. Vous trouverez les transferts de 4 motifs différents. Bonne suggestion pour cadeau de fiançailles. Prix 35 sous.

Message de Mme Diefenbaker en marge de la campagne contre le cancer

Mme Olive Diefenbaker, épouse du premier ministre du Canada, a lancé un message en marge de la campagne de la Société Canadienne du Cancer qui a débuté le 7 avril dernier.

Travail de la Société
"La victoire sur le cancer demande, non seulement de grands efforts de la part de la profession médicale, à déclarer Mme Olive Diefenbaker, mais encore la coopération bénévole du public en gé-

néral. Cette coopération est organisée et dirigée par la Société Canadienne du Cancer, qui fut fondée, il y a 20 ans, à la demande de l'Association Médicale Canadienne. L'une des principales fonctions de la Société Canadienne du Cancer est l'éducation du public sur le cancer, c'est-à-dire, faire connaître les symptômes de cette maladie et amener les gens à consulter leur médecin dès l'apparition de l'un de ces symptômes.

Il est essentiel que chacun sache, par exemple, que le cancer situé à un siège sensible, tel que le sein ou le col de l'utérus, peut dans de nombreux cas être complètement guéri par un traitement adéquat, entrepris à temps.

Part des Canadiennes
Cependant, de continuer Mme Diefenbaker, le cancer ne sera pas totalement maîtrisé tant que l'on n'aura pas découvert la cause et le traitement radical de cette mala-

die. Ce qui implique les recherches sur le cancer. Au Canada, un programme sérieux et actif de recherches sur le cancer, se poursuit sous la direction de l'Institut National du Cancer, auquel la So-



Mme Olive Diefenbaker, épouse du premier ministre du Canada, est affiliée et fournit les fonds nécessaires.

Cette année, plus de \$500,000 seront consacrés aux travaux de recherches et à la formation de spécialistes pour (suite à la page 12)

Une étude psychologique sur Verdi, au cercle Marchildon

Madame André Laporte recevait mardi le Cercle Marchildon, de la Société d'Étude et de Conférences. Mme Hudon Normand nous présente une étude psychologique du grand compositeur Giuseppe Verdi à l'aide de textes de Pierre Petit et Emile Vuillemin dont elle donna une lecture commentée. L'essai de Pierre Petit, paru dans les "Annales", revue des lettres, françaises, considère en Verdi l'homme et son caractère plutôt que le musicien célèbre et explique les particularités de son tempérament et la discipline qui lui apporta les succès et la gloire, faisant de sa vie une courbe ascendante où son talent s'affirmait davantage à mesure qu'il avançait en âge. "Il ne suffit pas d'avoir du talent, dit Pierre Petit, il faut encore savoir l'administrer: nombreux sont les artistes qui ont gâché leurs chances par manque de persévérance et de discipline. Tel ne fut pas le cas de Verdi".

Il choisit la musique et se rendit à Milan ce n'est pas par un souci d'art mais parce que l'art musical lui offrait une carrière convenable et un gagne-pain. C'est un métier, sans plus, mais, comme il est conscient de son métier de musicien, il ne patronne et non simple employé. Mais, à Milan, la musique lui apporte la révélation qu'elle peut écrire des petites pièces et c'est là qu'il fait jouer son premier opéra, Otello, qui le lance sur la voie qu'il suivra constamment.

Avec son esprit maître de paysan, il sut toujours choisir parmi les livres présentés par les impresarios des sujets qui pouvaient toucher le peuple par des allusions transparentes aux événements politiques qui secouaient alors l'Italie. Il écrivait pour être compris et blâmait ceux qui se disaient incompris. "Le public a le droit strict de nous siffler ou de nous applaudir", disait-il. Alors, il met toutes les chances de son côté et vérifie tous les éléments de chacun de ses opéras: costumes, décors, mise en scène, sont aussi importants pour lui que sa splendide orchestration des thèmes qu'il a inventés.

Pour l'Italie divisée, tourmentée, il écrivit: "Nabuchodonosor", "Les Lombards", "La première Croisade", "Jeanne d'Arc" et "Attila", tous des sujets qui exaltent le désir de liberté de peuples soumis à l'oppression. C'est pour l'inauguration du

Ce fils d'aubergiste est né dans une petite ville qui se trouvait alors sous la nomination de Napoléon et son nom fut enregistré en français à la mairie sous les prénoms de Joseph-Fortunin-François. Il avait un tempérament de paysan ou dominait l'opiniâtreté et la tenacité, qualités qu'il conserva toute sa vie. Comme tous les enfants, il fréquentait l'école de son village et alla ensuite au village voisin apprendre le latin et la musique mais il n'avait rien de l'enfant prodige.

A Naples, la même année, naissait le musicien Rugiero Leoncavallo, compositeur dont presque toute l'œuvre est oubliée si ce n'est le fameux "Pavane", son œuvre maîtresse, qui connaît encore un grand succès aujourd'hui.

Puccini, l'auteur charmant de Madame Butterfly et de La Bohème, naquit aussi en 1858.

Service des patrons

Les instructions jointes à ces patrons ne sont données qu'en anglais seulement. Toutefois, un cours abrégé de couture en français, est inclus dans l'envoi. Ces patrons ne sont pas échangeables ni en vente à nos bureaux. \$10 vous plaît ne faire aucune déclaration avant quinze jours, intervalle de temps minimum pour la livraison. Chaque patron se vend au prix indiqué en bas de chaque patron, montant payable en bon de poste ou en monnaie mais non en timbres. Écrire lisiblement le nom et l'adresse et mentionner correctement le numéro du patron et la grandeur, VII, Y, à lieu. Ne pas commander ces mesures autres que celles spécifiées. De plus, toute commande doit être placée dans les dix jours suivant la publication. Adressez votre envoi comme suit:

"SERVICE DES PATRONS"
"Le Nouvelliste Inc"
Trois-Rivières, P. Qué.



Alice Brooks 7317

Vous aurez plus d'entrain à l'ouvrage si vous brodez ces motifs comiques sur vos serviettes de vaisselle. La broderie est simple à faire. Vous pouvez aisément vous faire aider par votre fillette. Elle se fera heureuse d'apprendre à broder. Le patron contient 4 motifs pour serviettes. Les dessins mesurent de 7 1/2 x 8 pouces. Vous pouvez broder ces motifs sur un tablier ou un couvre-grilleur. Le prix est 35 sous.



Alice Brooks 7150

Pour la jeune maman, voilà des dessins qu'elle aura plaisir à coudre sur les habits de son petit garçon! Ces motifs représentent tous les animaux préférés des garçonnets. Ils sont brodés et les transferts sont parfaitement lavables. Il y a quatre têtes d'animaux. L'une mesure 4 1/2 x 3 3/4 pouces. Ces dessins peuvent aussi s'appliquer sur une serviette de bain pour encourager votre petit à se bien laver les oreilles... Prix 35 sous.

Retraites à Marie-Réparatrice

Au couvent de Marie-Réparatrice auront lieu les retraites suivantes: Préparation au mariage du 10 au 13 avril préchée par le R.P. C. Brunet m.s.c. (Ne prennent part à cette retraite que celles qui pensent sérieusement se marier dans l'année).

Pour dames, du 14 au 17 avril préchée par le R.P. C. Brunet, m.s.c.

Pour jeunes filles, du 17 au 20 avril, préchée par le R.P. Yvon Poitrier, o.m.i.

Il est demandé de s'inscrire à l'avance: Couvent de Marie-Réparatrice, 2975, Boul. Lavolette, Tél.: FR: 5-2315.



Il faut plus que de l'amour pour être une bonne mère



SAVEURS: Naturelle non sucrée, et Chocolat

Toutes les mères doivent voir à ce que leurs enfants soient souvent au grand air, dorment assez, et aient une alimentation bien équilibrée. Mais quel sera l'avenir de votre enfant? Devendra-t-il un chef ou sera-t-il perdu dans la masse? Cela dépend de vous. Pour cela, il faut voir à ce que votre enfant profite des bienfaits des éléments nutritifs supplémentaires indispensables pour avoir un corps résistant, des

nerfs solides et un esprit éveillé. Un de ces aliments à succès est l'Ovaltine, qui contient un bon nombre des vitamines et sels minéraux les plus importants. Prise sous une des formes les plus simples — mélangée avec du lait — Ovaltine peut faire une grande différence durant les années de "croissance" de vos enfants. Commencez à les faire profiter des bienfaits des éléments nutritifs supplémentaires de l'Ovaltine... aujourd'hui.

Garder les fourrures à la maison n'est pas une ÉCONOMIE!

vos FOURRURES ont trop de valeur pour RISQUER de les endommager par le FEU, le VOL, les mites, l'HUMIDITÉ

SEULE une voûte réfrigérée peut les protéger contre ces inconvénients.

PROTECTION
SÉCURITÉ
ASSURANCE

SEUL-SERVITOR

possède une voûte réfrigérée dans toute la région

FR. 4-3561

Aussi à nos magasins

plus de 175 années d'expérience accumulées par nos experts.

8 camions à votre service

21 magasins pour vous MIEUX SERVIR.

CHEZ Servitor

les plus importants nettoyeurs entre Québec et Montréal

Notre monde madame



ont les artistes qui permettent de mettre en valeur un visage, parfois sans défauts, souvent aussi imparfait ou neutre. Mais en définitive, ils se ramènent tous à quelque principe simple.

Employer l'artifice ne doit pas signifier autre chose que souligner les charmes d'un visage ou en estomper les défauts: attirer la lumière sur une fossette, effacer une ride, assouplir une chevelure, aviver

un regard. Ne pas fourmenter le visage que la nature nous a offert, mais lui faire "donner" son maximum; tel est le seul souci qui doit nous guider, même s'il nous faut pour cela donner la vedette à tel défaut qui s'avère impossible à escamoter: des yeux trop petits, un nez trop long, des joues trop rondes, tout ce qui nous désole peut avoir son attrait.

Savoir affirmer ses petits défauts physiques au point qu'ils paraissent des éléments intéressants de notre personne, n'est-ce pas le point capital dans l'art de plaire?

La plume et le plumeau par Mamie

Les brebis tondues

On a beaucoup parlé, ces derniers temps, de l'agneau pascal, innocente victime qui se laisse conduire au sacrifice pour expier des crimes commis par d'autres. Je ne puis voir un agneau, même en image, sans me représenter la soumission de certaines épouses qui courbent la tête sous l'épreuve. Tant de lettres me parviennent de femmes aux prises avec les difficultés de la vie, qui doivent endurer un mari abonné à la boisson, coléreux, indifférent ou simplement peu soigné de leur personne, et cela pour toute la durée de leur existence, que je ne puis m'empêcher de les comparer à la timide brebis qu'on mène au sacrifice. Malgré toute ma compassion, je sais que je ne peux pas grand-chose pour alléger leur fardeau. Tous les nuages sombres ne peuvent apporter qu'une bien pauvre consolation.

Pourtant, je ne renonce pas à tenter de leur offrir un message d'espoir. Sur la foi d'un vieux proverbe je viens leur répéter que l'épreuve, si terrible qu'elle nous paraisse, n'est jamais au-dessus de nos forces. "A brebis tondue Dieu mesure le vent", dit la sagesse des nations. J'ai souvent constaté que toutes les femmes peuvent trouver en elles-mêmes, avec le secours de la grâce, des ressources qu'elles ne soupçonnaient pas pour se mesurer avec l'épreuve ou pour endurer les constantes piques quotidiennes.

Il s'agit de ne pas perdre confiance, de se dire qu'après les jours sombres des jours ensablés surviendront, au moment où on ne les attend plus. Il ne faut jamais penser un seul instant que nous faiblirons sous le fardeau. Tous les nuages sombres ont leur revers ensoléillé.

Nous aspirons tous à la sécurité, c'est entendu, et nous devons travailler, autant que possible, à l'assurer. Mais nous devons nous dire que cette vie ne serait pas la vie si tout était arrangé d'avance, pour le bonheur. C'est quand tout va bien que l'imprévu survient et dérange les plans les mieux construits. C'est alors qu'il ne faut pas s'affoler et se laisser abattre. Ne disons pas surtout: "Jamais je n'aurais la force de supporter cela!" Si telle chose m'arrivait, j'en perdrais la raison! Non, la force vous l'avez en vous et Dieu vous donnera le secours.



CE PETIT AGNEAU s'est trouvé une niche des plus captivantes pour boire sa ration de lait. Le fermier-aviateur Beverly Brenton, de Middle-Siewick, aide-médecin à la station de nos Forces armées à Rockcliffe, a pris plaisir à venir en aide à la nature à l'occasion de sa visite à la Ferme expérimentale d'Ottawa.

Les éperlans: petits poissons argentés

Le mois d'avril est le mois de l'éperlan dans certaines parties du Canada. Dans la province de Québec, le Règlement de pêche interdit la capture de l'éperlan du 1er avril au 30 juin. Cependant, l'éperlan congelé se trouve dans toutes les poissonneries.

Chaque année, peu après la débâcle, des milliers de petits poissons argentés, connus sous le nom d'éperlans, affluent dans les rivières et les petits cours d'eau tributaires pour frayer. Voyageant en nombre incalculable, surtout la nuit, ils sont une proie facile pour les ama-

teurs qui, dans les provinces où cette pêche est permise, les attendent sur les berges pour les prendre avec des filets, des seaux, des raseuses, et même sans plus de cérémonie, à la main. Au plus fort de la remonte, ces hordes de petits poissons font scintiller l'eau comme un ruban d'argent au clair de lune. À la lueur des lanternes ou dans les reflets de feux de joie allumés par les pêcheurs.

Contrairement à plusieurs dont l'habitat est restreint, l'éperlan est très répandu. On le rencontre dans les rivières et les lacs des provinces Maritimes et de Terre-Neuve où il remonte pour frayer. On le voit aussi dans les Grands Lacs, et dans quelques lacs du Québec.

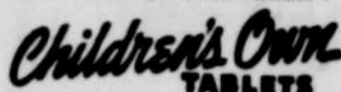


CENT-HUIT PROFESSEURS du Commonwealth qui ont échangé des postes pour un an avec des professeurs Britanniques se rencontrèrent en conférence à Londres, récemment. Cette conférence à laquelle prenaient part 35 professeurs canadiens était organisée par le Ministère de l'Éducation de la Grande-Bretagne conjointement avec la Ligue de l'Empire et du Commonwealth Britannique. Sur la photo, nous remarquons M. A.-S. Valentine, de Durban, Afrique du Sud, au centre, Mlle C.-M. Neufville, de Vancouver et Mlle Olwyn Barnes, de Nouvelle-Zélande.

Enfant irritable?

Soulagé à la fois la constipation et les aigreurs d'estomac!

IRRITABILITÉ, aigreurs d'estomac, mauvaise humeur et larmes abondantes, signes de constipation chez les enfants, sont rapidement soulagés par les nouvelles Tablettes Children's Own. Primes au coucher, elles adoucissent l'estomac—font effet le matin. Appliquez au goût: sans danger. Spécialement préparées par les fabricants de la célèbre Baby's Own—votre garantie de bonne qualité. Exigez, pour votre enfant, la laxatif qui "adoucit l'estomac".



LA QUALITÉ DES BISCUITS CHRISTIE EXIGE LES MEILLEURS INGRÉDIENTS!



Les flocons neigeux de la noix de coco importée de l'Inde lointaine... la vanille pure fournie par l'orchidée du Mexique... se sont là que deux des ingrédients de choix qui entrent dans la préparation des biscuits Christie. Pour leur saveur comme pour leur aspect appétissant, vous serez fiers de servir les Christie à votre table.

CHRISTIE, BROWN AND COMPANY, LIMITED

KRESGE Venez! Comparez et Economisez!

SPÉCIAUX DE FIN DE SEMAINE

PANIER
à linge en polythène. Marque Beacon — Régulier \$1.98 **SPECIAL \$1.11**

MOULES A GATEAUX
En fer blanc — Grandeurs assorties — Régulier 45¢ **SPECIAL 33¢**

PLATS
à vaisselle en polyéthylène. Marque Beacon — Couleurs assorties Régulier \$1.79 **SPECIAL 99¢**

BAS DE NYLON
Pour dames — Marque "Bare Leg" sans couture 51 gauge - 15 deniers 2 paires pr \$1.49 Régulier 98¢ **SPECIAL**

Vous Epargnez 52¢
sur l'ACHAT de SPRAY NET "SOFT SPRAYE" Format de 6 onces — Marque Helen Curtis ou Nestlé. **SPECIAL 98¢**

Radios Réveille-Matin
Marques RCA Victor — Beau choix de couleurs. Régulier \$39.95 **SPECIAL \$29.95**

KRESGE 282 DES FORGES

CHAQUE [] SURVEILLEZ NOS SPÉCIAUX DE FIN DE SEMAINE. Chez KRESGE vous obtenez D'AVANTAGE et MIEUX pour MOINS CHER.

Des filets aux légumes verts

Le printemps est le temps des légumes verts. Les anciens colons attendaient les signes précurseurs du printemps comme nous le faisons aujourd'hui. Les premières plantes vertes, tout particulièrement, étaient accueillies avec joie, car elles étaient savoureuses et ajoutaient aux régimes austères de l'époque quelque chose qui avait fait défaut tout l'hiver.

Tout en étant la saison des premiers légumes verts, le printemps est aussi celle du poisson frais. Certains variétés de filets frais, cachées tout l'hiver, commencent à paraître dans les poissonneries. La prochaine fois que vous servirez du poisson, joignez des filets frais aux légumes verts dans cet attrayant plat au four.

Fournée printanière de poisson

1 livre de filets frais
Sel
1 tasse d'échalotes hachées
1/2 tasse de céleri haché
1/2 tasse de persil haché
2 c. à soupe de beurre fondu
1/2 c. à thé de paprika.

Saupoudrez les filets de sel. S'ils sont gros, les saïler en portions. Mélanger ensemble les échalotes hachées (tête et queues), le céleri haché et le persil haché. Couvrir le fond d'un plat à four peu profond, graissé d'avance, du mélange de légumes. Disposer les filets sur la couche de légumes, en les superposant légèrement. Arroser de beurre fondu et saupoudrer de paprika. Cuire 10 minutes à four chaud (450°F.). Trois ou quatre portions.

SAUCE COCKTAIL: 1/2 tasse de catnip, 2 cuil. à thé de sel, 2 cuil. à thé de sauce piquante, 8 gouttes de sauce tabasco, ou une pincée de poivre de cayenne, une cuil. à soupe de persil haché, 3 échalotes hachées, 1 cuil. à thé de raifort. Bien mélanger ces ingrédients et mettre au froid. On peut conserver cette sauce plusieurs jours.

P.V. Ayotte

BENI SOIT LE JOUR... OU VOS PETITS COMMUNIQUERONT POUR LA PREMIERE FOIS!

EN CETTE OCCASION, OFFREZ-LEUR UN CADEAU DONT ILS SE SOUVIENDRONT

Etuis à chapelets en cuir de couleur	.19 à \$ 2.00
Etuis blancs	.10 à \$ 1.25
Cadres	.15 à \$ 1.75
Piaquettes	.45 à \$ 3.75
Niches en plastique	.29 à \$ 1.00
Statues musicales	\$4.75 à \$11.50
Chaines de cou en argent sterling	.65 à \$ 1.75
Croix en marcasite	\$1.00 à \$ 2.75

VOYEZ LA LIBRAIRIE

CADEAUX DE DISTINCTION

P.V. Ayotte
LIBRAIRIE - IMPRIMERIE

Choisissez parmi la plus vaste sélection d'articles religieux pour jeunes communicants à Trois-Rivières

1465, rue Notre-Dame Trois-Rivières FR. 6-2538

Une soirée terminée en beauté grâce à ce gâteau éponge...

Une soirée se termine toujours en beauté lorsque au moment du goûter on retrouve ce trio de bonnes choses : crème glacée, gâteau et café ! Pour varier l'attrait de ces vieux favoris, présentez-les comme suit, en anneau de gâteau éponge à la crème glacée avec sirop d'orange fraîche.

Le gâteau éponge que vous faites cuire dans un moule en forme d'anneau a déjà un aspect fort décoratif. Mais il y gagne aussi cet avantage de se prêter à merveille à une infinité de garnitures. Dans la présente recette, il est aromatisé d'une délicieuse sauce à l'orange et décoré de tranches d'orange; le centre est rempli de boules de crème glacée.

Quel breuvage sera donc digne d'accompagner une aussi somptueuse friandise ? Le café, sans aucun doute !... un café fumant, tout imprégné d'un frais arôme.

Gâteau éponge à la crème glacée

Ingredients :

- 2 œufs, séparés,
- 1 tasse de sucre,
- 1/2 tasse de farine à gâteau tamisée,
- quelques grains de sel,
- cuil. à thé de crème de tartre,
- cuil. à thé de vanille,
- Sirop d'orange.

Crème glacée au café,

- 1 tasse de sections d'orange.

Méthode : Bien battre les blancs d'œufs en neige ferme. Ajouter

graduellement le sucre, en battant sans arrêt. Battre les jaunes jusqu'à épaississement et couleur citron, et les incorporer délicatement dans les blancs. Mélanger et tamiser ensemble la farine, le sel et la crème de tartre, et les incorporer graduellement dans la préparation. Ajouter la vanille, verser le moule sur une tôle à forme d'anneau de 9 pouces de diamètre et faire cuire 45 minutes à four modéré, 350° F. Renverser le moule sur une tôle à gâteau et laisser refroidir. Démouler et arroser lentement avec environ un tiers de sirop d'orange. Ajouter les sections d'orange au sirop qui reste et servir séparément. Remplir le centre de l'anneau avec de la crème glacée.

Siroop d'orange

Dans une casserole, amalgamer 1 tasse de sucre, 1 tasse de jus d'orange et 2 cuil. à thé de zeste d'orange râpé. Remuer sur un feu doux, jusqu'à dissolution du sucre et laisser mijoter 3 minutes. Faire refroidir avant de servir.

Unité Sanitaire dans Champlain

Voici le programme de la semaine du 14 avril au 19 avril 1958, à l'Unité Sanitaire du comté de Champlain.

Lundi, 14 avril: St-Narcisse: clinique de vaccination contre la poliomyélite (Vaccin Salk); de 2 à 5 heures p.m. à la salle paroissiale.

Mardi, 15 avril: Cap-de-Madeleine: clinique d'hygiène dentaire de 9 à 11 heures a.m. à l'Unité Sanitaire.

Mardi, 15 avril: Champlain: clinique de puériculture et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche de 3 à 4 heures p.m. à l'hôtel Arcand.

Mardi, 15 avril: Cap-de-Madeleine: clinique d'hygiène dentaire de 9 à 11 heures a.m. à l'Unité Sanitaire.

Mercredi, 16 avril: St-Odilon: clinique de puériculture immunisation contre la diphtérie et la coqueluche de 2 à 4 heures p.m. au presbytère.

Mercredi, 16 avril: clinique d'hygiène dentaire de 9 à 11 heures a.m. et de 2 à 4 heures p.m. à l'Unité Sanitaire.

Jeudi, 17 avril: Ste-Geneviève: clinique de vaccination contre la poliomyélite (Vaccin Salk); de 2 à 5 heures p.m. au Bureau d'enregistrement.

Jeudi, 17 avril: Cap-de-Madeleine: clinique d'hygiène dentaire de 9 à 11 heures a.m. à l'Unité Sanitaire.

Cap-de-Madeleine: clinique anti-tuberculeuse avec examen aux R-X de 6 1/2 à 8 heures p.m. à l'Unité Sanitaire.

Vendredi, 18 avril: Ste-Famille: clinique de puériculture et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche de 2 à 4 heures p.m. à la salle paroissiale.

Vendredi, 18 avril: Cap-de-Madeleine: clinique d'hygiène dentaire de 9 à 11 heures a.m. à l'Unité Sanitaire.

Pourquoi cette femme ne peut brûler un repas — même en essayant!



Comme la plupart des femmes, il vous arrive de temps en temps un petit accident culinaire. Parfois, c'est le rôti qui est trop cuit, ou pas assez. Et, le jour où vous avez des invités, c'est cette délicieuse sauce au fromage qui brûle! Ce n'est pas votre faute, mais celle du poêle démodé que vous utilisez.

Mais vous pouvez être la femme qui prépare des repas parfaits chaque fois... grâce à un Poêle Frigidaire! Son dispositif thermostatique empêche les aliments, et même les sauces, de brûler — parce que les températures sont contrôlées à l'intérieur de la casserole. Vous pouvez aussi faire cuire un repas entier au four pendant que vous êtes absente. Le four s'arrête de lui-même! Et il y a aussi un nouveau thermomètre à viande qui déclenche une sonnerie quand votre rôti ou votre volaille est à point.

Et puis, le nouveau Gril "Anti-Éclaboussures" de Frigidaire vous permet de faire des centaines de grillades — sans avoir à nettoyer le four! Mais, pourquoi ne pas voir tout ce que les nouveaux Poêles Frigidaire peuvent faire? Pour une démonstration gratuite, allez chez votre marchand Frigidaire le plus proche... aujourd'hui!



LE GATEAU EPONGE à la crème glacée vient fort à point, lorsque vous avez besoin d'un dessert décoratif qui soit à la fois léger et savoureux.

Souffrez-vous du coeur?

Conseils à rappeler à ceux qui souffrent du coeur:

- 1- Ne courez pas et ne marchez pas vite.
- 2- Ne marchez pas contre un vent très fort.
- 3- Ne faites pas d'ascensions inutiles; s'il faut gravir un escalier, faites-le lentement et reposez-vous fréquemment.
- 4- Allez doucement, avec modération, dans tout ce que vous faites.
- 5- Couchez-vous de bonne heure.
- 6- De gros repas fatignent le coeur.

Le coeur est un muscle...

Le coeur, de la grosseur du poing, est un muscle creux, puissant, partagé, par une cloison au milieu en deux parties principales: une droite et une

gauche. Chaque moitié offre deux cavités qui se correspondent et fonctionnent ensemble. Le sang arrive du corps dans le côté droit du coeur par les veines. Puis il est chassé dans les poumons, où il se débarrasse de l'acide carbonique pris aux tissus, et où il puise de l'oxygène à porter aux tissus. A son retour, des poumons le sang passe dans le côté gauche du coeur, d'où il est renvoyé dans le corps à travers les artères.

Ne prenez pas de risques!

EMPLOYEZ TOUJOURS LES ESSENCES **JONAS** ET EPARGNEZ EN VENTE PARTOUT

la douceur UNIQUE... WHITE SWAN COLORAMIQUE



Aussi doux qu'un murmure, le papier de toilette coloramique fait l'harmonie ou le contraste parfait dans votre salle de bain. Le nouveau papier de toilette White Swan a été créé pour vous, en blanc pur, rose aurore, jaune jonquille, vert marin et bleu azur. Exigez le papier de toilette coloramique White Swan pour obtenir cette douceur nouvelle... la douceur White Swan.

ESSAYEZ ÉGALEMENT LES SERVIETTES DE TABLE ET LES SERVIETTES DE PAPIER WHITE SWAN LEUR COMMODITÉ ET LEUR QUALITÉ VOUS PLAIRONT.

THE E. B. EDDY COMPANY

Notre monde madame

Les cours par correspondance sont à la portée de tous...



Demande : J'ai quitté l'école voilà plusieurs années. Je voudrais continuer mes études, à la maison, après mes travaux de la journée. Croyez-vous que ce soit une bonne idée et pouvez-vous me dire où je devrais m'adresser?

DANY B.

Demande : Pouvez-vous me dire quand nous pouvons commencer à recevoir l'assurance chômage?

UNE QUI VEUT SAVOIR

Réponse : Puisque vous habitez Trois-Rivières, il vous sera très facile de téléphoner directement au bureau de l'assurance chômage, à l'Edifice des Postes, au numéro FR 4-3591, où l'on vous donnera le renseignement exact pour votre cas particulier. Si vous perdez le numéro, vous n'avez qu'à chercher dans l'annuaire téléphonique à Gouvernement fédéral.

Il existe un grand nombre d'écoles qui offrent des cours par correspondance, mais je ne puis vous donner ici leurs noms car ce sont des entreprises commerciales. Cependant, le Ministère du Bien-Être Social et de la Jeunesse a institué un Office des Cours par Correspondance qui offre un choix varié de matières, et dont le coût est très peu élevé. Comme c'est une entreprise du gouvernement, pour aider ceux qui veulent s'instruire, je peux vous le recommander. Je connais quelques-uns de leurs cours qui sont excellents. Ecrivez donc à l'adresse suivante: Office des Cours par Correspondance, 509^e est, rue Ste-Catherine, Montréal 24, Qué. et l'on vous enverra un prospectus.

Demande : J'ai entendu dire plusieurs fois que toutes les crèmes grasses, faisaient pousser le poil dans la figure. Est-ce que la crème ferait le même effet?

BLONDINETTE

Réponse : Il n'est pas prouvé que les crèmes grasses aient cet effet. C'est plutôt une question de glandes. Sans cela, il n'y aurait pas d'hommes chauves. La crème que

vous mentionnez n'est pas grasse.

Demande : J'ai seize ans et je suis assez grande. Il m'est mince. Le beige, le bleu et le vert ne me vont pas. Le brun serait-il joli? Les costumes sont-ils portés droits ou ajustés?

MARJOLAINE

Réponse : Le brun toné serait trop sévère pour votre âge. Pour une adolescente, un costume à jaquette droite, en flanelle grise ou en tweed moucheté, est ce qui convient le mieux, avec un chapeau en paille naturelle, des souliers et un sac en cuir fauve. Je ne suis pas graphologue, mais vous avez une écriture très soignée et bien lisible.

Si malgré les difficultés matérielles, l'enfant peut bénéficier comme cela est souhaitable d'une pièce pour lui seul, dans la maison, cette chambre sera être la mieux exposée soie.

Les murs seront peints couleur claire, de préférence avec une peinture lavable. On en fera les tapis et les tentures multiples qui sont des nids à poussière.

Choisissez un lit ou un meuble en bois laqué, facile à nettoyer et évitez les rideaux en liège. Toutefois, l'éteindre, même ou une sage devra couvrir le lit afin de protéger l'enfant contre les insectes les inouches.

POULETS BA-RI-BO

notre tradition est qualité ou argent remis.

"L'essayer c'est l'adopter"

Ste-Geneviève de Batiscan, Qué



ENTREPOSEZ VOS FOURRURES CHEZ **Servitor** FR.4-3561

Seule voûte REFRIGEREE dans la région



Laquelle a la TONI?



Cheveux longs ou courts... toutes les coiffures sont plus belles avec Toni, parce que Toni est la permanente de base dont toutes les chevelures ont besoin si l'on veut les coiffer facilement. Que vous préfériez la coiffure bouffante si moderne ou celle que vous portez actuellement, essayez Toni, la permanente chez soi la plus populaire du monde. Laquelle de ces deux jeunes filles a une Toni? Les deux, et toutes deux peuvent changer de coiffure aussi souvent qu'il leur plait.

Rien de plus simple qu'une permanente chez soi grâce à l'applicateur ultra-simple TONI



Vous réussirez à merveille dès la première fois! L'applicateur ultra-simple Toni mesure avec exactitude la lotion à friser et ensuite neutralise là où la main ne peut atteindre. La permanente Toni est plus facile que vous ne l'imaginiez possible. Elle vous assure toujours une ondulation souple, uniforme et adaptable.



Toni nouvelle-méthode avec applicateur Super, ordinaire ou douce \$2.29 Sans applicateur, \$2.00



L'applicateur de plastique rose est muni d'une éponge de la largeur d'une boucle. Il vous permettra d'étendre la lotion uniformément, sans éclabousser.



Enlevez l'éponge, découvrez ainsi les huit tiges qui vaporisent le neutralisant à l'intérieur de chaque boucle — là où la main ne peut atteindre.

Maintenant que les tiges sont à l'intérieur de la boucle, pressez. Le neutralisant pénètre et l'ondulation s'arrête. La neutralisation la plus complète qui soit.

Vous ne pourrez dire la différence entre la permanente chez soi TONI et une ondulation permanente à \$15 dans un salon de beauté!

Fiez-Vous à Nous pour:



MENAGERES NOTEZ BIEN...
LES PRIME! DE VAISSELLE
FINIRONT LE 1ER JUILLET
HAËZ-VOUS!

POULET / GRILLER 45¢
LA LIVRE
EVISCERE PRET A CUIRE CATEGORIE "A" 2 à 3 LBS

CROQUETTES de Veau 49¢
LA LIVRE
BIEN PREPAREES POUR UN REPAS DIFFERENT

ROTI DE PORC 49¢
la livre
JEUNE PORC MAIGRE BIEN TRIME



BISCUITS SUPER MIX 65¢
"DAVID" FORMAT FAMILLE SAC CELLO 2 LBS

GELÉE de POMMES 45¢
"OKA" JARRE 24 ONCES

FARINE Five Roses 51¢
TOUT USAGE SAC 7 LIVRES

BETTERAVES MARINÉES 25¢
"HABITANT" JARRE 24 ONCES

POIS Verts Huron 2^{pr} 29¢
GROSSEUR 4 CHOIX BTE 20 ON.

JUS de TOMATES 4^{pr} 49¢
"HURON" CHOIX BTE 20 ON.

CROUTE à Tartes "Jiffy" 29¢
CERISES pour Tartes "Vachon" 39¢
QUALITE CHOIX BOITE 20 ONCES

BEURRE D'ARACHIDES 39¢
SCHWARTZ JARRE 16 ON.

POULET DÉSOSSÉ "ESTA" 39¢
IL EST DELICIEUX BTE 7 ONCES

PAMPLEMOUSSES 10 POUR 65¢
FLORIDE GROSSEUR 48

PRIME Nouvelle DE JOLIS TABLIERS 78¢
EN ECHANGE DE VOS COUPONS DE CAISSE
MAINTENANT soumis à une Cuisson Eclair!
BLÉ D'INDE NIBLETS 37¢
2 boites 14 oz. A L'APPARENCE ET LA SAVEUR DU BLE D'INDE FRAIS!

CEREALES RICE KRISPIES KELLOGG 29¢
BOITE 9 1/2 ONCES

CANTALoupES 2 POUR 39¢
CHAIR SAUMONNEE CATEGORIE No 1 GROSSEUR 48

SAVON BLEU MAJESTIC 78¢
AVEC VERRERIE RABAIS .07¢
EMPORTEZ VOTRE COUPON Format GEANT

JAVEX EN POUdRE DRYFORM 43¢
BOITE 16 ONCES

EMPOIS LIQUIDE GLIDE 37¢
RABAIS .05¢
2 Rouvettes 32 onces

CAROTTES 2 BOTTES POUR 23¢
U. S. No. 1 TEXAS NOUVELLES - JEUNES - TENDRES - CELLO 16 ONCES

OIGNONS jaunes 2 LBS 23¢
ONTARIO No 1 EXCELLENTS POUR LA CUISSON

SHORTENING FLUFFO 99¢
BOITE 3 LIVRES BOITE FANTAISIE

SAVON DE TOILETTE CAMAY 33¢
BAIN 2 PR 23¢
REGULIER 2 PR

BONUS DETERGENT 81¢
FORMAT GEANT avec ARGENTERIE

SPIC and SPAN VERT 75¢
VOUS POUVEZ OBTENIR UNE MAPPEMONDE (valeur \$2.00) POUR SEULEMENT 35c PLUS UN DESSUS DE BOITE.

SAVON IVORY SNOW GRANULE 43¢
POUR FINE LINGERIE OU VAISSELLE FORMAT GROS



VISITEZ RÉGULIÈREMENT

Les MAGASINS **REGAL** STORES Inc.
LE PLUS IMPORTANT GROUPE DE DÉTAILLERS AU COEUR DU QUÉBEC

LIVRAISON GRATUITE

DE TOUTE COMMANDE COMBINÉE DE \$3.00 ET PLUS

SPECIALS EN VIGUEUR 10-11-12 AVRIL



MADAME LAURE HURTEAU, de Montréal, journaliste et femme de lettres, fondatrice et ex-présidente du Cercle des Femmes Journalistes, était de passage dans notre ville, mercredi. Notre photographie la représente au moment où elle prenait son repas à un restaurant tri-ville.

Mlle Catherine L. O'Brien et ses recettes de succès...

PRESSE CANADIENNE
S'il faut en croire Mlle Catherine L. O'Brien, la chance et le talent ne sont pas les principales garanties de succès. Maintenant directrice d'une firme newyorkaise réalisant un chiffre d'affaires annuel de 100 millions, elle attribue sa réussite à son travail persévérant et à la solitude qu'elle accepte.

Mlle O'Brien attribue l'insuccès de ses consœurs à leur recherche des succès faciles. Pour sa part, elle ne regrette pas du tout la solitude dont elle s'est volontairement entourée. L'entreprise qu'elle a vu naître est pour elle un enfant auquel elle est profondément attachée et qui le lui remet bien.

Un précieux conseil...

Mlle O'Brien, qui est maintenant une femme d'âge mûr, est donc toute indiquée pour conseiller les jeunes filles ambitieuses de réussir.

"Efforcez-vous d'abord de vous attacher la confiance de votre patron par l'excellence de votre travail plutôt que le cœur de son fils."

Elle était pour sa part âgée de 17 ans lorsqu'elle entreprit sa carrière de secrétaire. Comme elle appartenait, d'autre part, à une famille de sept enfants dont le père était un électricien d'origine irlandaise, il lui fallait gagner sa vie.

En 1931, alors qu'elle était fort bien rémunérée pour son travail de secrétaire dans une compagnie d'assurance, elle entra au service de Frank Stanley-Beveridge, lequel fonda The Stanley Home Products Company, à Westfield, Mass.

La première année fut rude: \$72,000 de chiffres d'affaires seulement. Mais elle était résolue et se mit à apprendre le travail de son employeur parce qu'il lui fallait voir à tout.

Aussi, en plus de taper la correspondance quotidienne, elle se voyait confier la responsabilité des achats, de la tenue des livres, de la surveillance du personnel et de l'expédition.

Mais 20 ans plus tard, elle devenait présidente de la firme et du côté, à la tête de quelque 4,000 employés et 25,000 représentants à travers les États-Unis.

Son revenu annuel...
Son sens des affaires la conduisit encore au bureau de direction de trois banques américaines en plus de jouer une part active dans plusieurs associations de bienfaisance. Et que dire de son revenu annuel qu'elle établit à quelque 100 mille dollars?



Déplacements:

Mme Laura Hurteau, fondatrice des dames journalistes, et Mme Labreche, de Montréal, étaient de passage dans notre ville, hier.

M. Gaston Lévesque, de Sept-Îles, de passage à Ste-Eulalie, l'invité de ses parents, M. et Mme Joseph Lévesque.

Mlle Lucie Jacob, de Ste-Anne-de-Bellevue, a passé quelques jours chez ses parents, M. et Mme Irène Jacob, de Ste-Genève-de-Batiscan.

Le Dr et Mme Ubaldo Aubry, de Montréal, de passage à Ste-Eulalie, les invités de M. et Mme Théodore Aubry.

Fiançailles:

(Bourbeau-Cartier)
Le dimanche de Pâques, eurent lieu les fiançailles de Mlle Claudette Bourbeau, fille de M. et Mme Ernest Bourbeau, de Champlain, avec M. Marcel Cartier, fils de M. et Mme Philippe Cartier, de Trois-Rivières.

Récent mariage:

(Carignan-Laquerre)
Le huit avril dernier, en l'église paroissiale, de Ste-Cécile-de-Lévis, a été célébré le mariage de Mlle Monique Carignan, fille de M. et Mme Thomas Carignan, avec M. Fernand Laquerre, fils de M. et Mme Joseph Laquerre, de Ste-Cécile-de-Lévis. Les nouveaux époux demeureront à Québec.

Les ennemis de votre beauté

Les pores dilatés sont dus à une circulation paresseuse. Il faut du temps pour y remédier. Insistez tout particulièrement sur votre massage à l'eau et au savon, servez-vous d'un astringent assez fort et faites des masques, si vous avez la peau grasse. Si vous avez la peau sèche, stimulez et nettoyez-la avec un massage-crème, puis passez de la lotion rafraîchissante.

Points noirs

Il s'agit de bouchons de saleté qui obstruent les glandes sébacées et les agrandissent sans cesse. Ils creusent leur trou comme de véritables marmottes. Il faut user de persuasion pour les extirper. Faites un bain de vapeur, suivi d'un massage spécialement long au savon, puis appliquez un masque. Une peau sèche devra être lubrifiée et massée avec de la crème pendant environ 15 minutes, afin d'être assouplie. Si un de ces points noirs s'obstine à ne pas partir, appliquez un gant de toilette, bouillant, puis pressez-le entre deux doigts recouverts de coton. Terminez toujours par un désinfectant.

Points blancs

Il s'agit de poches d'huile qui durcissent sous la peau, provoquant un engorgement d'huile dans les pores. Elles sont plus profondément incrustées et plus difficiles à déloger que les points noirs.

Il faut beaucoup de massages et l'application d'un masque tous les soirs pendant un

semaine pour en venir bout, de plus, une élimination régulière et une circulation stimulée par la détente, la marche au grand air et des exercices physiques.

Boutons

Ce sont de petits points d'infection, alors ne les pressez pas. En les pressant, vous détériorez des cellules, vous étalez le poison et vous disséminez les globules blancs du sang qui sont venus pour lutter contre les germes. Une solution chaude de sel de magnésium fait en général mûrir les petits boutons ordinaires. Tirez très doucement sur la peau et ils cèdent. S'ils sont tenaces, faites une série de nettoyages profonds et desséchants, avec le traitement au thé, ceci trois fois par jour.

Le soir, vous pouvez les tamponner légèrement avec une médication très pure, genre oxyde de zinc, par exemple. Il faut donc nettoyer à fond et se servir d'un antiseptique. Après cela, si vous ne voyez pas de mieux, consultez un médecin ou un spécialiste de la peau. Ne touchez jamais le visage avec vos doigts.

Après les rigueurs du Carême, les petits foux et les biscuits de fantaisie seront accueillis avec joie à l'heure du thé et de la soirée, lors d'un repas léger. Les ménagères prévoyantes en feront une provision.

Une future prima ballerina

(PC) — Une adolescente de Hull dont les préférences vont également à Tchaikowsky et à



NE TOUCHEZ jamais votre visage avec vos mains, cela augmente les troubles des boutons et points noirs.

Pat Boone a déjà fixé son choix sur ce qu'elle entend faire plus tard. A 13 ans, Louise Ste-Marie veut devenir danseuse de ballet. Personne ne doute de sa décision, puisqu'elle est déjà prima ballerina de la classe de ballet de Mlle Yolande Leduc.

Le mois prochain, elle partira pour New-York en compagnie d'une autre jeune danseuse, Jane Balla, pour suivre des cours des plus grands maîtres de danse du monde. Ce séjour lui a été rendu possible grâce à une bourse accordée par Mlle Leduc elle-même, son professeur.

Mais, si on en croit Louise, New-York ne serait qu'un pied à terre puisque sa plus grande ambition est de se rendre en Russie même, où on retrouve cet art dans toute sa perfection. Elle suit des cours quatre fois par semaine, alors que le samedi, elle enseigne elle-même à des plus jeunes.

Message de...

(suite de la page 8) ces recherches. Les Canadiennes peuvent être fières du rôle qu'elles jouent dans cette grande tâche. Elles prennent part au programme d'éducation par la présentation de films, la distribution de brochures et d'opuscules documentaires.

L'organisation de réunions éducatives et les services rendus dans les centres d'information sur le cancer. Et bien sûr, elles se chargent de la lourde tâche qu'implique la

troisième fonction de la Société: l'assistance aux cancéreux.

Nous ne pouvons trouver le temps nécessaire pour aller aider dans l'une ou l'autre de ces activités, mais il nous est possible à tous de soutenir le travail de la Société en nous montrant généreux lorsque la Société canadienne du Cancer fera campagne de souscription. J'exhorte donc votre esprit de solidarité en faveur de la campagne de la Société Canadienne du Cancer." Olive Dielen

POUR VOI PAYER OUTRE MER... AILLEURS
alors que vous obtenez toute la PROTECTION PORTANTE... CHEZ TRAN FOURRURES!

Ne prenez pas le feu, le vent, les mites, l'humidité, et autres dangers! Soyez enfin prévoyant! Obtenez une protection réelle et vos riches fourrures. Composés FR 4-6358

POUR UN ENTREPOSAGE SUR... VOYEZ TRAN FOURRURES

B. P. 205 STANLIEUE FR. 4-6358

HABITS DE PREMIERE COMMUNION CHEZ Carlin's

Vêtements pour toute la famille

313 DES FORGES TROIS-RIVIERES

LE TOUT NOUVEAU POLI SUPER DUR

3 CIRES EN UNE



Absolument à l'épreuve des TACHES CERNES STRIES



LE PLUS DUR, LE PLUS BRILLANT, LE PLUS RÉSISTANT DE TOUS LES POLIS

Le tout nouveau poli super dur Glo-Coat vous donne trois cires en une... une cire à l'épreuve des taches... une cire à l'épreuve des cernes... une cire à l'épreuve des éraflures.

Il est fait de millions de cristaux minuscules qui se fondent littéralement ensemble pour donner une cuirasse d'un lustre éclatant qui devient presque un second plancher sur lequel vous marchez... un plancher que vous ne "dortotez" pas parce que son éclat brillant

élimine les problèmes usuels d'entretien:

- 1) L'eau et les autres liquides:... vous n'avez qu'à essuyer... il ne reste ni taches ni cernes.
- 2) Les éraflures:... son lustre éclatant résiste mieux que jamais aux stries et aux égratignures.

Constatez-le immédiatement. Procurez-vous le tout nouveau poli super dur Glo-Coat dans le nouveau bidon bien reconnaissable.

UN SOUVENIR DE PREMIERE COMMUNION
ACHETE CHEZ **PAUL BELLEMARE**

sera doublement apprécié, parce que la beauté et la qualité priment tout en économisant.

VOICI QUELQUES SUGGESTIONS PRATIQUES ET DURABLES

- Montres pour garçons et fillettes, 15 et 17 pierres
- Prix aussi bas que \$13.50
- Autre modèle, variant de style
- Aussi peu que \$8.95
- Chapelets en crystal blanc ou de couleur \$1.75 et plus
- Croix et chaînes
- Bagues pierre de naissance
- Signets

Nous venons de recevoir un envoi de Cera, des colliers longs de toutes les couleurs et de tous les prix. Nous avons un choix formidable. Profitez-en tandis que vous êtes assurés de trouver le collier long pour vos robes sacs et chemises s'harmonisant avec la couleur de votre robe.

Le meilleur endroit en ville dans le domaine de la bijouterie

PAUL Bellemare
HORLOGER BIJOUTIER

COMPTANT — CREDIT — MISE DE COTE
396 DES FORGES FR 6-7013

Employez **PAN RES** événements...
HEURES D...
Lundi, mardi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche, 10 h. à 6 h. p.m.
SPE...
Blouses petites d...
Grandes...
99...
SPE...
"Slim-Jims" petites de...
Grandes...
1.4...
SATSIF...
GARA...
VOYEZ...
ET ECON...
SUR...
FOURN...
POUR...
CHASSEZ NA...
VEZ PLUS TAR...
de plan facile...
de pied dépla...
vous tout article...
CHASSE HAUTE...
modèle de luxe...
modest et la ad...
utilité de la m...
scolaire, en...
votre en "votre...
votre en plastic...
port de pieds a...
strie...
Jetta motif en...
chez Zel...
Wilmont...
CHASSE HAUTE...
habits, haucula...
portable en...
de pied ajusté...
robuste. Fini m...
les couleurs...
Zeller's système...
RECEAU POUR...
11 rouvrière...
10 de main piec...
1 27. Couleur...
13...
CAROSSE CON...
REZE — rouvri...
ment transformé...
pousse. Contour...
M. Appuies...
rétractible de...
votre contre...
contre les inter...
passe pour plus...
tourner sur le...
ou bleu argent...
chez Zel...
32...
SOUS-VE...
DE GAR...
PONTILLES 3...
et mélange en...
dans un modèle...
de Double pan...
Prise, non-fonct...
12 pas prix 2...
39...

"GROSSES AUBAINES" POUR TOUT LE PETIT MONDE!

ZELLER'S

DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

Avec le soleil et les jours de plus en plus beaux... c'est le temps de choisir de nouveaux vêtements pour les petits. Le grand assortiment de Zeller's comprend un choix étonnant pour les petites demoiselles et les garçonnetts sans oublier les tout-petits! Bas prix populaires, qualité de confiance; et à plus forte raison SATISFACTION GARANTIE en tout temps au Magasin de la Famille Economie!

BLOUSES ET JUPES A LA MODE

POUR LES JEUNES

DEMOISELLES



JUPES POINTURES 7-14. Plaid laine et rayonne, dans un style illustré à plus libres... coquettes et si pratiques, qu'elles appartiennent avec toutes les couleurs. Taille élastique à la taille arrière pour plus d'ajustement. Chez Zeller's 2.98 seulement.

BLOUSES, POINTURES 7-12: toile viscosse blanc neige, dans un style coquet et élégant. Décorées de motifs "ballerine". Chez Zeller's seulement. 1.69

BLOUSES POUR LES TOUTES-PETITES — pointures 3 à 6x. Coton lavé et asséché dans un modèle à manches bouffantes. Blanc. Décorées de broderies à motifs "Sanforised". Seulement 98¢



OFFERTS A UN PRIX PLUS ECONOMIQUE

SPECIAL

"ACHATS" POUR MAINTENANT ET L'ETE

COUPE-VENTS, POINTURES 4 à 6x. Un petit vêtement élégant à un prix qui fera plaisir aux mamans! Coton gabardine de bonne durée avec attrayants décors imprimés. Fermeture-éclair pleine longueur. Poches. Taille élastifiée à l'arrière pour un meilleur ajustement. Couleurs populaires. A un bas prix spécial Zeller's.

1.97

CARDIGAN POUR FILLETTES — Pointures 4 à 6x en merveilleux nylon facile d'entretien dans le bleu, jaune, rose ou turquoise. Style classique à manches longues avec décors en tricot de fantaisie. A un bas prix économique! SEULEMENT

1.77

JACKET EN CORDUROIE — pointures 2 à 6. Élégant et confortable pour porter au printemps et à l'été. Bleu royal, vert, vin, rouge, brun. Fermeture-éclair pleine longueur. Poches. Taille élastifiée à l'arrière. Vous économiserez beaucoup à ce prix intéressant!

97¢



MODES PRINTEMPS-ETE POUR LES TOUT-PETITS

VOYEZ MAMANS — ces charmantes petites vêtements décorés de dentelles de nylon, complètes avec le jupon, dans les pointures 1 et 2 qui enjoliveront vos petites filles. Et quel attrayant deux-pièces lavable, dans les grandeurs 1 à 3, pour le petit monsieur! Charmants, pratiques et à bas prix!

1.98



DORMEUSES 2-PIECES

POUR LES AGES 1 à 3 — dormeuses en coton entrecroisé dans un style deux pièces grande couverture. Choix de blanc, rose, bleu, vert. Prix économique de Zeller's.

1.59



SPECIAL! COUVERTURES

36 x 50 PO. — en viscosse et nylon, bordées de large ruban de satin. Choix de blanc, rose, bleu, vert. Une vraie aubaine!

2.27

Employez votre PLAN DE RESERVE avantageux.

HEURES D'AFFAIRES

Lundi, mardi, jeudi: 9 h.00 a.m. à 5.30 p.m. Mercredi: 9 h.00 a.m. à 5.00 p.m. Vendredi: 9 h.00 a.m. à 5.30 p.m. Samedi: 9 h.00 a.m. à 5.00 p.m.

SPECIAL

Blouses pour les petites demoiselles Grandeurs 8-14

99¢

PRIX TRES ECONOMIQUE! —

Choisissez maintenant: PA-VEZ PLUS TARD! — Servez vous de plan facile MISE-DE-COTTE! Un léger décalé, réservés pour vous tout article de votre choix!

SPECIAL

"Slim-Jims" pour les petites demoiselles! Grandeurs 7-12

1.44

PRIX TRES ECONOMIQUE! — "Slim Jims" en coton drill résistant dans un style approprié pour une qui portent la "queue de cheval". Modèle amincissant; fermeture-éclair à la cheville; poches très commodes. Noir, rouge, bleu royal.

SATISFACTION GARANTIE

VOYEZ ZELLER'S ET ECONOMISEZ SUR LES FOURNITURES POUR BEBE!

CHOISISSEZ MAINTENANT: PAVEZ PLUS TARD! — Servez vous de plan facile MISE-DE-COTTE! Un léger décalé, réservés pour vous tout article de votre choix!

CHAISE HAUTE PLIANTE — un modèle de luxe, conçu pour le confort et la sécurité de bébé et l'utilité de la maman. Contour en acier tubulaire; rembourrage isolable en "vinyle", cabaret amovible en plastique lavable; support de pieds ajustable. Facile à plier. Jolis motifs enfantins. Chez Zeller's seulement. 15.95

CHAISE HAUTE EN BOIS — avec rebord basculant, courroies réglables en plastique; support de pied ajustable. Construction robuste. Fini non toxique dans les couleurs populaires. Chez Zeller's seulement. 14.98

BERCEAU POUR BEBE — Oreiller et couverture. Le tout recouvert de satin plissé. Grandeur: 10 x 17 à 27. Couleur: Rose ou bleu. 13.95

CAROSSE CONVERTIBLE POUR BEBE — robuste - léger et facilement transformable en poussette. Contour en acier tubulaire. Appui-dos ajustable, toiture démontable de même que le précédent contre le soleil; tablier contre les intempéries freins aux pieds pour plus de sécurité et ressorts sur le dossier. Fini blanc ou bleu argenté avec décors pastels. Chez Zeller's, seulement.

SOUS-VETEMENTS DE GARÇONNETS

POINTURES 3 à 6 — camisolino en nylon en tricot de coton dans un modèle tout comme par exemple: Douce bandeau avant. Blanc. Prix économique, facile à laver. Un bas prix Zeller's!

32.95

SOUS-VETEMENTS DE GARÇONNETS

POINTURES 3 à 6 — camisolino en nylon en tricot de coton dans un modèle tout comme par exemple: Douce bandeau avant. Blanc. Prix économique, facile à laver. Un bas prix Zeller's!

39¢ ch.

Jolis "Car-Coat"

Pointures 7-14

4.98



BIEN FAIT ATTRAYANT! — en coton sheen doublé de rayonne dans le rouge, le bleu caribbe, bleu, marine avec attaches en forme de haricots et poches rapportées très commodes. Conçu pour porter longtemps! Prix d'économie pour la famille!

"Achats" pour les plus grandes!

JOLIS SOULIERS POUR LA

"PETITE DEMOISELLE"

POINTURES 8 1/2 à 3 — souliers pumps patent avec attrayants courroies amovibles permettant de les changer facilement en un style de souliers à courroies. Noir. Chez Zeller's, la paire seulement. 2.98

Bas courts "Stretchee" pour filles 59¢

MODELE A REBORD TRIPLEMENT ROULE — dans un mélange de nylon et coton peigné dans un choix de blanc et couleurs pastels. Ils s'ajustent pour ajuster! Chez Zeller's, la paire seulement. 59¢

Pyjamas en "plissé" pour filles 1.98

POINTURES 8 à 14 — douillet pyjamas deux-pièces à fermeture à boutons et manches courtes. Imprimé de coton plissé décoré de broderie et de touches de dentelle de nylon. Couleurs vives. Facile à laver. Chez Zeller's, seulement.

Bas courts pour garçons 79¢

"STRETCHES" EXTENSIBLES DANS LES POINTURES 8 à 11 — en fil de nylon — pieds renforcés de coton, parement en "Lastex". Couleurs populaires. Chez Zeller's le paire seulement.

SPECIAL



CHEMISE "T" SPECIAL 67¢

POUR LES AGES 8 à 14 — Chemise "T" en coton peigné de belle qualité à prix économique! Motifs à rayures! Manches courtes, encolure arrondie, avec collet renforcé de nylon pour plus d'ajustement et de durée! VALEUR DE 98¢



UN GROS "ACHAT" CHEMISES SPORTS 1.57

POUR LES AGES 8 à 16 — chemises sport en coton imprimé de belle apparence. Style pour porter à l'extérieur ou l'intérieur des pantalons. Manches longues. Poches. "Sanforised". Pratique, et jolies à ce bas prix économique!



SOULIERS POUR GARGONS ET FILLES 3.98

POINTURES 9 1/2 à 3 — Oxford pour garçons, dans un choix de noir et turfan. Souliers à courroies pour fille. Cuir robuste. Des souliers qui procureront aux jeunes un confort durable. Prix économique pour la famille!

Pour les garçons "Achats"! "Slacks" "Coupe-vents I" 3.98 ch.

PANTALONS DE TOILETTE — pointures 24 à 36. Texture rayonne et nylon fini "Fibrene" dans le noir, bleu, gris pâle, brun. Modèle à plus simple à l'avant, parement; poches profondes et autre détail de haute utilité.

COUPE-VENTS — pointures 24 à 36. En coton glacé "Sanforised" dans le brun, bleu royal, gris, écarlate. Insertions de tricot aux épaules. Parements en tricot ajustant bien. Double.

ZELLER'S LIMITED 230 DES FORGES FR. 4-6281



"ACHATS" IMMEDIATS ET POUR LA BELLE SAISON

DUNGAREE EN DENIM BLEU — pointures 6 à 18. Modèle à taille élastifiée et à glissière. Six poches, comprenant une poche à montre. Fermeture renforcée aux points de support. Genoux double. Chez Zeller's seulement.

COUPE-VENTS EN COTON-SUEDE — pointures 24 à 36. Modèle baseball avec parement de tricot à l'encolure, à la taille et aux poignets. Fermeture à éclair pleine longueur. Poches rapportées et précises. Une avec fermeture éclair à la taille. Double. Qualité supérieure. Une vraie aubaine!



2.98

6.98

COUCHES DE BELLE QUALITE! MAINTENANT A UN BAS PRIX SPECIAL!

26 PO.-CARRES — Flanellette blanche de belle qualité et très absorbante. Couches, empaquétées dans "cello", maintenant en vente à ce bas prix économique! LA DOUZAINE 2.37

GROSSE AUBAINE! PARC PLIANT POUR ENFANT 10.98

36 x 54 PO. — Solide petit parc de jeu en bois dur de fini naturel avec plancher anti courant d'air. Conçu pour rester debout et être transporté sans le moindre effort. 2 rampes à billes multi-couleurs y sont attachées afin d'amuser le bébé. Facile à plier, pour emmagasiner. Chez Zeller's, seulement. 27 x 45 po. avec roulettes. Une aubaine à 10.98

COUVERTURES DE COUCHETTE 98¢

BAVETTES COTON TERRY BLANC — 26 x 36 po. avec décors enfantins sur les deux côtés. 10 x 11 po. Une aubaine! 59¢

36 x 40 PO. — Flanellette à imprimés enfantins. Blanc et pastel. Prix économique de Zeller's. 98¢

Pyjamas 2-PIECES GR: 2-6 98¢

COTON BALBRIGGAN — vêtements de nuit bien ajustés et confortables dans le rose, bleu pâle, mais avec décors enfantins pour enfants. Parement à tricot à l'encolure, les poignets, les chevilles et la taille pour un ajustement durable! Excellente valeur à ce bas prix Zeller's!

BAS COURTS POUR ENFANTS 59¢

NE REFOULE PAS! — Demi-bas pour enfants, en laine "Kroy" renforcé de nylon; grandeurs 8 à 10. Tricot populaire 1 robe à 2 robes avec parements bien ajustés de 3 po. Paire, seulement.



Journée d'étude de la Fédération diocésaine de l'UCFR



L'AGE ATOMIQUE viendra-t-il au secours des mamans débordées de travail? Voici des mains mécaniques posant une boucle papillon au jeune Paul LaViolette, âgé de 10 ans, lors du congrès nucléaire de Chicago.

Vos pieds et vos chevilles exigent des soins spéciaux

Soignez vos pieds et vos chevilles... ils vous supportent toute la journée.

- 1- Si vos chevilles sont gonflées après une journée fatigante, enroulez-les d'une serviette éponge humectée d'un tiers d'eau chaude et de deux tiers de vinaigre, ou d'une compresse de coton hydrophile imprégnée de jus de citron.
- 2- Pour affiner les chevilles trop lourdes: faites l'exercice suivant. Pieds nus, hautes-vous sur la pointe des pieds et reposez-les très lentement. Les chevilles se fortifient et acquièrent plus de résistance.
- 3- Vos sports: si vous avez les chevilles gonflées, pratiquez la bicyclette, le ski, le tennis, l'athlétisme. Évitez l'aviron, rhinocéros des mouvements de culture physique avec les jambes surélevées (pedalage, etc.).
- 4- Pour décongestionner et délasser les pieds: prenez un bain de pieds dans de l'eau de cuisson de laitue tiède et saïée ou dans de l'eau tiède additionnée de gros sel et de bicarbonate de soude; puis effectuez ensuite un massage avec de l'essence d'eucalyptus.
- 5- Pour affiner vos pieds: marchez régulièrement pieds nus sur une surface dure, plancher par exemple. Cette habitude permet à tous les muscles du pied de se fortifier et d'entrer en action.
- 6- Contre la transpiration: avant de vous chausser, saupoudrez vos pieds avec un mélange de talc et d'alun. Ou portez des semelles de papier buvard trempées dans une solution de permanganate à 1% et séchées. Additionnez systématiquement l'eau

Tous les membres de l'Union catholique des Femmes rurales auront l'avantage de participer à une intéressante journée d'étude puisqu'une équipe spéciale se déplacera d'un bout à l'autre du diocèse de façon à toucher les membres de tous les cercles.

L'équipe de la Fédération diocésaine visitera six paroisses centrales où pourront se rendre les membres des cercles environnants. Ce programme qui comprend six journées d'études couvrira le 15 avril prochain à Champlain, nous a révélé, hier, la présidente diocésaine, Mme Raoul Provencher, de Trois-Rivières. Le programme des sujets traités sera le même à chaque endroit. La journée débutera par une messe à 9 heures suivie d'une séance d'études religieuses. Dans l'après-midi, les études porteront sur des questions sociales et pratiques.

Ces journées devraient réunir un nombre considérable de

membres de l'Union catholique des femmes rurales de même que plusieurs membres de la jeunesse agricole catholique féminine. Voici l'horaire qui suivra l'équipe de la Fédération diocésaine:

15 avril à Champlain: pour les paroisses de Champlain, St-Maurice, St-Narcisse, St-Luc, Batiscan, Ste-Genevieve et Ste-Anne-de-la-Perade.

16 avril à Ste-Marguerite: pour les paroisses Ste-Marguerite de Trois-Rivières, Ste-Catherine-de-Sienne, Les Forges, Yamachiche, Pointe-du-Lac, St-Louis-de-France.

17 avril à Ste-Ursule: pour les paroisses de Ste-Ursule, Mas-

kingong, St-Leon, St-Justin, St-Charles-de-Mandeville, St-Edouard, Ste-Angèle-de-Fremont, Louiseville, St-Paulin.

22 avril à St-Boniface: pour les paroisses de St-Boniface, St-Gerard-des-Laurentides, St-Mathieu, St-Etienne, St-Thomas, Charette, St-Barnabé.

23 avril à St-Severin: pour les paroisses de St-Severin, Prosper, St-Adelphé, St-Nicolas, St-Tite, Ste-Thérèse, Timothée, St-Roch-de-Madonnac.

24 avril à La Croche: pour les paroisses de La Croche, Jean-Bosco de la Botoussière de Rivière-aux-Rats.

Rouler ses bas en boudin, jusqu'à la cheville, et les monter doucement, est encore et toujours le meilleur moyen de les conserver en bon état le plus longtemps possible; les pouses en dedans pour supporter le rouleau qui se défait doucement, et les doigts dessus, avec les ongles bien en ordre. La moindre petite fibre qui accroche est un commencement de dégât irréparable, par l'effilochage de cette fibre qui conditionne toutes ses voisines.

On constate aussi que la peinture exacte et le soin de lavage quotidiens s'entendent bien pour faire durer les bas de nylon. Mais toujours un bas trop serré, trop court ou trop tiré ne dure pas longtemps.

glissez sous l'ongle de petites mèches de coton hydrophile ou d'amadou. Poncez le dessus de l'ongle pour creuser et faire ainsi redresser les coins.



Mme Raoul Provencher



Mme M. Blais-Lambert, Prop.

Voilà l'occasion mesdames! Plus de 200 ROBES

printanieres, fraîches et ravissantes dans la coupe et le détail, offertes à

20% DE REDUCTION AU SALON MARGUERITE ENR.

Teintes haute vague — tissus ravissants. Des robes qui vous permettront de varier votre élégance. Achetez-en 2 à ce prix invitant! Vos amies envieront votre charme renouvelé!

Spécialité: GRANDS POINTS

20% DE REDUCTION

également offert sur tous nos COSTUMES et SOUS-VETEMENTS! C'est l'occasion de rafraîchir votre garde-robe et de visiter le

SALON MARGUERITE ENR.

Vêtements féminins — Spécialités GRANDS POINTS

484, Rue Des Volontaires

Tél.: FR. 5-4676

(En face du nouveau Centre Funéraire Rousseau & Frère)

6c de rabais

Pour vous faire connaître l'éblouissant nouveau **SIMONIZ** à double action



LA CIRE LIQUIDE SIMONIZ SANS FROTTAGE

- Vous donne *
- un nouveau lustre étonnant!
 - de nouvelles couleurs plus vives!
- et... la célèbre double protection Simoniz
- * résistance au marques
 - * résistance à l'eau

Les résultats culinaires le prouvent...

NUL AUTRE POÊLE N'EST COMPARABLE AU FRIGIDAIRE!

Avec ce Poêle, vous cuisinerez comme un chef-cuisinier. Aucun risque que les aliments attachent au fond, brûlent, cuisent trop ou pas assez. *Tout se cuit à la perfection, des rôtis à l'étuvé aux petits plats fins faits à la friture!*

Votre mari aime-t-il les mets à la broche? Alors, mettez la Rôtissoire Frigidiaire automatique et auto-arroseuse dans le Four Automatique. Vous obtiendrez de la viande rôtie à la broche, délicate et succulente, sans même lever le petit doigt!

En plus de vous offrir la Cuisson Automatique au Four, ce Poêle ne laissera brûler aucun mets sur son *Élément à Dispositif Thermostatique*. Et son *Élément à Chauffe Ultra-Rapide* fait bouillir l'eau en quelques secondes.

Aucun autre Poêle ne se nettoie aussi facilement. Le nouveau Gril Anti-Eclaboussures du Frigidiaire vous permet de faire jusqu'à 100 grillades sans avoir à nettoyer le four. Et, comme *tous* les Boutons de Commande s'enlèvent facilement—vous pouvez nettoyer entièrement le Panneau de Commande. Pourquoi ne pas voir *maintenant* tout ce que les merveilleux Poêles Frigidiaire peuvent faire — chez n'importe quel marchand Frigidiaire.

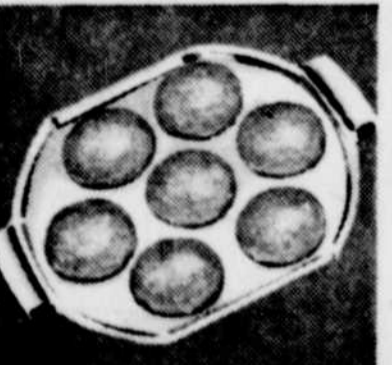
Bifteck épais et juteux, grillé à la perfection au nouveau Gril Anti-Eclaboussures du FRIGIDAIRE



L'ÉLÉMENT ULTRA-RAPIDE CHAUFFE VITE
Le beurre fond instantanément, le bacon gratille en quelques secondes. Produit davantage de chaleur pour atteindre rapidement la température choisie, qui est alors maintenue automatiquement.



LA NOUVELLE RÔTISSOIRE NE SE DÉRÈGLE JAMAIS
Rotation appropriée pour "arrosage" automatique. Se met en marche et s'arrête automatiquement lorsque utilisée avec la Minuterie Cook-Master. Rôtit un poulet à la broche à la perfection en votre absence.



BIEN NE BRÔLE SUR L'ÉLÉMENT À DISPOSITIF THERMOSTATIQUE
Mesure automatiquement la température de l'ustensile. Ne laisse pas brûler ni bouillir les aliments, quels que soient le genre ou la grandeur de l'ustensile. Parfait pour les crêpes.



LE THERMOMÈTRE À VIANDE "VIBRE" QUAND LE RÔTI EST PRÊT
Saignant? Moins? Rien cuit? Ce tout nouveau Thermomètre à Viande mesure la température intérieure de votre rôti ou volaille, et déclenche une sonnerie continue quand c'est prêt.



NOUVEAU GRIL ANTI-ECLABOUSSURES
N'éclabousse pas parce que la chaleur est concentrée sur les aliments. De l'eau, dans la partie inférieure de la léchefrite, refroidit la graisse fondue pour l'empêcher de coller. Votre four reste donc propre.

Vous êtes deux fois plus sûr avec deux grandes marques **FRIGIDAIRE et GENERAL MOTORS**

POÊLES ÉLECTRIQUES '58 Frigidiaire

FABRIQUÉS AU CANADA SELON LES NORMES DE QUALITÉ CANADIENNES

Venez voir vos nouveaux Poêles Frigidiaire '58 chez ces marchands



propos de **Jos. LeSage**



Pour la Mode Printanière...
Une élégante toilette s'impose...

MAGAZINEZ AUJOURD'HUI
JUSQU'A 5 HRS 30 PM
VENDREDI SOIR
JUSQU'A 9 HRS 30 PM

Somptueux
MANTEAUX
printaniers

Naturellement...
seulement les plus
nouveaux styles... les
plus riches matériels...
dans cette représentation

49⁵⁰

Venez choisir le votre chez Mozart.
La meilleure qualité de matériels,
les styles les plus en vogue... les
teintes les plus riches, voilà ce que
représente ce groupe. Tailles pour
dames et hommes.

Ravissants
COSTUMES
printaniers
à un prix modique

39⁵⁰

Malgré leurs bas prix ces nouveaux costumes sont tous confectionnés dans les matériels 100% laine... les styles sont de nouveaux genres "chemise", couturiers, amples et droits. Vous allez les admirer.



CHIC PRINTANIER
Complets pour hommes

Yarn Dyes, worsteds, worsteds fine, sole et laine, tweeds twists, etc... Modèles à simple couture, à 3 boutons, ouverture arrière. Patrons unis de fantaisie ou à fines rayures (Ivy League). Grandeurs: 34 à 46.
Courts, réguliers, étonnés et corpulents.

49⁵⁰.. 75⁰⁰

Facile à porter. Si vous voulez un complet à votre taille, choisissez l'un de nos modèles à 3 boutons, ouverture arrière. Patrons unis de fantaisie ou à fines rayures (Ivy League). Grandeurs: 34 à 46. Courts, réguliers, étonnés et corpulents.

ELEGANTS PALETOTS

Pour le printemps... Tous domestiques ou importés, 100% laine, velours, laine et soie, worsteds, tweeds, etc... Poches appliquées ou crevées. Raglan, balmain, slip en Grandeurs: 34 à 44. Court ou régulier.

39⁵⁰.. 69⁵⁰

Teintes des plus nouvelles pour le printemps 58. Vous serez sûrement avantage à venir choisir votre toilette pour Pâques et le printemps. Vous êtes assurés du plus vaste choix de modèles et de teintes les plus nouvelles. Conditions de paiement les plus faciles qui soient.



NOUVELLE
CHEMISE BLANCHE
SANS REPASSAGE

de fameuse marque "ARROW"

Vous voulez une chemise qui vous épargne du temps et de l'argent, et qui fera le bonheur de madame. Essayez la nouvelle ARROW INFROISSABLE. La chemise la plus facile à blanchir, elle se lave dans le lavabo, sèche sur un cintre et se remet le lendemain, fraîche comme neuve. Cette chemise n'exige pas de repassage. Venez la voir dès aujourd'hui.

5⁹⁵



CHAPEAUX

Des marques réputées tel que Crean, tous de nouveaux modèles printaniers, tel que: Frontenac et Telapinch, offerts dans une variété de teintes nouvelles. Gris, bleu, brun, etc... Grandeurs: 6 1/2 à 7 1/2.

8⁹⁵.. 15⁰⁰



VESTES 'SPORT'

En tweeds, gabardine, nylon, sole, cordée ou 100% laine. Variété de modèles tels que Perryomo et nombre d'autres. De toute dernière nouveauté. Grandeurs: 34 à 46.

Soit pour le sport...
ou la toilette...

**9⁹⁵
à
16⁹⁵**

Vous confère un double usage. De plus vous pouvez bénéficier de nos conditions faciles de paiement. Profitez de notre vaste choix pour venir faire votre choix.



GILETS

100% laine ou coton. Modèles en quatorze nombre d'articles offerts dans un choix vaste de teintes nouvelles, dans les tons de bleu, beige, marron et rouge, etc... Grandeurs: 34-46, extra large.

12⁹⁵

Prévoyez-vous de nos modèles faciles et sûrs. Choisissez parmi notre vaste sélection de teintes nouvelles et printanières.

JOLIES CRAVATES

Un choix immense de cravates... les toutes dernières créations de la fameuse marque PARK LANE, offertes dans une immense variété de patrons à fantasia, barrés, petits patrons foulards, etc...

1⁵⁰

AUCUN
ACOMPTÉ

LIVRAISON IMMEDIATE
AUSSI PEU QUE

\$1⁰⁰ PAR SEMAINE

CHEMISES 'SPORT'

De marque Arrow, Tropic, Mustang, Modèles à 3 boutons ou à 4 boutons. Taille de coupe de coupe "slim fit". Laine, worsteds, tweeds, etc... Grandeurs: 34-46, extra large.

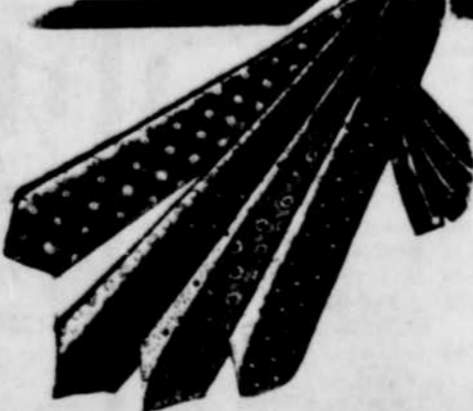
PRIX DEPUIS
4⁹⁵



CHAUSSETTES
'Strelchees'

par Harvey Woods 'Monarch' et 'McGregor'. Modèles unis et patrons et aussi à carreaux. 100% nylon ou terylene.

1⁷⁵



...également, j'ai profité du...
...pour me reposer quelque...
...pour laisser la fête de...
...sans en profiter un peu...
...qu'il ne m'en reste plus...
...à voir!
...je ne sais pas si je fais bien de...
...toute cette d'émancipation, tou...
...est-il qu'en compagnie de...
...des Etats, lui, c'est un...
...et, par là, ils sont bien...
...nous autres, j'ai...
...des salles de danse...
...c'était pas pour danser, bien...
...mais davantage pour voir com...
...ce se passe dans ces vastes...
...salle ténébreux ou se mêlent les...
...versations animées. Les rires...
...souvent alcoolisés, aux...
...romances des cuivres...
....
...j'y suis allé, c'est bien plus...
...que je n'ai pas été obligé de...
...et que ça me donnait en...
...temps l'occasion d'essayer...
...voiture de mon cousin...
...en passe un papier que je...
...l'ai pas effrayé. Ça roule là...
...c'est effrayant, et l'on ne...
...aperçoit pas. On se croirait...
...dans son salon. Il ne manque...
...que la télévision, et y paraît...
...Etats, plusieurs autos l'ont...
...est allé au Cap, il y a des sal...
...de danses! On est aussi allé...
...la route 2, vers Louiseville, il...
...à la aussi. Mais il n'y en a...
...à Trois-Rivières. Cependant...
...ces salles tolérées étaient...
...des jeunes, à craquer! Des...
...des adolescentes et...
...enfants! Tenez-vous bien, des...
...J'ai vu de mes yeux une...
...dile qui ne devait pas avoir...
...de 14 à 15 ans. Elle avait une...
...robe sac rouge, ça "flashait"...
...je ne sais pas si sa mère savait...
...était rendue là, mais si j'a...
...été son père, je vous assure...
...elle n'y serait pas demeurée...
...après. Le blanc-bec qui dan...
...également aurait pris son...
...par rapport que j'ai trouvé...
...il serait pas mal... et...
...passait sa main souvent le...
...du sac...
...je ne suis pas pudibond, mais...
...endroit-là ne sont pas permis...
...ement, alors vous comprenez...
...si la police se mêlait d'aller...
...un tour, comme c'est arrivé...
...on, il y a bien des parents...
...étaient une jolie moue le len...
...matin...
...tant plus que la police des...
...peut aussi peut arriver d'un...
...à l'autre. On n'a pas de...
...de boisson mais on vend...
...bière américaine. Parce qu'él...
...pas canadienne, ce n'est pas...
...bière, dit-on. On vend aussi...
...de la crème de menthe, etc...
...ce n'est pas de la boisson, ce...
...me demande ce que c'est?...
...tous les cas, je donne ce con...
...aux parents pour ce qu'il...
...ils feront comme ils vou...
...mais je calcule que ce ne...
...pas trop mal de s'inquiéter...
...leur jeunesse pour s'a...
...C'est facile de dire que...
...va prendre une liqueur douce...
...restaurant pour sauter dans u...
...salle et filer ailleurs!

accord sur

(Suite de la 1ère page)
...qu'il serait possible de sou...
...le projet d'accord au Par...
...des après l'ouverture de la...
...à la mi-mai...
...certains informateurs ont laisse...
...ce que l'ambassade canadi...
...à Washington sera peut-ê...
...année à prier les autorités...
...d'apporter plus d'ém...
...à l'examen du projet...
...un problème politique...
...Canada mais non pas aux E...
....
...Washington, les hauts fonc...
...sont surtout préoccupés...
...ce moment par le projet...
...de réorganisation des...
...du Département de la dé...
...réorganisation qui ne mo...
...pas l'accord canado-améri...
...présentent les observateurs...
...sont que le nouvel accord de...
...les méthodes et les procédures...
...seraient appliquées par le Com...
...ment nord-américain de la...
...aérienne à Colorado Springs...
...l'éventualité d'une agression...
...par la voie des airs sur...
...continent...
...Abou le 1er août dernier, ce...
...mandement fonctionne en ver...
...l'accord provisoire et ver...
...le général Earle Partridge, de...
...de l'air américaine, en au...
...commandement; le maré...
...de l'air Roy Siemon, ancien...
...détail-major de l'ARC, est...
...accoint.

Aux sessions de la Paix

...d'Ammonneur de Montréal a...
...devant Son Honneur le...
...Lévesque Comeau de la Cour du...
...sout sous l'accusation d'avoir...
...son camion-remorque en e...
...d'excuse. Il a nie sa culpabilité...
...procès a été fixé au 17 avril...
...libéré sous cautionnement.

...d'Ammonneur de Louiseville a...
...la culpabilité devant l'accu...
...de conduite de véhicule sans...
...d'identification. Le juge Co...
...l'a condamné à une amende...
...30 et les frais et l'a obligé à...
...les honoraires pour l'obten...
...un permis.

...Cadieux alias Costello...
...le domicile était Sud...
...Gilles Leboeuf, ancienne...
...de Hearst, Ontario, ont eu...
...procès remis au 17 avril...
...présentement à l'hôpital, sont...
...d'avoir été trouvés en poss...
...d'outils de cambriolage. Ils...
...liberté provisoire après a...
...ourni un dépôt en argent de...
...un cautionnement par une...
...solvable de \$1,000, à l'ac-

...également, on enten...
...rauses semblables de péne...
...par affraction dans des éta...
...blissements locaux.

CE SOIR A LA TV

- Jeudi le 10 avril 1958
12.00
1. Tic Tac Dough
2. Hotel Compositoin
12.15
3. Love of Life
4. It could be you
1.00
5. Hospitality House
6. MovieTime USA
1.15
7. Smiley Willette
1.30
8. Howard Miller Show
9. Pot Pourri
2.00
10. Musique
11. Beat the clock
2.30
12. Vous êtes invitée
13. Kitty Foy's Show
14. Théâtre en matinee
15. "Le Club des Aristocrates"
16. House Party
3.00
17. "Les Rous du Sport"
18. Politique
19. Matinee Theatre
20. American Bandstand
3.15
21. La beauté avant l'âge
3.30
22. Vous êtes invitée
23. Kiddies Corner
24. Do you trust your wife
3.45
25. Nursery School Time
26. Cine-feuilleton
4.00
27. Queen for a day
28. Open House
29. Menu à la carte
30. American Band Stand O.K.
4.30
31. Bobino
32. Howdy doody
33. Matinee with Sally
34. Commodore Bob Show
4.45
35. Modern Romances.
36. Le Théâtre des Petits

Mix-O CAMILLE LE BON
DISTRIBUTEUR
Cap. de la Madeleine
Tel. FR 4-8130
EAU DE JAVEL
CONCENTREE

M. GEORGES FOURNIER
GARAGISTE
DE L'ULTRIC
PRÉFÈRE LA PILSENER
LABATT
LE VERRE
OU UNE BIÈRE
A RENDU CÉLÈBRE

ENTREPOSEZ vos FOURRURES
chez Servitor
FR.4-3561
Seule voûte REFRIGEREE dans la région

CE SOIR
chez Les Compagnons de Notre-Dame
"Bouquet de Fleurs"
trois actes de Fernand Millaud

CE QUE LA PRESSE, LA RADIO ET LA TÉLÉVISION EN DISENT:
Un chef d'oeuvre de Guy de Monpassant
"La commence par un péché"
2e film LA FEMME APACHE
en couleurs
Champlain THEATRE DES PRIMEURS

UN ENFANT BIEN NOURRI
EST UN ENFANT HEUREUX
Pour bien nourrir un enfant, il ne faut pas lui donner plus de protéines, matières grasses, etc., qu'il ne peut digérer.
NOURIC contient le maximum de protéines utiles et en plus, minéraux et vitamines essentielles. Il n'y a pas de formule plus complète ni plus économique sur le marché.

Cycle bilingue d'étude sur le Québec

Montréal (PC) — Un cycle bilingue d'études sur la vie culturelle, économique et sociale du Québec, prendra fin à l'Université de Toronto, aujourd'hui.

99e saison du Shakespeare Memorial Theatre

STRATFORD-ON-AVON, Reuters — On a inauguré mardi soir dans le patelin natal de Shakespeare la 99e saison du Shakespeare Memorial Theatre.

M. GEORGES FOURNIER
GARAGISTE
DE L'ULTRIC
PRÉFÈRE LA PILSENER
LABATT
LE VERRE
OU UNE BIÈRE
A RENDU CÉLÈBRE

ENTREPOSEZ vos FOURRURES
chez Servitor
FR.4-3561
Seule voûte REFRIGEREE dans la région

CE QUE LA PRESSE, LA RADIO ET LA TÉLÉVISION EN DISENT:
Un chef d'oeuvre de Guy de Monpassant
"La commence par un péché"
2e film LA FEMME APACHE
en couleurs
Champlain THEATRE DES PRIMEURS

UN ENFANT BIEN NOURRI
EST UN ENFANT HEUREUX
Pour bien nourrir un enfant, il ne faut pas lui donner plus de protéines, matières grasses, etc., qu'il ne peut digérer.
NOURIC contient le maximum de protéines utiles et en plus, minéraux et vitamines essentielles. Il n'y a pas de formule plus complète ni plus économique sur le marché.

Franc succès des Compagnons avec "Un bouquet de fleurs"

Pour clore leur saison théâtrale, les Compagnons de Notre-Dame ont choisi une comédie légère, fine et nuancée, très moderne de Fernand Millaud et intitulée "Un bouquet de fleurs".

Le rôle le plus important de la pièce était celui du père, tenu sans faiblesse par Roger Richard qui s'est tenu à tour affectueux moniteur, abri par ses "tornantes" filles et leurs aventures. Et dans ses attributions de grand-papa, il s'attira la sympathie de toutes les mères en pouponnant son adorable petit-fils qu'un enregistrement approprié put faire pleurer pour les besoins de la cause.

Il s'agirait des bijoux de Dorothy Lamour

Montréal (PC) — La police croit que les bijoux qu'on a retrouvés enterrés dans un terrain de jeux de Montréal aient pu appartenir à l'actrice Dorothy Lamour.

La valeur de ces bijoux, tout d'abord estimés à 100.000, a été évaluée par des joailliers et fixée par eux ensuite à 115.000. La police révèle qu'au nombre de bracelets, colliers et boucles d'oreilles retrouvés, quatre pièces seulement ont de la valeur.

CE QUE LA PRESSE, LA RADIO ET LA TÉLÉVISION EN DISENT:
Un chef d'oeuvre de Guy de Monpassant
"La commence par un péché"
2e film LA FEMME APACHE
en couleurs
Champlain THEATRE DES PRIMEURS



LES COMPAGNONS DE NOTRE-DAME poursuivent, ce soir, leur série de représentations de "Bouquet de Fleurs", comédie en trois actes de Fernand Millaud et leur dernier spectacle de la saison.

CHLN 550
CHLN 550
CHLN 550
CHLN 550
CHLN 550
CHLN 550
CHLN 550
CHLN 550
CHLN 550
CHLN 550

CE QUE LA PRESSE, LA RADIO ET LA TÉLÉVISION EN DISENT:
Un chef d'oeuvre de Guy de Monpassant
"La commence par un péché"
2e film LA FEMME APACHE
en couleurs
Champlain THEATRE DES PRIMEURS

Journal Agricole Eseo
Comptoir Vedette
Radio Journal (P. A. Gouin)
Carnet des idées pratiques (Macellos)
Clinique du coeur (Crestie de 3-Rivieres)
Diner-causerie (Charb St-Laurent)
Sombrello Y Maracas
NOUVELLES (Marché de Chaussures Lefebvre)
Refrains de Paris
NOUVELLES
Caprice de mélomane
NOUVELLES
Ballades américaines
NOUVELLES (Ducharme & Frères)
Dans la remise
Chronique du cinéma
En vedette
Radio Journal (Three Rivers Chevrolet)
Radio sports Dow
En vedette
Le chapelier
Fantaisie en blanc & noir
Chansons Triganes
NOUVELLES
Variétés
Plus belles voix
Heure de valse
Edition du soir
Ici l'on Danse
Sports en revue
Ici l'on Danse
Résumé des nouvelles de la journée
Fin des Emissions.
DEMAIN
5.50 Ouverture
5.55 Messe du sanctuaire
6.30 La part de la terre
6.55 NOUVELLES
7.00 Réveille matin
8.00 Radio journal (Aspirin)
8.10 Nouvelles sportive (HPC)
8.15 Ballons la marche
8.30 Variétés A & P
8.55 NOUVELLES (J. N. Beaudoin)
9.00 Horoscope (Walter Bibeau)
9.05 Votre opinion S.V.P.
9.55 NOUVELLES
10.00 Aymer 50 par jour
10.10 Télé-vedette (ESTA)
10.20 Musique variée
10.55 INFORMATION SERVITOR
11.00 Le Grand Argentier (SWIFT)
11.15 C'est une chanson
11.55 Actualités du jour (Comptoir Latier)
12.00 Journal Agricole Eseo.

Arts, sciences, cinéma

Eddie Constantine dans "L'homme et l'enfant"
Dès samedi au Cinéma de Paris
Ce dur sympathique a connu au cinéma français une mauvaise flèche, dont on connaît peu d'exemples. On se rendra compte par la suite que cet artiste si populaire en le voyant dans le film "L'HOMME ET L'ENFANT" qui prendra l'affiche samedi, au Cinéma de Paris.

Chez nos frères Ontariens Nouveaux manuels d'histoire du Canada en langue française

Ottawa (PC) — Quatre nouveaux manuels d'histoire du Canada en langue française sont en préparation pour les classes de la 5e à la 8e année dans les écoles primaires bilingues de l'Ontario. L'Association a établi un comité chargé de promouvoir le bilinguisme français dans les écoles de l'Ontario et les manuels ont été invités à soumettre des manuels de matériel, comme des livres sur l'éducation, à l'Association, une revue d'actualité.

CINEMA PARIS
Qui entend le cri de cette femme?
GARY ANDRE GERARD LANDRY
Rendez moi mon enfant
2ème GRAND FILM
"OPERATION MAGALI"
ANDRE NICOLE LE GALL MADRY
HORAIRE 1.30 - 6.40 - 8.30

CAPITOL
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI, SEA WIFE
JOAN COLLINS ET RICHARD BURTON

IMPERIAL JUSQU'A VENDRE EN PRIMEUR!
Ne manquez pas de voir Dorothy Malone dans son meilleur rôle qui lui méritait un Oscar!
ROCK HUDSON · LAUREN BACALL
ROBERT STACK · DOROTHY MALONE
"ECRIT SUR DU VENT"
2ème GRAND FILM... ACTION!
VICTOR MATURE, PIPER LAURIE
"MISSION PERILLEUSE"
EN PLUS FOTO-NITE \$995.
EXTRA! EXTRA! VENDREDI SOIR SUR LA SCENE! JEAN GRIMALDI, PRESENTE UN SPECTACLE PLUS FORT QUE SA REVUE. "BLANC ET NOIR"

Dommages moins considérables que prévus au noviciat des Montfortains

NICOLET (DNC) — L'eau a causé plus de dommages que le feu au noviciat des Pères Montfortains de Nicolet, mardi soir. Le feu s'est déclaré dans une niche de la statue de la Vierge et serait attribuable à une défectuosité des circuits électriques.

Plusieurs routes impraticables sur la rive-sud

DELPHÈGE (DNC) — Les municipalités rurales qui ne sont reliées que par les grandes routes souffrent considérablement de l'état des routes secondaires, en particulier sur la rive-sud où plusieurs routes de grande importance sont impraticables.

Toute trace de la tempête a disparu

LOUISEVILLE (DNC) — La tempête-surprise que nous avons subie avait laissé quelques trois-pouces de neige, mais à certains endroits, en campagne, de véritables bancs se sont accumulés obligeant les automobilistes à faire certains détours pour les éviter.

Garçonnet blessé à Louiseville

LOUISEVILLE (DNC) — Le petit Yves Aubé, âgé de deux ans et demi, fils de M. et Mme Marc Aubé, de la rue Notre-Dame sud, a été victime d'un accident de la circulation en fin de semaine, alors qu'il a été heurté par une automobile conduite par M. Louis Pratte, de Louiseville, qui fait le transport de la maille rurale dans le secteur dit du Moulon.

Service plus rapide des chemins de fer

MONTREAL (PC) — Les deux grandes compagnies de chemin de fer ont annoncé mardi un service plus rapide entre Montréal et Ottawa. Le Canadien National a aussi annoncé un service plus rapide vers les Maritimes.

La cassette d'Isidore

Le train de l'après-midi entre Montréal et Ottawa fera le trajet en 40 minutes de moins, annoncent les deux compagnies. Le train du matin du Canadien National aura un horaire abrégé de 30 minutes.

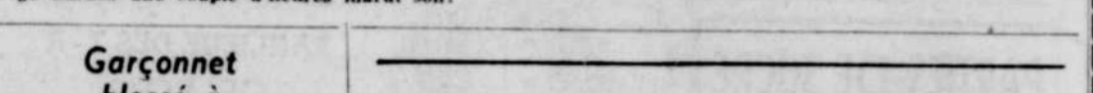
La cassette d'Isidore

Le train de l'après-midi entre Montréal et Ottawa fera le trajet en 40 minutes de moins, annoncent les deux compagnies. Le train du matin du Canadien National aura un horaire abrégé de 30 minutes.

Service plus rapide des chemins de fer

MONTREAL (PC) — Les deux grandes compagnies de chemin de fer ont annoncé mardi un service plus rapide entre Montréal et Ottawa. Le Canadien National a aussi annoncé un service plus rapide vers les Maritimes.

C'EST DANS CE COIN du grenier du noviciat des Pères Montfortains de Nicolet que les flammes ont ragé durant une couple d'heures mardi soir.



Pour le principe d'ancienneté

MONTREAL (PC) — D'après une étude conduite auprès des employés de la province de Québec pour cent des employeurs en faveur du principe de ancienneté dans leurs relations avec les employés. Quelques causes d'ancienneté dans les lois de travail. Une question avait été envoyée à 119 entreprises, dont certaines n'adoptent pas le principe des syndicats.

Série d'accidents à St-Léonard

St-Léonard (DNC) — Une série d'accidents a été le théâtre d'une série de tragédies qui ont occupé médecins et ambulances toute la dernière fin de semaine dans ce secteur.

Service plus rapide des chemins de fer

MONTREAL (PC) — Les deux grandes compagnies de chemin de fer ont annoncé mardi un service plus rapide entre Montréal et Ottawa. Le Canadien National a aussi annoncé un service plus rapide vers les Maritimes.

Crino
c'est le meilleur
LAIT ÉCRÉMÉ EN POUDRE



Le lait écrémé en poudre représente à l'heure actuelle la plus grande aubaine dont puisse profiter une maîtresse de maison. Comme des milliers de mères avisées, je me sers de lait écrémé en poudre pour préparer des breuvages, des sauces blanches, des desserts, des pains de viande, etc. Ainsi, j'économise et je m'assure que tout mon monde consomme tout le lait nécessaire.

- **INSTANTANÉ** — Grâce à la pasteurisation-éclair, le lait écrémé en poudre Crino conserve la saveur naturelle du lait. Sa préparation est facile; quelques secondes suffisent pour en faire une pinte.
- **NUTRITIF** — Le lait écrémé en poudre Crino contient tous les éléments, sauf le gras, qui donnent au lait sa valeur nutritive. Il fournit des protéines et contient admirablement aux enfants en voie de croissance ainsi qu'aux adultes.
- **ÉCONOMIQUE** — Le lait écrémé en poudre Crino est économique. Il revient à environ 11¢ la pinte. Il permet à une famille qui compte 4 enfants d'économiser jusqu'à \$150 par année.

Aussi en paquet "super-économique" de 3 livres, qui fait 12 pintes.

Le paquet d'une livre fait 4 pintes.

EXIGEZ ÉGALEMENT LE LAIT ÉVAPORÉ CRINO

LES ÉPICIERS Radisson
vous invitent à visiter leurs comptoirs
MAGNIFIQUES AUBAINES DE FIN DE SEMAINE

TISSUS KLEENEX
FORMAT RÉGULIER
6 boîtes \$1.00
200 FEUILLES

Avec 2 preuves d'achats Kleenex, vous pouvez vous faire parvenir un disque long jeu de Perry Como une valeur de \$1.49 pour seulement 50¢

HUILE MAZOLA bouteille 32 onces 77¢

LA FARINE ENRICHIE DE VITAMINES Robin Hood SAC DE 7 LBS 53¢

NOUVEAU SAVON MAJESTIC BLEU COUPON DE .07¢ à l'intérieur 76¢

MOUTARDE SCHWARTZ Pot de 16 onces 23¢

Pain Radisson AU LAIT TRANCHE frais du jour 18¢

DEL MONTE Bouteille 11 onces 2 pr. 39¢

VIANDES
COTELETTES DE LARD Bien maigres La lb. 59¢
JAMBON CUIT La Belle Fermière Paquet de 6 oz. 45¢
SAUCISSE FUMÉE La Belle Fermière Sans cellophane La lb. 47¢

FRUIS-LEGUMES
TOMATES cello 27¢
RADIS FRAIS Importés — Cello 9¢

POPULATION DU QUARTIER ST-LOUIS
DEMANDEZ LES SPÉCIAUX RADISSON A **E. ALARIE**
Épicier - Boucher - Licencé
1036 Ste-Geneviève
Tél.: FR. 4.4681

CONSULTEZ CETTE LISTE POUR L'ÉPICIER RADISSON LE PLUS PRES DE CHEZ VOUS

MARCHE BALLEUX J. P. Balleux, Prop. 1266, Plouffe, Trois-Rivières Épicier-Boucher, FR. 5-4834	BENOIT MASSÉ 146, Ste-Catherine, Baieville Épicier-Boucher, FR. 5-3753	S. CHARLAND 412, Havel, Trois-Rivières Épicier-Licencé, FR. 5-2541
LAVERGNE & FRÈRES 82, St-Jean-Baptiste, Cap Épicier-Boucher, FR. 4-3714	HENRI DESCHÈNE Épicier, FR. 5-4471	NAP LAMAR ENRG. 4, Carignan, Cap, entre Rochersau et St-Philippe Épicier-Boucher, FR. 4-3474
MARCHE ST-LAURENT Joe Gauthier, Prop. 346, St-Laurent, Cap Épicier-Boucher-Licencé FR. 4-4232	LEON HEON 13, St-Jean-Baptiste, Cap Épicier-Boucher, FR. 4-3582	CHARLES TARDIF 3897, Ruel Des Forges, Trois-Riv. Épicier-Boucher-Licencé FR. 5-1688
AUGUSTE ROBINCHAUD 186, St-Laurent, Cap Épicier-Boucher-Licencé FR. 4-3782	J. A. OUVRIER, Prop. 1931, Ste-Cécile, Trois-Rivières Épicier-Boucher, FR. 4-4487	ROLAND LAFORÊST 931, Ste-Cécile, Trois-Rivières Épicier-Boucher-Licencé FR. 4-7928
LEGARE & FRÈRES Pointe-du-Lac Épicier-Boucher, FR. 5-1379	L. G. MASSICOTTE 215, Thibault, Cap Épicier-Boucher-Licencé FR. 6-7332	D. MOYRISSETTE 345, Notre-Dame, Cap Épicier-Boucher-Licencé FR. 5-4824
ROLAND DANDENAULT 797, William, Trois-Rivières Épicier-Boucher, FR. 4-1981	MARCHE ROLLAND R. Rolland, Prop. 1032, Amherst, Trois-Rivières Épicier-Boucher-Licencé FR. 6-7392	OSCAR CHANDONNET 359, Gervais, Trois-Rivières Épicier-Boucher, FR. 4-3145

Les Bruins pratiqueront le même style



bonjour sportifs

par benoit roy

La série Canadien-Boston s'annonce palpitante d'intérêt si l'on en juge par la rencontre de mardi soir. Les Canadiens vont cependant avoir le dessus de façon définitive et les Bruins pourraient bien être éliminés en cinq et même quatre joutes.

Les hommes de **Toe Blake** étaient un peu ankylosés par le long congé dont ils ont profité à la suite de leur victoire rapide sur les **Reds Wings de Detroit** et la dure rencontre de mardi arrivait à point pour les "revivifier" et les replacer dans le milieu.

Les Canadiens peuvent surpasser les Bruins non seulement au hockey proprement dit mais même dans le jeu rude. On en a eu la preuve mardi. Les Bruins devront se surpasser s'ils veulent remporter une seule partie et cette victoire, si victoire il y a, ne se produira certainement pas dans la métropole.

Milt Schmidt et ses protégés n'auront pas la tâche facile contre les durs cogneurs comme **Doug Harvey**, **Dollard St-Laurent**, **Rert Ohmstrad**, **Claude Provost**, **André Pronovost**, **Jean Beliveau**, **Jean-Guy Talbot**, etc. Ce ne sera pas la même histoire que contre les diminutifs Rangers ou les joueurs au physique solide sont rarisimes. Dans le camp des Canadiens, il n'y a à peu près que **Phil Goyette** et **Henri Richard** qui soient petits et on ne peut dire qu'ils soient débiles. **Henri Richard** est un des joueurs de la ligue les plus difficiles à mettre en échec tandis que **Goyette** a peut-être l'air maladif mais il peut très bien se tirer d'affaire.

Les hommes de **Toe Blake** vont s'adapter vite au jeu pratiqué par les Bruins et ces derniers n'auront pas la tâche facile au cours des prochaines rencontres. D'ailleurs, si l'on considère le record des Canadiens contre les Bostoniens au cours de la saison, il est impossible de choisir l'équipe de Boston pour l'emporter. Durant le calendrier régulier, le Tricolore a remporté 13 victoires contre ses adversaires de la finale de la coupe Stanley.

Avec une artillerie lourde comme celle que le Canadien possède, tout crêpe à des maux de tête et **Don Simmons** aura toute une migraine quand il devra faire face au jeu de puissance des Canadiens au cours des prochaines rencontres. Il en a eu l'expérience mardi soir alors qu'il a été déjoué à deux reprises au cours de ces jeux de puissance. De plus les Habitants comptent sur de trop nombreux "money-players" pour les Bostoniens. A lui seul, **Maurice Richard** vaut la moitié d'une équipe quand les joutes sont importantes comme celles de la finale.

En tout, l'équipe de **Milt Schmidt** sera une proie relativement facile pour le Tricolore qui a beaucoup trop de classe pour n'importe quel club de la ligue Nationale à l'heure actuelle.



Un simple de 273 pour Mlle Huguette Verner

Mlle Huguette Verner, de la ligue des Jeunes paroissiales, vient de remporter un exploit peu banal à la salle Notre-Dame. Participant, mardi soir, aux séries semi-finales de sa ligue, elle a roulé un simple de 273 aux quilles, venant bien en tête d'égalité le record accompli par **Odia Audet**; il y a quelques années. Il s'agit du plus haut simple féminin enregistré à la salle Notre-

Les Flyers de l'ARC ont gagné 32 des 42 rencontres disputées

METZ, France (PC) — Les ambassadeurs canadiens du hockey en Europe, les Flyers de l'ARC, ont gagné 32 de leurs 42 joutes au cours de la saison 1957-58 pour conserver la trophée Peter Cunningham et le championnat de la ligue de hockey de l'Allemagne occidentale.

Le trophée a été donné par l'ARC et tout comme la patinoire où les Flyers jouent leurs parties à domicile, l'unité de combat numérique 3 à Zwiellbrucken, en Allemagne, il perpétue la mémoire du lieutenant d'aviation Peter Cunningham, d'Ottawa, qui a fondé l'équipe des Flyers.

La fiche de 32 victoires, quatre joutes nulles et six défaites est la meilleure jamais conservée par les aviateurs canadiens en quatre saisons de hockey en Europe. En plus de leurs parties régulières contre une équipe hollandaise et sept équipes allemandes, les Flyers ont joué contre les équipes de Suède, Hollande, Italie, France, Ecosse et Allemagne.

Deux des défaites subies cette saison par les Flyers ont été des revers subis aux mains des Dunclops de Whitty, les champions mondiaux de hockey amateur.

Les Flyers ont attiré plus de 200.000 personnes à leurs joutes.

MONTREAL (PC) — La deuxième joute de la série finale pour la coupe Stanley entre les Bruins de Boston et les Canadiens sera aussi excitante que la première. C'est ce qu'a laissé entendre **Lynn Patrick**, gérant général des Bruins.

Patrick a révélé que ses joueurs auront recours au même style de jeu que lors de la première partie. Les Canadiens l'ont emporté par 2-1 sur les Bruins mardi, mais non sans difficultés. Les Bostoniens pratiquent une mise en échec très rude et démontrent une combativité à nulle autre pareille.

Patrick prétend que les chances des Bruins de l'emporter seront d'autant meilleures s'ils comptent le premier but de la partie. De son côté, **Toe Blake**, n'a pas été surpris du jeu des Bruins. Le capitaine du Tricolore s'attendait à voir les Bostoniens agir de la sorte et il prévoit également qu'ils joueront de la même façon ce soir.

Jeu rude — Selon **Blake**, cette joute fut la plus rude de la saison à Montréal, mais il a fait remarquer que les Bruins avaient été encore plus rudes lors d'une partie disputée à Boston au cours de la saison régulière.

Toutefois, l'ancien ailier gauche de la célèbre ligne du "Punch" tient à souligner que ses joueurs ne se laisseront pas malmenés par leurs rivaux.

HAMILTON (PC) — **Joe Tiger Smith**, ancien champion mi-moyen canadien à la boxe, est décédé hier à Hamilton à l'âge de 56 ans. **Smith** a été champion en 1920 et a connu sa retraite en 26. Durant sa carrière il affronta des boxeurs à l'avantage connus tels que **George Fifeild**, **Dave Burke**, **Joe Rivers** et **Pete Scott**.

erreur en n'attribuant pas **Marcel Bonin** au début de la partie. **Bonin** se serait "recraieffé" et aurait pu remplacer adéquatement **Claude Provost**, blessé par une dure mise en échec de **Léo Labine**.

Changement — **Bernard Geoffrion** a joué plus souvent mardi et tout semble indiquer qu'il jouera régulièrement ce soir en plus d'être utilisé sur les jeux de puissance. **Milt Schmidt** songe à placer **Buddy Boone** aux côtés de **Bronco Horvath** et **Vic Stasiuk** pour la joute de ce soir. Dans un tel cas, **Johnny Bucyk** agirait comme joueur d'utilité.

Les Bruins ont regagné **Steu Marguerite** après la partie, mais **Doug Mohs** est demeuré dans la métropole afin de subir des traitements pour un malaise au dos.

Servez le plus fin des cognacs

MARTELL

V.S.O.P.

MIS EN BOUTEILLE À COGNAC, FRANCE.

SALLE CAPRI

BANLIEUE DES T-R

CE SOIR

8 H.30 A MINUIT

Maurice Pellerin

ET SES HARMONY BOYS

Musique de tous genres, quadrilles, etc...

Du plaisir pour tous

ADMISSION 50¢

Salle de réception pour noces, banquets, soirées

Pour réservations appelez FR. 5-4373

Le club de l'Hôtel St-Maurice remporte le tournoi de hockey

Grand'Mère — Le club de l'Hôtel St-Maurice de Grand'Mère a remporté le honneur du tournoi régional de hockey en disposant des Polices de Shawinigan au compte de 8-2. Ces deux équipes étaient les finalistes de ce tournoi qui a pris fin dernièrement à l'aréna de Grand'Mère.

Pour les vainqueurs, **Gaston Gervais**, le pilote des Alouettes de la ligue Junior Provinciale, a réussi le tour du chapeau tandis que **Mailloux** enfilait 2 francs buts. Le pointage fut complété par **Pronovost**, **Lacombe** et **Gilles Matteau**.

De plus, **Matteau** s'est mérité 3 assistances. Même s'il n'a pas compté, **G. Hoult** fut très utile puisqu'il a participé à 4 buts. **M. Boucher**, **R. Pronovost**, **Guy Gervais**, **M. Gervais** et **Ernest Mailloux** se sont aussi vus crédités d'une aide chacun.

Les buts du club des Polices de Shawinigan furent enregistrés par **Argouin**, assisté de **M. Lemay** et **Paille**, et **Turgeon**, aidé de **Martial** et **Fernand Lemay**.

Pour avoir remporté les honneurs de ce tournoi de hockey l'Hôtel St-Maurice a reçu un trophée perpétuel don de **M. Elphège Héroux**, représentant de la Molson's.

Le trophée **Claude Daneault**, don de la bijouterie Daneault est allé à **Ernest Mailloux**, le meilleur compteur de la série A. Le Séminaire Ste-Marie, qui s'est classé au second rang des équipes de Grand'Mère et qui fut le moins puni durant les joutes de la semi-finale, s'est vu décerner le trophée perpétuel "Gaston Garceau", don d'un agent d'assurance du même nom.

Avant de se rendre en finale les Polices de Shawinigan avaient défait le restaurant Ritz de Grand'Mère au compte de 4-1. **Fernand Lemay** avait alors compté 2 buts en plus de se mériter une assistance. Le pointage était terminé par **St-Pierre** et **Turgeon**, celui-ci a aussi obtenu deux aides.

Molson évitait le blanchissage au Ritz en comptant un but avec l'aide de **Gauthier** à 14:57 de la troisième période.

Leonard favori

GREENSBORO (PC) — Le vétéran golfeur **Stan Leonard** tentera de conserver le seul championnat qu'il ait obtenu au cours des 12 derniers mois alors que courra aujourd'hui l'omnium de Greensboro, en Caroline du Nord, doté de bourses d'une valeur globale de \$15.000.

Agé de 41 ans et originaire de Vancouver, ce golfeur professionnel est considéré comme l'un des favoris pour s'assurer les honneurs de ce tournoi, mais il faudra faire face à des rivaux dangereux au nombre des 135 concurrents.

Sam Snead, pour un tentera de gagner cet omnium pour la septième fois. **Arnold Palmer**, le nouveau champion des maîtres, sera absent mais **Ken Venturi**, **Art Wall**, **Doug Ford**, **Julius Boros**, **Mike Souchack** et **Billy Maxwell** seront en lice.

L'année dernière, **Leonard** avait récolté la somme de \$2.000 en se classant premier avec un total de 276, soit quatre coups sous la normale. Au total, il y a amassé plus de \$5.500 à venir jusqu'à date cette année et il a affiché une tenue particulièrement brillante au tournoi des maîtres en se classant au quatrième rang sur un pied d'égalité avec **Venturi** et à seulement deux coups du vainqueur, **Palmer**.



Ça va...

c'est la 50 Labatt!
Vive et pétillante,
parsemée d'écume neigeuse,
elle ruisselle dans le verre,
prête à éteindre votre soif
comme nulle autre bière
que vous ayez déjà goûtée.
Dès la première gorgée,
vous comprendrez pourquoi
les mots seuls ne peuvent
lui rendre justice.
Il faut la déguster!



LABATT

"Fait plaisir à qui le porte, honneur à qui le vend"



POUR UNE VIE MODERNE ET CONFORTABLE



Aucun "Mohair léger" dans tout le Canada est mieux connu et respecté. Frais et confortable... lustré et luxueux... infroissable.

Le complet "Trois-Saisons" idéal.

Confectionné exclusivement par PROGRESS BRAND CLOTHES

Diamond INC.

1579 Royale Tél.: FR 4-3545

Visitez le magasin Diamond Jr à 1778, rue St-Philippe

Kimball Automobile

a la main haute sur les bas prix

LES LA FINALE

MONARCH A-1

MONARCH sedan

METRO

CHEVROLET

FORD

PONTIAC

PLYMOUTH

HUDSON

MONARCH

FORD

CHEVROLET

FORD

CHEVROLET

PLYMOUTH

BUICK

OLDSMOBILE

FORD

PONTIAC

Kimball

Prenez avantage de nos conditions de paiement. Jusqu'à 30 mois pour payer. 2580 ROYAL. TEL.: FR. 4-3545 (TROIS RIVIÈRES)

Les Cataractes à une victoire de la finale

Au bonspiel Phil Blouin



(Photo Le Nouvelliste)

La finale du tournoi de hockey, eut lieu la remise des trophées. Dans l'ordre habituel, nous présentons MM. A. Laforme, vice-président, G. Garceau qui donne son trophée à P. Desaulniers, capitaine du SSM qui est la meilleure équipe de la semi-finale, G. Castonguay, gérant de l'Hôtel St-Maurice, présentant le trophée Molson au capitaine du club de l'Hôtel, Gilles Matteau, Claude D'Amboise, de la bijouterie du même nom, remettant un trophée au meilleur compteur, Ernest Mailloux et Leo Gauthier, président du tournoi.

Les Cataractes ont disposé du Royal de Montréal au compte de 3-2 pour ainsi s'approcher à une partie de la finale. Dick Bouchard a marqué le but victorieux au début de la seconde période. Ce point brisait une égalité de 2-2 établie quelques secondes avant la fin du premier engagement.

En plus de Bouchard, les compteurs du club local sont Ken Girard et Ronnie Atwell. Les buts du Royal furent enregistrés par Lulu Denis et Walter Bradley.

La joute a fait une mise en échec assez serrée, surtout dans le second vingt. Les punitions qui ne furent pas nombreuses ont permises à chaque club de marquer un but.

La joute fut disputée à vive allure, et a présenté un duel de gardien de buts. En effet, Charlie Hodge et Eddie Johnston ont surpris à plus d'une reprise pour s'attirer les applaudissements de la foule.

Il y avait à peine deux minutes de passées que Balfour a fait la première de ces trois punitions du premier vingt. Quelques secondes après son départ, Hodge brillait devant Wray.

Pendant une des attaques du club local, Lulu Denis s'échappa pour prendre Johnston en défaut avec un lancer dans le coin droit du filet. Il fut assisté de Mosdell à 4.12, soit 23 secondes avant la fin de la punition à Balfour.

Le même Balfour reprit le chemin du frigidaire à 7.53 pour avoir retenu, sept secondes plus tard, les Cats nivaient les chances d'Entre-temps, Burnett donnait de l'ouvrage à Johnston en faisant dévier un lancer de la ligne bleue.

Après une mise au jeu à la droite des filets des visiteurs, la rondelle vint sur le bâton de Girard posté à la ligne bleue. Hodge effectua l'arrêt mais ne put contrôler le disque qui coula jusqu'au fond de la cage du côté droit. Ce but fut marqué à exactement 8:00.

Par la suite, les Cats ont continué d'attaquer et leurs efforts ont porté fruits à 12:56. Faulkner en arrivant dans la zone du Royal lança sur la bande à la droite des buts. Le disque revint devant les filets et Atwell le saisit pour ne donner aucune chance au cerbère. Johnston s'est aussi mérité une assistance sur ce but.

Frank Robinson a été blessé

PORTSMOUTH (PA) — Frank Robinson, voltigeur du champ gauche pour les Redlegs de Cincinnati, a perdu conscience après avoir été atteint par un faux lancer hier au cours de la joute hors-concours disputée contre les Senators de Washington, qui ont subi la défaite au compte de 2-0.

Robinson a été atteint par un lancer de Camillo Pascual dans la troisième manche. Le Dr Herbert Bertram a précisé que le joueur frappé souffre d'une commotion mais que rien n'indique qu'il ait subi une fracture. Robinson a été transporté à Cincinnati, où il séjournera pendant au moins 48 heures à l'hôpital.

Balfour et Labrosse prenaient le chemin du frigidaire à 40 secondes d'intervalle mais les clubs ne purent compter durant leur absence. Fleming les remplaça à 17:46 et une seconde après son retour, le Royal égalisait les chances.

CLEVELAND (PA) — Les Indiens de Cleveland ont réduit leur personnel de joueurs en cedant les lanceurs Steve Wojey et Carl Thomas au San Diego, de la ligue du Pacifique. Wojey a été obtenu des Tigers de Detroit lors d'une transaction. Thomas figurait sur la liste des joueurs du San Diego.

qui eut à faire face à Amadio. Mekliko réussit la plus belle montée de toute la joute. Il a pris le disque à sa propre ligne bleue pour déjouer tous ceux qui tentèrent de lui bloquer le chemin. Il fut moins heureux avec Hodge qui refusa de céder.

Avec une minute le Royal a forcé le jeu dans le but d'égaliser et il a fait des efforts désespérés surtout pendant les 25 dernières secondes. Alors qu'ils alignaient quatre joueurs d'avant et deux joueurs de défense, Hodge ayant été retiré de ses buts. Cette tactique de Roger Léger n'apporta pas les résultats désirés et le club de la Métropole fera face à l'élimination vendredi soir prochain à Montréal.

Alignements

MONTREAL — Buts: Hodge; défenses: Roche, Mantha, Balfour, Bowman; défenseurs: Kowalschuk, Boucher, Cressman, Burnett, Denis, Mosdell, Bradley, Hoekstra, Lund.

SHAWINGAN — Buts: Johnston; défenses: Amadio, Hodgson, Labrosse, Taillefer; avants: Fleming, Desaulniers, Wray, Bouchard, Wray, Mekliko, Atwell, Bell, Johnson, Faulkner.

SOMMAIRE

Première période		
1. Montréal	Denis	4:12
(Mosdell)		
2. Shawingani	Girard	8:00
3. Shawingani	Atwell	12:56
(Johnson, Faulkner)		
4. Montréal	Bradley	19:47
(Denis, Hoekstra)		
Punitions: Balfour 2:25, 7:53, 13:15, 14:46, 17:46		
Deuxième période		
5. Shawingani	Bouchard	2:57
(Desaulniers, Wray)		
Punitions: Fleming 5:16		
Troisième période		
Aucun but		
Punitions: Kowalschuk 2:28, Amadio 6:32		
ARRETS		
Hodge	10	4
Johnston	5	8

Six rencontres ont été présentées dans le bonspiel Phil Blouin qui se déroule actuellement au Cap Curling Club. A 7 hres, Napoléon Desmarais a disposé d'Yvon Plourde 9 à 2; Charlie Troy a défait René Matteau 9 à 8; Jos Richard a triomphé de Jean Saulniers 9 à 5; à 9 hres, Pierrette Laliberté a défait Laurier Quessy 7 à 5; Cyrille Desmarais a battu Claude Landry 8 à 3 et Ernie Backer l'a emporté 8-6 sur Frank Mithaud après un bout supplémentaire.

Ce soir, six autres rencontres sont à l'affiche: Jean-Paul Godon vs Ernest Laperrière; Jos Sauvageau vs Jean-Paul Desmarais; Robert Lahaie vs Wilfrid Bouvert; à 9 hres, Jean-Paul Campbell vs Marie-Louise Bourget; Henri-Paul Dussault vs Jacques Leblanc et Roland Beauty vs Jean-Paul Denomé.

ENTREPOSEZ VOS FOURRURES
 CHEZ *Serviceur* FR. 4-3561
 Seule voûte REFRIGEREE dans la région

REDRESSAGE DE CHASSIS (frame) d'AUTOMOBILES

Demandez une estimation.

Travail exécuté par des experts diplômés, suivant spécifications des manufacturiers

Alignement et balancement des Roues

LES FRERES LEBRUN LTEE
 3065, BOUL. ROYAL TEL.: FR 5-1609
 TROIS-RIVIERES

La finale de l'Americaine débute jeudi

NEW YORK (PC) — La série finale quatre de sept pour la conquête de la coupe Calder s'ouvrira à Hershey, Pennsylvanie, jeudi soir, alors que les Indiens de Springfield seront opposés aux Bears, champions de la ligue Americaine.

Si la série est portée à la limite, la dernière partie aura lieu mercredi, 23 avril, à Hershey.

COMFORT TABAC À PIPE

UN PRODUIT DE S. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE



UN BATEAU?

ALUMINIUM
 PLYWOOD
 FIBERGLASS

NOUS AVONS UNE EMBARCATION POUR VOUS, A VOTRE GOUT...
VENEZ NOUS VOIR!

A NOTRE KIOSQUE DU SPORTSMAN SHOW AU PAVILLON MAURICIEN

N'OUBLIEZ PAS LE TIRAGE DE L'EMBARCATION GRACIEUSETE DE....

RICARD
 100 rue Notre-Dame Cap-de-la-Madeleine Téléphone: 5-3640

ILS SERONT AU SPORTSMAN SHOW DES TROIS-RIVIERES...
 ... les fameux moteurs **MERCURY** ET LES COQUES **PRINCE CRAFT**

BEN DESHAIES
 DISTRIBUTEUR SHELL
 STE-ANGELE DE LAVAL CO. NICOLET Tél.: 85

Quand vient l'heure de la détente...
 prendre une **MOLSON** c'est agréable
 La bière de chez nous

Les Reds l'emportent 6-4 pour égaliser la série avec Champêtre



Stan Konrad

André Lambert

Les As de Québec gagnent 2 à 1 pour éliminer les Saguenéens

QUÉBEC (PC) — Les As de Québec, dont on avait sous-estimé la puissance, ont réussi à éliminer les Saguenéens de Chicoutimi hier soir en triomphant au compte de 2-1 dans la sixième joute de leur série semi-finale quatre-de-sept.

Les As, qui avaient terminé la saison régulière en quatrième place du classement, rencontreront maintenant le vainqueur de la série Montréal-Shawinigan qui est actuellement à l'avantage des Citricaractes par 3-2.

Mike Labadie a donné l'avantage aux As dès le début de la première période en comptant sur des passes de Skip Teal et Gary Blaine. Bob Sabourin a marqué le but victorieux moins de cinq minutes après le début du deuxième engagement.

Jacques Locas a marqué l'unique but des perdants dans cette même reprise sur une passe de Greig Hicks.

Gilles Boisvert qui a effectué 25 arrêts dans les filets de Chicoutimi, a été blessé dans le dernier engagement et a dû se rendre dans la chambre des joueurs afin de recevoir les soins requis. Il est cependant revenu dans ses filets pour terminer la joute. Al Millar a égaré 19 lancers dans la cage des As.

L'arbitre Lea Corriveau a imposé six punitions mineures, réparties également entre les deux équipes.

ALIGNEMENTS

CHICOUTIMI — Buts: Boisvert; défenseurs: Glaude, Deslauriers, Roy, R. Rousseau; avant: Leclair, Harvey, Locas, Perrault, Courcy, Smoke, Pichette, Carron, G. Rousseau, Hicks.
 QUÉBEC — Buts: Millar; défenseurs: Teal, Sliavero, Sabourin, Cossette, Gagnon, Maxwell.
 Arbitre: Lea Corriveau; juges de lignes: R. Simard et F. Roy.

SOMMAIRE

PREMIÈRE PÉRIODE
 1. Québec: Labadie 5-40
 (Teal, Cossette)
 Punitions: Leclair 2:14, Mascotte 11:07
 DEUXIÈME PÉRIODE
 2. Québec: Sabourin 4-52
 (Blaine, Gagnon)
 3. Chicoutimi: Locas 11-56
 (Hicks)
 Punitions: Courcy 4:58, Courcy 8:47, Locas et Maxwell 11:50
 TROISIÈME PÉRIODE
 Aucun but
 Aucune punition

ARRÊTS

Boisvert 31 3 5-25
 Millar 4 7 8-19

André Lambert, Stan Konrad, Maurice Grenier, Michel Beliveau; en fait l'équipe entière des Reds de Trois-Rivières a joué un véritable champion pour défaire le club Champêtre de Montréal 6 à 4 après une période supplémentaire dans la deuxième joute de la série semi-finale pour le championnat provincial junior.

La victoire des Reds est d'autant plus significative que les protégés de Ferron ont eu à affronter certaines décisions douteuses des officiels.

André Lambert a été la grande étoile du match avec le truc du chapeau. Stan Konrad a aussi été un grand artisan dans ce triomphe d'équipe. Le ouïllent Stan a travaillé avec acharnement durant tout le rencontre et ses efforts lui ont valu deux buts et trois aides.

Champêtre a ouvert le pointage grâce à Bergeron à 2:19 pendant une punition à Millette mais les Reds ont égalé à 9:32 quand Konrad a pris des passes de Béchard et Dufour.

Beliveau a mis les Reds en avant à 16:39 aidé de Konrad et Dufour.

Lambert a porté le compte 3 à 1 à 22:4 de l'engagement en s'échappant avec Konrad et Millette.

Champêtre a affiché un but à 13:02 de la strophe finale mais les Reds ont répliqué avec Lambert qui a reçu de Béchard. Les Montréalais ont attaqué avec furie par la suite et ont réussi à niveler les chances 4 à 4 grâce à Rodrigue et Giroux.

Malgré la perte de Gauvin et Corbeil, qui furent blessés, les Reds ont repris leur courage dans les surtemps et ont marqué deux buts. Lambert enfilait celui de la victoire en lançant d'un angle quasi impossible après avoir accepté des passes de Millette et Konrad. Ce dernier donnait le coup de grâce aux champions de la ligue Laurentienne à 7:10 en s'échappant avec Houcher et Boisvert.

Maurice Grenier a joué un grand rôle dans cet important gain des Reds en sauvant la situation en plusieurs occasions.

Le bonspiel Ducharme se poursuit au club La Tuque

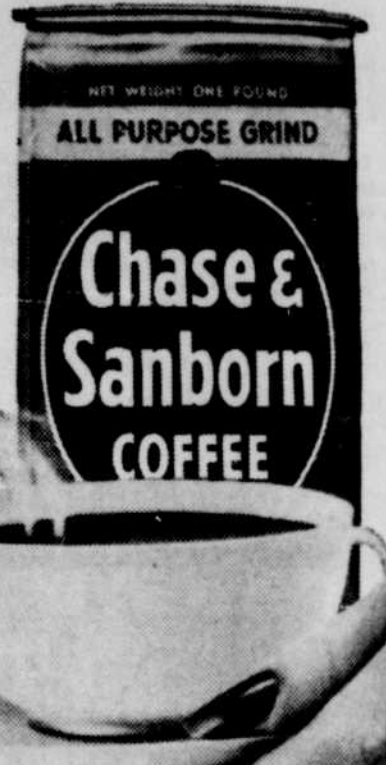
La Tuque (DNC) — Le bonspiel commercial et industriel de La Tuque auquel prennent part comme suit: deux points pour une quarante-quatre équipes se poursuit au club de curling local. On sait qu'il débutait lundi pour se continuer durant toute la semaine. Chaque équipe joue deux parties. Les quatre équipes qui obtiennent le plus grand nombre de points joueront en finale samedi soir, après quoi Me C.-R. Ducharme, député de Laviolette et donateur du trophée remettra les prix aux gagnants au cours d'une soirée récréative au Community Club. Les points sont accumulés comme suit: deux points pour une partie gagnée plus les points de la partie plus un point pour chaque bout gagné.

Voici les résultats à date: Shawinigan Water & Power, La Tuque, 6 Ville de La Tuque, 13; C.I.P. Woodlands 13, Pharmacie La Tuque 11; CIP Machine Shop 11, Allard Electricque 14; Hillier & Sons 5, Imprimerie Commerciale 22; Shawinigan Water & (suite à la page 23)



"Hé!... quel est ce bon arôme?"

De la cuisine s'échappe un délicieux arôme... il n'y a pas à s'y méprendre, c'est celui du bon café que l'on est en train de préparer. Chase & Sanborn, le café à l'arôme le plus invitant, est tout naturellement le plus délicieux. Le café du matin devrait être un régal tout spécial; servez donc du délicieux Chase & Sanborn dès demain!



"LE CAFÉ DES BONS DÉJEUNERS!"

BOXE

Par la PRESSE ASSOCIÉE
 MILWAUKEE — Orville Pitts, 179, 12, de Milwaukee, a défait aux points, en 10 rounds, Art Sueden, 193, de Pittsburgh.
 BRISTOL, Conn. — Willie Pep, 129, de Hartford, Conn., a défait aux points, en 10 rounds, George Stephens, 136, de New York.
 SACRAMENTO, Californie — Babe Leroy, 130, 12, de Oakland, Californie, et Rudy Jordan, 140, de Los Angeles, ont fait match nul en 10 rounds.
 Fort Fairfield, Maine — Young Beau Jack, 161, de Boston, a défait aux points, en 10 rounds, Bebe McCarron, 157, de France Isle.

TOUS GENRES d'Assurance



GASTON FLEURY
 Gérant régional
 72, St-Martin
 Lévesville
 Tél.: FR 5-1486

- Fonds de sécurité
 - Assurance hypothécaire
 - Vie privilégiée pour hommes d'affaires et professionnels
 - Assurance-épouse
 - Assurance commerciale
 - Fonds de pension
 - Assurance-groupe vie, accident et maladie
 - Analyse de succession
- SUN LIFE DU CANADA**

UNE PREUVE VISIBLE QUE FRECHETTE ELECTRIQUE EST REELLEMENT LE "ROI DES BAS PRIX"!

UN SPECIAL JAMAIS VU AUX TROIS-RIVIERES ADMIRAL



(Modèle T-29 E 11)
 1958

LE NOUVEAU CHASSIS

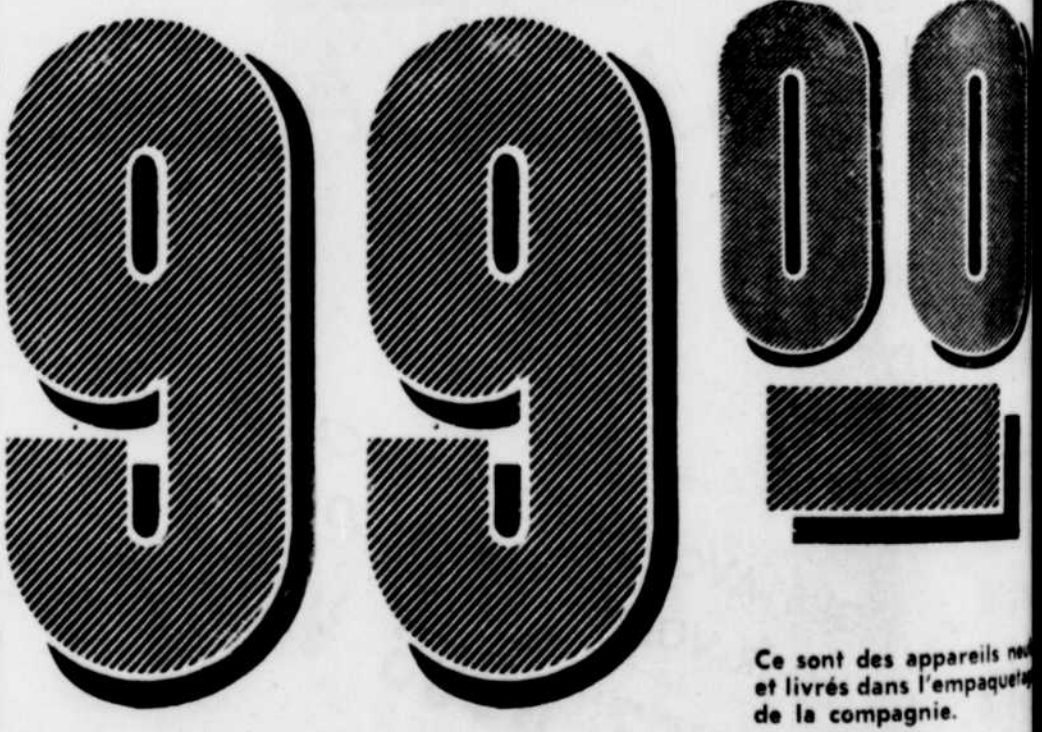
ECRAN 21" 1958
 offre un décor remarquable pour une vision agréable...

Le nouvel encadrement d'image ton or avec syntonisation par l'arrière est une réalisation vraiment remarquable. Vous obtenez avec ce modèle une syntonisation encore inconnue auparavant. De construction métallique, cet encadrement constitue le décor approprié aux étoiles qui évoluent sur l'écran de votre TV ADMIRAL. Vous pouvez syntoniser un poste ou ajuster les contrôles avec facilité et précision - en restant debout. Voyez ce téléviseur offert à un prix encore jamais égalé. Obtenez vraiment le dernier cri en télévision... puissance d'image suprême et reproduction sonore insurpassable! Achetez aujourd'hui à ce bas prix nouveau!

TRES... TRES SPECIAL



CHEZ LE ROI DES BAS PRIX



Ce sont des appareils neufs et livrés dans l'emballage de la compagnie.

MODELE TEL QU'ILLUSTRE

VOYEZ L'UN DE NOS REPRESENTANTS AUJOURD'HUI

JEAN-LOUIS ROUETTE BRUNO MAYRAND GILBERT COURTEAU
 FR. 4-3995 FR. 6-6148 FR. 5-1500

CHEZ VOTRE DEPOSITAIRE AUTORISE "ADMIRAL"

LES AVANTAGES D'ACHETER chez FRECHETTE

AUCUN VERSEMENT COMPTANT	SEULEMENT \$2.25 PAR SEMAINE	JUSQU'A 24 MOIS POUR PAYER	COMMENCEZ A PAYER EN JUIN
--------------------------	------------------------------	----------------------------	---------------------------



484 DES FORGES TROIS-RIVIERES TEL.: FR 6-8356

Bourse de Montréal

Cours du 9 avril 1958

Table of stock prices for Bourse de Montréal, listing various companies and their market values.

Bourse Canadienne

Cours du 9 avril 1958

Table of stock prices for Bourse Canadienne, listing various companies and their market values.

Bourse de Toronto

Cours du 9 avril 1958

Table of stock prices for Bourse de Toronto, listing various companies and their market values.

Mont 2000

Table of stock prices for Mont 2000, listing various companies and their market values.

Informations financières et boursières

Coup d'oeil sur nos principaux marchés

MONTREAL — Légère diminution des prix.

TORONTO — Virement considérable d'actions. Cours de nouveau à la baisse.

NEW-YORK — Allure mixte. Virement à la baisse.

Les moyennes telles qu'établies par Dow-Jones

Table showing Dow-Jones averages for NEW-YORK (UP), STOCKS, 30 INDS, 20 RAILS, 15 UTILS, and 65 STOCKS.

Transactions Industrielles: 191.200, Rails 37.900, Utilites 455.000. Total: 274.100.

OBLIGATION: Ferm. Chang. 10 OBL.S.G. 88.87 +0.10

10 1er RAILS 87.98 +0.02

10 2e RAILS 80.95 +0.05

10 UTILS 92.16 +0.31

10 INDS 94.40 +0.03

Bourse de Toronto

TORONTO (PC) — Les cours ont de nouveau fléchi hier à la Bourse de Toronto et à virement de 2.387.000 actions y a été le plus considérable depuis plus d'un an.

Voici les divers indices: titres industriels, 422.29, recul de 1.03; titres aurifères, 78.20, recul de 2.1; métaux usuels, 149.19, recul de .75 et pétroles de l'Ouest, 124.73, recul de .39.

Prix des denrées

(PC) — Voici les prix de denrées tels que fournis à Montréal de première qualité, 645-657; frais, prix du gros 63%.

Fromage: F.A.B. fromagerie, blanc et coloré de l'Ontario 34; livré à Montréal, blanc et coloré du Québec 34%; prix du gros pour le blanc et le coloré de l'Ontario 25%; pour le blanc et le coloré du Québec 34%.

Le prix des bestiaux

MONTREAL (PC) — On n'a rapporté aucune vente de bovins, hier, sur les marchés à bestiaux de Montréal.

Les veaux ont obtenu des prix stables. Les vœux de lait de qualité commune à moyenne ont rapporté \$15-24, quelques bons \$24.

Sur le marché de l'est, les offres ont porté sur 321 porcs et truies. Les porcs ont été vendus \$28-28.50 plus \$1.50 par tête, les truies \$20-22.75 plus \$2.

Bourse de Montréal

MONTREAL (PC) — Les prix ont baissé légèrement hier à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne. Le nombre des actions industrielles transférées a été de 345.800, celui des actions minières et pétrolières, de 370.800 et le nombre de titres négociés de 225, dont 60 ont avancé, 66 ont fléchi et 99 sont restés stationnaires. Dix-sept valeurs ont obtenu leur meilleure cote de l'année et huit ont enregistré leur plus faible.

Voici quelques étaient les moyennes à la fermeture: banques, 46.14, hausse de .17; titres publics, 137.7, hausse de .3; titres industriels, 243.6, recul de .9; papeteries, 1087.57, recul de 2.70 et titres aurifères, 70.07, recul de 22.

Bourse de New-York

NEW-YORK (PA) — L'allure a été mixte et le virement a baissé hier à Wall Street. La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a reculé de 10 cents, ce qui l'a fait descendre à \$160.20, les titres industriels y valant 50 cents de moins, les titres du rail y valant 48 cents et ceux des services publics, 10 cents de plus. Le virement a été de 2,040,000 actions, contre 2,190,000 mardi et le nombre de titres négociés de 1,143, dont 500 ont monté de 370, ont fléchi, Hudson Bay-Mining a perdu un point et Aluminium, trois quarts de point.

A la Bourse Américaine, l'allure a également été mixte et le virement a atteint 650,000 actions, au regard de 610,000 la veille.

Nomination au service des ventes de Sylvania Canada

COMMISSION DES TRANSPORTS AERIENS OTTAWA CANADA

DEMANDE DE GROUPEMENT

En vertu du permis no A.T.B. 242/47(C), St. Maurice Flying Services Limited est autorisée d'exploiter, au Canada, entre autres services aériens commerciaux, un service protégé de la Classe 4, à frettement et du groupe C, pour le transport de personnes et (ou) de marchandises d'une base à Lac-a-la-Tortue, P. Q.

Le détenteur dudit permis demande maintenant à la Commission des transports aériens l'autorisation, sous le même permis, d'exploiter à titre de transporteur du groupe B en plus du groupe C, ce qui permettra l'emploi d'avions dont la charge disponible peut s'élever jusqu'à 6,000 livres. Toute personne qui, à des fins de faire valoir relativement à cette demande doit en soumettre un exposé complet au Secrétaire de la Commission des transports aériens, Edifice temporaire no 3 à Ottawa, pour le 25 avril 1958, et en envoyer en même temps un exemplaire au demandeur dont l'adresse est: Lac-a-la-Tortue, (L'Aviation) P. Q.

On peut obtenir plus de détails au sujet de cette demande en s'adressant à la Commission des transports aériens OTTAWA, le 28 mars 1958.



JULES RICARD M. F. W. Full, Directeur général des ventes, Division de l'éclairage, Sylvania Electric (Canada) Ltd., annonce la nomination de M. Jules Ricard au poste de Directeur régional des ventes de lampes Sylvania pour la région de l'est. La nomination de M. Jules Ricard a pris effet le 1er avril 1958. M. Ricard est entré au service de Sylvania-Canada en novembre 1953 à titre de vendeur. Le 1er avril 1957, il fut nommé Surveillant des ventes pour la région de l'est. Personnalité bien connue dans le milieu des affaires de la région, M. Ricard est membre de la section montrealaise de la I.E.S., à laquelle il apporte une collaboration active.

LE PREMIER FONDS MUTUEL AU CANADA. 101ème DIVIDENDE TRIMESTRIEL CONSÉCUTIF. HUIT CENTS PAR ACTION. Canadian Investment Fund, Ltd.

Vous aussi pouvez Diminuer le Coût des Vivres au DOMINION. Advertisement for Dominion food products with images of a woman and a man.

L'achat du produit canadien est devenu un commandement économique

C'est pourquoi l'AMC, avec l'appui actif et la participation d'autres organisations représentatives, a déclaré mardi soir...

Dollar canadien

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien est en hausse de 3-16 prime de 3-32 en devises étrangères hier, il y a une seconde fois en une semaine...

Augmentation du commerce du côté des États-Unis

OTTAWA (PC) — C'est du côté des États-Unis, beaucoup plus que de celui de la Grande-Bretagne ou de l'Europe occidentale, que l'augmentation du commerce du Canada à l'étranger se fera sentir...

Une vraie aubaine!

Advertisement for MAJESTIC BLEU VERRERIE, featuring elegant glassware and promotional text.

Advertisement for Dominion food products including Beurre d'arachide, Soupe aux légumes, Betteraves petites, POIS VERTS, BLÉ D'INDE, SAUMON KETA, TOMATES, BLÉ D'INDE, COMPOTE, COCKTAIL, and CAFÉ SIESTA.

Advertisement for DOMINION store, featuring NOTRE GARANTIE and images of kitchenware.

LES ANNONCES CLASSÉES SONT TRÈS EFFICACES POUR TROUVER RAPIDEMENT DU TRAVAIL DE COUTURE.

TROIS-RIVIERES FR 6-2501 SHAWINIGAN LE 7-1801 GRAND'MERE LE 8-3347 LOUISEVILLE CA 8-4032

3 annonces classées demandant du travail général de couture... Nous dit madame J.-D. Villeneuve...

Les articles seront rapidement révisés. On peut cependant les signaler avant la section insertion.

3 Avis d'information
Avis non-responsabilité
PITRE - A partir de cette date, je ne me tiendrai nullement responsable...

4 Propriétés à vendre
VOICI L'OCCASION DE VENDRE VOTRE MAISON ! Le printemps c'est la saison des déménagements...

J.-P. Desautniers
VOUS OFFRE
Normanville, rue Marie Le Neuf, cottage moderne...

VOICI LA RESIDENCE IDEALE pour famille avec enfants...

Paroisse St-Philippe
Près rue Royale, maison seule en briques, belle propriété avec garage...

Acheterais
Quelques terrains ou maisons d'été, Rivard 839 Ste-Cécile, Tél. FR 6-8436.

Salon de coiffure
A vendre cause de maladie, pour plus d'informations, signalez FR 4-4073.

Logements modernes
5 pièces avec toutes commodités, Auto-bus à la disposition...

Commerces à louer
A LOUER
Pointe de gazolite, avec compagnie majeure...

MAGASINS A LOUER
Rue Des Forges
Place centrale, magasin chauffé, prêt à l'usage...

LOCAL 26 X 26
Précipité pour salons, coiffeur, barbier, pharmacie, épicerie-houïerie...

Cap-Madeleine
CAP-MADELEINE, quelques terrains à vendre dans St-Eugène...

Rue Desgoisiers
Dans Spemont, terrain 50 x 100 à vendre, pour plus d'informations, appelez FR 5-2621.

20 Terras ou fermes à vendre
A STE-GENEVIÈVE de Batiscan, terre à cultiver...

Logements demandés
FUTURS MARIÉS cherchent logement moderne, confortables...

Logements à louer
RUE BONAVENTURE 4 1/2 grandes pièces, semi moderne...

Logements modernes
5 pièces avec toutes commodités, Auto-bus à la disposition...

Rue Lajoie
5 pièces avec entrée, 200 livres le mois, FR 870, par mois appelez FR 4-8637.

ATTENTION à tous les propriétaires qui ont des logements à louer...

CHAMBRES MEUBLÉES, centre ville, nouvelles de lit, services fournis...

CHAMBRE GENRE BOUDOIR entièrement équipée, douche, 35.00 semaine...

CHambre confortable
Avec toutes les privilèges dans maison appartements chez madame...

28 Chambres demandées
HOMME AGÉ sobre, desire bonne chambre meublée avec pension...

30 Chambres et pension à louer
A 1586 Royale
Chambre et pension dans maison privée, usage au chaud, téléphone...

31 Bureaux à louer
Grand bureau à louer
Dans le centre de la ville

Espace commercial
Situé centre des affaires, propre pour bureau ou magasin...

34a Rembourrage
AVIS AUX MENAGERS qui songent à faire réparer leurs matelas...

36 Meubles usagés
LIT, SOMMIERS, MATELAS - Fournaies à l'huile et au bois...

37 Articles de ménage
GRAND SPECIAL - Mobilier chambre, blanc ou noir...

Desire Meubles
Avant d'acheter rendez visite à 70 St-Jacques...

Chance Unique!
Chesterfield "Kroehler" 3 morceaux, Auto-bus, grandeur 14 ans...

PETIT APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, meublé, avec entrée privée...

Côteau St-Louis
Idéal pour couple sans enfant, appartement chauffé, meublé, entrée privée...

LOUËZ RAPIDEMENT VOS CHAMBRES
Des gens de l'extérieur travaillent dans les coins de la ville...

CHAMBRE GENRE BOUDOIR entièrement équipée, douche, 35.00 semaine...

POUR MONSIEUR distingué, belle chambre meublée, éclairée, pension...

Chambre et pension à louer
A 1586 Royale
Chambre et pension dans maison privée, usage au chaud...

31 Bureaux à louer
Grand bureau à louer
Dans le centre de la ville

Espace commercial
Situé centre des affaires, propre pour bureau ou magasin...

34a Rembourrage
AVIS AUX MENAGERS qui songent à faire réparer leurs matelas...

36 Meubles usagés
LIT, SOMMIERS, MATELAS - Fournaies à l'huile et au bois...

37 Articles de ménage
GRAND SPECIAL - Mobilier chambre, blanc ou noir...

Desire Meubles
Avant d'acheter rendez visite à 70 St-Jacques...

Chance Unique!
Chesterfield "Kroehler" 3 morceaux, Auto-bus, grandeur 14 ans...

POËLE L'INLET blanc et noir, avec chauffage, valeur 200, sacrifié...

POËLE AU GAZ 60 pouces, modèle récent, automatique, table de cuisson...

ATTENTION: davenport turquise 1 morceau, modèle 1957, style colonial...

COMMODE, bureau pour chambre d'enfant, 12 ans, pour enfant...

Réfrigérateur
Général-Electric, usage, set de cuisine complet, gris et rouge...

41 Articles de sport
PECHEURS
Vous avez sans doute regardé vos agrès de pêche pour cette année...

Balayeuse Electrique
"Président" presque neuve, seulement \$65.00 plus taxes...

43 Chaussure - magasins
Monsieur
Si vous cherchez un soulier en cuir solide et à la mode...

44 Cordonnerie
CORDONNERIE LACOMBE
Réparations de toutes sortes...

46 Machines à coudre
A VENDRE
Une machine à coudre ou à additionner, chez J.E. RANVILLE...

47 Machines de bureaux
CLAVIGRAPHIE de toutes marques à 10 ans, Paletots, etc...

Louez
Une machine à écrire ou à additionner, chez J.E. RANVILLE...

50 Radios & télévisions
T.V. Réparation, location, vente et échange...

54 Crémeries - Laiteries
LAIT DE CHEVRE, à vendre, très recommandé pour maux d'estomac...

58 Salons de coiffure
SALON LINTEAU 600 St-Georges, Trois-Rivières...

ROBE DE MARIE, blanche, longueur 12 ans, pour enfant...

ROBE DE MARIE, blanche, longueur 12 ans, pour enfant...

ATTENTION: davenport turquise 1 morceau, modèle 1957, style colonial...

COMMODE, bureau pour chambre d'enfant, 12 ans, pour enfant...

Réfrigérateur
Général-Electric, usage, set de cuisine complet, gris et rouge...

41 Articles de sport
PECHEURS
Vous avez sans doute regardé vos agrès de pêche pour cette année...

Balayeuse Electrique
"Président" presque neuve, seulement \$65.00 plus taxes...

43 Chaussure - magasins
Monsieur
Si vous cherchez un soulier en cuir solide et à la mode...

44 Cordonnerie
CORDONNERIE LACOMBE
Réparations de toutes sortes...

46 Machines à coudre
A VENDRE
Une machine à coudre ou à additionner, chez J.E. RANVILLE...

47 Machines de bureaux
CLAVIGRAPHIE de toutes marques à 10 ans, Paletots, etc...

Louez
Une machine à écrire ou à additionner, chez J.E. RANVILLE...

50 Radios & télévisions
T.V. Réparation, location, vente et échange...

54 Crémeries - Laiteries
LAIT DE CHEVRE, à vendre, très recommandé pour maux d'estomac...

58 Salons de coiffure
SALON LINTEAU 600 St-Georges, Trois-Rivières...

121 Garderies d'enfants
MAMAN AVISERES contiez vous à nos garderies...

125 Autos - camions à vendre
1957 Pontiac sedan 2 tons

LAROCHE
AUTOMOBILES ENTREPRISES
330 Boul Normand

1957 Pontiac sedan 2 tons
1956 Mercury hard-top 2 tons

1955 Ford coach custom
1955 Chevrolet coach vert

1954 Pontiac sedan rouge
1954 Chevrolet coach de luxe

1953 Dodge sedan régent
1952 Vanguard sedan vert

1952 Plymouth sedan de luxe
1952 Ford coach manille

1950 Pontiac coach de luxe
1949 Ford coach custom

1948 Chrysler sedan équipé
1947 Mercury coach de luxe

ACHAT - VENTE - ECHANG
Automobiles Entrep

Neuf '58
Camion Panel, G.M.C. 15 tonne

TOUJOURS de l'avant avec
ROY Automobile Entrep

2525 Royale
Tél.: FR 4-2448

TOUSIGNAN
Automobiles Entrep

Notices sociales

AVIS DE DÉCÈS chaque mot Avec photo, vous ajoutez \$4.00. Naisance \$0.05 chaque mot.

Remerciements, grand'messe, Services funéraires, Libéria, In Memoriam, Requiem, \$3.50 d'après formule.

AVIS ACCEPTÉS DE 8 h 30 a.m. à 5 h 30 p.m. AVIS DE DÉCÈS AUSSI ACCEPTÉS LE SOIR DE 5 h 30 p.m. à 1 h a.m. A FRONTENAC 6-2568

Compte-rendu de funérailles: \$0.625 du mot (composé en 6 pts). Payable d'avance.

POUR AVIS DE DÉCÈS, les familles sont priées de s'adresser au journal Le Nouvelliste, 500 St-Georges, Tél.: FR. 6-2501 jusqu'à 5h.00 p.m. et le soir à FR. 6-2508.

A Shawinigan, a nos bureaux 622-4e rue. Tél.: LE. 7-1801. A Grand'Mère, a nos bureaux 389-6e avenue. Tél.: LE. 8-3347. A Louiseville, 73a St-Laurent, Tél.: 8-4032.

Service-Anniversaire
YERGAUD Chers enfants, parents et amis bien-aimés, il y a déjà un an, je partais pour la nuit du tombeau. Mes jours sont passés. Je vous ai fait mes adieux. Je vous attends et je vous aime au Ciel.

La perte d'une mère est le premier chagrin que l'on pleure sans elle. Tournez vos regards vers le Ciel et priez qu'un jour viendra où vous mourrez vous aussi et viendrez me rejoindre. Je serai à votre rencontre suppliant Dieu à mon tour de vous ouvrir le Ciel Paradis.

Sa vie fut humble, laborieuse et remplie d'actes de charité, faits dans le secret.

Process ardent, exemple de vie chrétienne. Le travail et le dévouement ont sanctifié sa vie.

La mort a vite terminé mon pèlerinage. J'aurais bien aimé vous adresser une parole... Dieu m'a pardonné, que sa sainte Volonté soit faite.

Je vous en supplie ne m'oubliez jamais. Restez unis entre vous, demeurez inébranlables dans la foi. Bienôt nous nous réunirons dans l'éternité.

Samedi 12 avril à 9 h 30 en l'église St-Eugène du Cap-de-la-Madeleine, sera chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme de dame Edgar Yergaud née Marie-Anne Marchand, décédée le 30 mars 1957.

Chère mère, de la haut, continuez nous votre protection, veillez sur tous vos enfants.

Cartes de remerciements
La famille Richard de Trois-Rivières remercie tous ceux qui ont tenu à lui offrir des marques de sympathie, lors du décès de M. Adélaïde Richard, soit par des offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

Le plateau...
(Suite de la page 3)
LA CIRÉMONIE
Débutée à cinq heures précises, la cérémonie a d'abord donné lieu à la présentation de tous les membres du personnel et officiers supérieurs du cargo. Cette tâche délicate a été remplie avec brio par M. Lorenzo St-Pierre. Immédiatement après, le capitaine Hodgson invita tout le monde à s'approcher de la table, où un succulent buffet froid, aussi varié que choisi, avait été préparé par le cuisinier en cette circonstance.

À l'arrivée de S. H. le maire Laurent Paradis et du Dr F. X. Lacoursière, président de la Chambre de Commerce, salués par une salve d'applaudissements, M. Lorenzo St-Pierre procéda à la remise officielle du symbolique cabaret argenté.

En offrant au dernier au capitaine Hodgson il lui dit que c'était avec plaisir qu'il lui souhaitait la bienvenue dans le port des Trois-Rivières, bienvenue d'autant plus joyeuse et sincère que l'épave marquée par le "Caslon" ce printemps, constitue la plus haute ouverture de notre port.

"C'est un honneur en même temps qu'une grande joie, ajouta-t-il, de vous offrir au nom de notre port, et du Conseil des ports Nationaux, ce plateau d'argent symbolique à la première arrivée d'un océanique et à l'ouverture de la saison maritime chez-nous."

LE CAPITAINE
"Je ne suis pas venu dans le St-Laurent depuis au delà de 15 ans, veuillez croire que c'est une grande joie que de retrouver à nouveau ce port où j'ai travaillé si longtemps, et où j'ai eu tant de bons souvenirs, que par ce fait je suis le premier arrivé et me mérite le magnifique cabaret que vous venez de m'offrir. M. St-Pierre, je vous en remercie beaucoup et je suis assuré qu'il me sera infiniment utile à l'occasion du thé de 4 heures l'après-midi."

S. H. LE MAIRE
"Au nom de la ville des Trois-Rivières, dont je suis le représentant en tant que maire, je suis honoré de l'opportunité qui m'est offerte de vous souhaiter la plus cordiale des bienvenues.

Notre port constitue l'une des plus importantes industries des Trois-Rivières. Votre arrivée en notre ville marque le début d'un renouveau qui sera catalysé à tous ceux dont la subsistance dépend de lui. Je suis doublement fier de l'honneur qui m'échoit et je m'empresse de vous souhaiter de répéter votre exploit.

"On vous a offert un splendide cadeau, j'espère, et je souhaite, que vous surs l'avantage de vous en servir au thé, au cours des 50 prochains jours. En terminant, laissez-moi vous dire encore une fois mes félicitations en vous priant de m'excuser, étant donné qu'une importante séance de mon conseil m'attend et je vous prie de revenir à la même date l'an prochain."

LES INVITES
Parmi les nombreux invités à cette historique réception, nous remarquons la présence de MM. Lorenzo St-Pierre, gérant du port local Roland Blais, du Conseil des Ports Nationaux, David Levesque, officier de douane, Desmond Malone, gérant de la firme locale J. C. Malone, Georges Briggs, président de la Three Rivers Grain & Elevator, Len Davidson, gérant de la même firme, Roland Bontet, secrétaire-trésorier, Harold Timmins, gérant de la Wayagamack, Guy Simard, ingénieur du port, Charles Gagnon, gérant de la St. Lawrence Coaling, Jim Iekin, du Cramp, gérant de la St. Lawrence Co., Lucien Paquin, de la Three Rivers Shipping, Bruce Dunlop, gérant de la Revois Aluminé, et le Dr F. X. Lacoursière, président de la Chambre de Commerce ainsi que plusieurs autres.

Le bonspiel
(suite de la page 20)
Power CND 5, Théâtres L'Invincible et Empire 23, Lajeune & Fils 8, CIP Papermakers 13, les Banoues 8, Duchesne Ltee 16, Essi Imme 13, Lanouette Ltee 3, Dubois Pronand 20, Hôtel Royal 4, Ovide Matie 17, St-Maurice Electric 8, Donat Côté 19, Hôtel Champlain, St-Louis 4, Nouvelliste-Echo 19, Bar-Knife 20, Dow Breweries 0, Hôtel Champlain-St-Louis 8, Chev Ben 14, J. C. Laporte 7, Entrepris La Tuque 16, Hôtel St-Maurice 19, Bertrand & Fils 16, Brading R. J.-A. Arcand 12, Malson 17, Community Club 19, Shawinigan Engineering Beaumont 12, Pharmacie Berceron 8, La Tuque téléphone 18, Dallaire & Fils 4.

MONUMENTS HOUE & FRERE
Tél.: FR 6-3055

Annexes directement sous la commission du vendeur 484, rue Notre-Dame Cap-de-la-Madeleine

Nous sommes maintenant près de chez-vous.

34 FUSEY
Cap-de-la-Madeleine

FLEURISTE MADELON LTEE
Bouquets de mariée
Corsages
Tributs floraux
FR. 6-3789

Augmentation...

(Suite de la page 21)
rope de l'Ouest sont appelées à décroître.

La mise en état de l'expansion des industries exploitant les richesses naturelles du Canada détermine d'autre part entrainer une augmentation sensible du volume des exportations vers les États-Unis, particulièrement dans le domaine des matières premières industrielles.

Les importations
En ce qui touche les importations, la Commission Gordon note que celles qui viennent des États-Unis ont, dans plusieurs secteurs du marché canadien, des avantages marqués sur les marchandises qu'exportent d'autres pays étrangers.

A ce sujet, les auteurs signalent qu'il n'est "peut-être pas de deux pays au monde où la préférence des consommateurs et la psychologie commerciale soient aussi identiques."

De plus "nos fournisseurs d'outre-mer trouvent chez nous une concurrence très vive dans presque tous les domaines, plus vive que dans d'autres pays, et le marché qui s'offre à eux est relativement petit."

Cependant que les efforts tendant à encourager les importations proviennent de ces régions méritent d'être soutenus, "pour en assurer le succès... il faudra, en fin de compte, que les produits susceptibles de trouver preneur au Canada soient offerts à des prix et à des conditions capables de soutenir la concurrence."

66 Machines à coudre
PORTATIVE, bobine ronde, avant et réglages \$89.00. White, Necchi, White, 440, Bernina, Vente et service Repair Unit, démonstration. J. RENE RIVARD 378, de Rue LE 5-6486. 46 G 119 146

72 Fleuristes
SPÉCIAL JOURNAL 15 avril à la SERRE ARMAND NORMANDIN fleuriste. Belles fleurs fraîchement coupées \$2.50 douzaine. Livraison gratuite. Centre de Fleurs, Vente et Livraison dans Shawinigan, Grand'Mère. LE 5-6242. 72 G 132 136

96 A vendre ou à échanger
A VENDRE ou échanger pour automobile 1955, 31 1/2 1955, 2e Avenue, Grand'Mère. 1430, 2e Avenue, Grand'Mère. LE 8-3006. 96 G 132 136

Un violent incendie rase...
(suite de la page 5)
couverte par les assurances. "On était juste sur le point de reprendre les spectacles interrompus pour le temps du Carême" disait-il.

Tout grave et catastrophique qu'il est l'incendie n'a cependant pas été sans dommages matériels.

Contrairement à ce qu'on fait lorsque l'on craint une conflagration, les pompiers de la Sécurité municipale n'ont pas eu à arroser les maisons entourant l'Hôtel Vendôme. Il faut aussi dire que la légère brise, qui a balancé la fumée ne constituait pas non plus un danger, sauf les tisons que le vent transportait.

La brigade des incendies n'en a pas moins déployé toute son énergie dès le début, quatre jets d'eau étaient abouchés aux bornes-fontaines, et, quelque temps plus tard, on devait en ajouter quatre autres. L'eau employée a été canalisée par environ quatre mille pieds de boyaux.

L'édifice complètement rasé a été successivement la propriété de MM. Giroux, Henri Lord, Urgel Lebeau, Donat Allard, Lacoursière et Rosaire Guy.

Low sera...
(Suite de la 1ère page)
perdu son siège de Macleod, Alberta, le 31 mars après avoir représenté le comité depuis 1935.

Durant l'ajournement de la réunion pour le déjeuner, il a déclaré à un reporter qu'il n'a pas l'intention de rester à l'écart.

M. Hansell et les autres anciens députés fédéraux doivent abandonner leurs bureaux au Parlement par suite de leur défaite.

M. Hansell passera quelque temps à sa demeure de Vulcan, Alberta, avant de décider de son activité future. Il a été très surpris de perdre son siège après tant d'années. Il se console toutefois à la pensée que tous les autres ont subi le même sort.

M. Hansell optimiste
M. Hansell, ancien président de l'Association du Crédit social du Canada et l'un des principaux organisateurs du parti, est optimiste au sujet de son avenir.

"Nous sommes prêts à rebondir à la première occasion", dit-il. "Lorsqu'un parti d'appui sur une idée aussi profonde que celle qui inspire le Crédit social, c'est plus qu'un simple parti politique, dit-il. Une telle idée survit, quel que soit le sort temporaire du parti.

Le parti se préparera aux prochaines élections. "Nous n'attendrons pas quatre ans", a dit M. Hansell.

Franc succès...
(suite de la page 16)
à la fête je me marie, rôle joué par Claire Hansell et son mari, Bernard Lebourcier. Luc-André H. et ses amis ont eu un franc succès.

Comme il n'est absolument parfait sur la terre, si l'on veut absolument trouver quelque chose à corriger, on pourrait souhaiter que jamais un seul des auteurs qui n'ait recours au souffleur et que Yolande n'incline pas tant la tête en arrière, ce qui, pour les spectateurs des premières rangées, fait perdre un peu de la mimique de dévoue éveillée.

Pour le basson du rideau, les Compagnons insurèrent une formule nouvelle qui sembla plaire aux spectateurs. Au lieu de venir saluer en groupe, on présente, entre chaque rideau, une scène caractéristique de la pièce, rappelant un des meilleurs moments.

Il est à souhaiter que, la prochaine saison, les Compagnons nous reviennent avec une comédie légère et spirituelle dans le genre du "Bouquet de Fleurs" et qui rendent si bien.

Le sénateur
(Suite de la 1ère page)
mande du Service du revenu interne réclamant la somme de \$1,960,500 en arriérés d'impôts de MM. Cyrus Eaton, financier américain d'origine canadienne, et William R. Delaney, associé dans une maison de placements de Cleveland et propriétaire de la compagnie Consolidated Premium.

L'exportation des gisements de minerai de fer dans le territoire de Steep Rock Lake avoisinant Atkokoan, en Ontario, était à la source de cette poursuite judiciaire.

Le sénateur Méthot est président d'International Iron Ores Ltd., et M. Petheringham, président de Steep Rock Mines Ltd., filiales de la Consolidated Premium.

Une collision
(Suite de la 1ère page)
inverse. La voiture de M. Bourassa a été sa course sur le trottoir.

Les blessés ont été tirés de leur fâcheuse position par des passants et ils furent transportés à l'hôpital Ste-Thérèse par les ambulanciers. Les deux véhicules ont été lourdement endommagés et les constatations visuelles ont été faites par la police de Shawinigan-Sud. L'accident s'est produit vers 10h.30.

Sa saveur dure plus longtemps
Goûtez-y vous serez ravis!

WRIGLEYS SPEARMINT CHEWING GUM

114 Représentantes
SI VOUS VOULEZ un bon revenu stable et si vous disposez de la journée, vendez COSMÉTiques AVON, supprimez tout le reste. Pour information écrire: 36, de Avenue Grand'Mère LE 8-3323. 114 G 129 133

125 Autos-camions à vendre
STUDEBAKER COMMANDER 97, très bon état, 1400 \$ 97.00. 7 pneus neufs, Niver et 416. Prix \$2,000.00. S'adresser: Napoléon Magnan Ste-Thérèse. 741 26, 125 G 132 132

PONTIAC 35 convertible, rouge, bonne condition. Pour informations, appelez: LE 9-2421. 125 G 132 132

STUDEBAKER "Champion" 50, 2 portes, licence 38, 4 pneus neufs, 1200 \$, Tauxer signal, Laveur de vitre, Air conditionné, radio, mécanique bon état. \$400.00. LE 7-9655. 125 G 132 137

140 Moteurs hors-bord
MOTEUR "OUT-BOARD" Scott Atwater 5 1/2 chevaux, 2 galions de gasoiline déposé sciemment. Tout neuf. Belle machine! Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser: 1422 St-Marc, Shawinigan. 140 G 132 138

143 Animaux domestiques
CHIENS "BULL TERRIER" tout blanc pur race à vendre. Très intelligent, propre, doux pour les enfants. Reconnu pour les meilleurs gardiens de maisons, entreprises et chalets. Détruisent les rats, bons pour la chasse et le cultivateur, garde les moutons, etc... 2 ans, 2 dromes 43 galions. LE 7-8391. (Peut chasser le bœuf) 143 G 134 124

146 Propriétés à vendre
CAUSE DÉPART, cottage à vendre, 4 appartements, plus salle bain, situé près de la rue St-Jean Baptiste. S'adresser: 1555, de Avenue, LE 8-3686. 146 G 132 144

147 Commerces à vendre
RESTAURANT à vendre ou à échanger. Équipement complet. Centre commercial à Grand'Mère. S'adresser à J. P. Bernard 780, de Avenue LE 8-8030. 147 G 132 134

23 Logements à louer
VOTRE LOGEMENT DEMENAGE.

Offrez immédiatement votre petit loyer. Des centaines de futurs mariés le demandent. Avez-vous une maison seule ou un grand logement? Des familles honorables le cherchent. Offrez-le aujourd'hui!

Voici aussi des locataires de votre choix: Téléphones à LE 8-3347 les ANNONCES CLASSÉES les envoient chez vous.

LOYER À LOUER à St-Georges, 3 appartements plus salle de bain, chambre et pension à Grand'Mère. S'adresser: LE 8-5132. 23 G 132 134

LOGEMENT À LOUER 3 appartements plus salle bain complète, chauffage, eau chaude, 220, 1er étage, situés au Centre Commercial. S'adresser: 2344 Dollard LE 4-138 134

LOGEMENT CHAUFFÉ, 3 appartements plus chambre, entrée 220, 1er étage, situés au Centre Commercial. S'adresser: 1623 Frigon. 23 G 132 134

LOGEMENT 8 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, 125, 1er étage, situés au Centre Commercial. S'adresser: LE 7-8061. 8 G 132 134

LOGEMENT 125e rue, Shawinigan, 3 chambres, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, 23 appartements dans un cottage. Appelez: LE 7-8638. 23 G 132 133

PETIT LOGEMENT MEUBLÉ, 2 appartements plus salle bain complète, chauffage au bois. A vendre immédiatement. Appelez: LE 7-8061. 23 G 132 133

LOGEMENT 24e rue, Shawinigan, 3 chambres, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, 23 appartements dans un cottage. Appelez: LE 7-8061. 24 G 132 133

MAISON À VENDRE, de 3 logements, de 4 à 7 appartements. Situé St-Boniface. Appelez: LE 7-8061. 4 G 132 133

MAISON À VENDRE, de 3 appartements, plus salle bain complète, fini plâtre. Bon marché. Bonne condition de paiement. Paroisse Assomption, près École 3364. R. Royal. LE 7-8583. 4 G 132 133

MAISON À VENDRE, 1 1/2 étage, 5 appartements plus salle bain, système de chauffage, entrée 220, avec grand terrain situé au rang St-Nicholas. LE 6-3014. 4 G 132 133

COTTAGE NEUF moderne, 12 x 30 pieds, 7 appartements, plus salle bain complète. Aussi à vendre 2 à 8 logements. Situés dans Shawinigan. Appelez: LE 7-6001. 4 G 132 133

SHAWINIGAN SUD, terrain à vendre, 184 x 50, bien situé. Pour plus d'informations, appelez: LE 7-8066. 17 G 132 133

TERRAINS À VENDRE, 55 x 100, situés sur Shawinigan Sud, près église. Appelez: LE 7-8066. 17 G 132 137

24 Logements demandés
LOGEMENT DEMANDE de 3-6 appartements, dans Christ-Roi ou St-Marc de Préfontaine. Libre. 1er mai. 1er étage. Informations: LE 7-0507 immeuble 24.

25 Appartements à louer
PERSONNES INTERESSÉES à louer 2 appartements dans un logement chauffé. Bas de la ville. Bien éclairé, très propre. Prix à débattre. S'adresser: 142 St-Marc, Shawinigan. 25 G 132 138

30 Chambres et pension à louer
A LOUER chambre et pension. Bon état. Bonne cuisine, ou chambre seule. S'adresser: 1128 1/2, 30 G 129 138

37 Articles de ménage
A VENDRE POêle "Fondry", usage de 6 ans, à l'huile avec 2 brûleurs, carburateur, 2 dromes 43 galions. LE 7-8391. (Peut chasser le bœuf) 37 G 132 134

46 Machines à coudre
CENTRE DE COÛTURE NECCHI. Nous avons besoin de 10 machines à coudre usagées. Vente - Service - Réparation de toutes marques. J. P. Bernard 780, de Avenue. LE 8-3686. 46 G 132 144

61 Fourrure - magasins
BELLES ETOLLES de fourrure, à louer. Choix: rat moussé, écureuil, pour réceptions de mariage, banquet, soirées. Livraison sur demande. LE 6-8110. Mme Villeneuve. 61 G 132 134

64 Lingerie pour femmes
ROBE DE MARIÉE à vendre, très propre, comme neuve, à prix très bas. 14 ans. longue, pour informations appelez: soir LE 8-3347. 64 G 132 134

98 Divers
SHAWINIGAN AQUARIUM. Nous avons recueilli un beau choix de poissons et perches, ainsi que poissons rouges et tropicau. Nous avons aussi les accessoires pour poissons. S'adresser: 333, 2e rue, LE 6-5453. 98 G 132 134

111 Hommes demandés
HOMMES DEMANDÉS, comme vendeur à domicile. Avec commission. Expérience non requise. District Shawinigan, Grand'Mère, Cap-de-Madeleine, etc... LE 6-3145. 111 G 132 133

122-a Extermination
COQUERELLES, PUNAISES, détruites en un traitement. Près de 25 ans d'expérience, procédé moderne et odorant. R. R. Extermination, Co. Shawinigan Sud. LE 6-3608. 122-a G 132 133

17 Terrains à vendre
SHAWINIGAN SUD, terrain à vendre, 184 x 50, bien situé. Pour plus d'informations, appelez: LE 7-8066. 17 G 132 133

16 Chalets
UN MESSAGE spécial pour vous... Nous vous invitons à profiter de nos prochains vacances pour aller récupérer dans un joli petit chalet, les énergies que vous avez perdues durant la dernière année de travail. Tous votre famille vous aimera davantage parce que vous lui procurerez de vraies vacances. Vous n'aurez qu'à vous baligner, vous promener en chaloupe ou vous laisser doquer au soleil. Démontrons à vos amis que vous êtes capable de posséder votre propre chalet pour une quinzaine de jours. Pour quelques dollars les annonces classées "un trouvez le chalet rêvé". Signalez LE 7-1801 et nous vous aiderons.

23 Logements à louer
DEMEUREMENT... Pour vos déménagements, appelez: Grenier Express LE 7-8221. Local et longue distance. Entièrement assuré. 23 G 132 134

2 LOGEMENTS CHAUFFÉS, 3 appartements, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, 745, 446.00. Taxe d'eau chaude fournie. 422 Tamarac. Appelez: 4 à 8 heures. LE 6-3040 - LE 6-2523 (8 à 9 heures).

LOGEMENT 3 appartements plus salle bain complète. Libre immédiatement. Situé grand local centre commercial, près Banque Commerce Shawinigan Sud. Pour détails appelez: LE 8-3337. 4 G 132 134

LOGEMENT CHAUFFÉ, 3 appartements plus chambre, entrée 220, 1er étage, situés au Centre Commercial. S'adresser: 1623 Frigon. 23 G 132 134

LOGEMENT 8 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, 125, 1er étage, situés au Centre Commercial. S'adresser: LE 7-8061. 8 G 132 134

MAISON À VENDRE, de 3 logements, de 4 à 7 appartements. Situé St-Boniface. Appelez: LE 7-8061. 4 G 132 133

MAISON À VENDRE, de 3 appartements, plus salle bain complète, fini plâtre. Bon marché. Bonne condition de paiement. Paroisse Assomption, près École 3364. R. Royal. LE 7-8583. 4 G 132 133

MAISON À VENDRE, 1 1/2 étage, 5 appartements plus salle bain, système de chauffage, entrée 220, avec grand terrain situé au rang St-Nicholas. LE 6-3014. 4 G 132 133

COTTAGE NEUF moderne, 12 x 30 pieds, 7 appartements, plus salle bain complète. Aussi à vendre 2 à 8 logements. Situés dans Shawinigan. Appelez: LE 7-6001. 4 G 132 133

SHAWINIGAN SUD, terrain à vendre, 184 x 50, bien situé. Pour plus d'informations, appelez: LE 7-8066. 17 G 132 133

TERRAINS À VENDRE, 55 x 100, situés sur Shawinigan Sud, près église. Appelez: LE 7-8066. 17 G 132 137

LOGEMENT 3 appartements plus salle bain complète. Libre immédiatement. Situé grand local centre commercial, près Banque Commerce Shawinigan Sud. Pour détails appelez: LE 8-3337. 4 G 132 134

LOGEMENT CHAUFFÉ, 3 appartements plus chambre, entrée 220, 1er étage, situés au Centre Commercial. S'adresser: 1623 Frigon. 23 G 132 134

LOGEMENT 8 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, 125, 1er étage, situés au Centre Commercial. S'adresser: LE 7-8061. 8 G 132 134

MAISON À VENDRE, de 3 logements, de 4 à 7 appartements. Situé St-Boniface. Appelez: LE 7-8061. 4 G 132 133

MAISON À VENDRE, de 3 appartements, plus salle bain complète, fini plâtre. Bon marché. Bonne condition de paiement. Paroisse Assomption, près École 3364. R. Royal. LE 7-8583. 4 G 132 133

MAISON À VENDRE, 1 1/2 étage, 5 appartements plus salle bain, système de chauffage, entrée 220, avec grand terrain situé au rang St-Nicholas. LE 6-3014. 4 G 132 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1952, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

MAISON À VENDRE, Dodge 1950, 3 appartements, chauffage, cuisine, toilette, cuisinière, eau chaude, garage, 125 T 133

Motors hors-bord
MOTEUR BIEN ÉQUIPÉ... Pour plus d'informations, appelez: LE 7-8066. 17 G 132 133

Motors hors-bord
MOTEUR BIEN ÉQUIPÉ... Pour plus d'informations, appelez: LE 7-8066. 17 G 132 133

Motors hors-bord
MOTEUR BIEN ÉQUIPÉ... Pour plus d'informations, appelez: LE 7-8066. 17 G 132 133

Motors hors-bord
MOTEUR BIEN ÉQUIPÉ... Pour plus d'informations, appelez: LE 7-8066. 17 G 132 133

Motors hors-bord
MOTEUR BIEN ÉQUIPÉ... Pour plus d'informations, appelez: LE 7-8066. 17 G 132 133

Motors hors-bord
MOTEUR BIEN ÉQUIPÉ... Pour plus d'informations, appelez: LE 7-8066. 17 G 132 133

Motors hors-bord
MOTEUR BIEN ÉQUIPÉ... Pour plus d'informations, appelez: LE 7-8066. 17 G 132 133



AUTRE APPEL!

Nos emballages de verrerie importée s'envolent rapidement!

Evitez la déception!

PROCUREZ-VOUS LES VOTRES AUJOURD'HUI!

\$100.

à la fin de chaque jour!

AUJOURD'HUI, demain et Samedi

TENTEZ VOTRE CHANCE!

Sans obligation de votre part, vous échangez vos factures ou fac-similés acceptables pour autant de formules de participation. AUTANT DE DOLLARS D'ACHAT AUTANT DE CHANCES! Remplissez ces formules et déposez-les dans la boîte de fortune au 3ième étage.



(70 ANNEES DE LOYAUX SERVICES)

Autre LOT de LIQUIDATION

2900 VERGES de COTONNADES VARIEES

A PRIX UNIQUE DE SACRIFICE...

Voyez ces offres... Faites-en votre profit!

AUBAINES DE CHAQUE JOUR A NOTRE COMPTOIR DES COUPONS

VENEZ EN JUGEZ VOUS-MEMES.

★ COTON Lavable

36 POUCES

1.500 verges à écarter... Très beau coton satiné et lavable de 36" de largeur. Choix de 18 patrons; couleurs variées sur fond blanc ou motifs originaux sur fond de couleurs.

VAL. REG. DE 89¢ LA VER.

63¢

LA VER.

★ Coton "Sheeno"

36 POUCES

800 verges de ce merveilleux et pratique tissu idéal pour la confection des Bermudas, jupes, costumes de plage, sautoir d'enfants, etc. Teintes modernes et très populaires à votre choix.

VAL. REG. DE \$1.39 LA VER.

63¢

LA VER.

★ Coton "Sail cloth"

36 POUCES

C'est le tissu genre popeline très résistant à l'usage, 36" de largeur. Rayures légères ou motifs variés. Un tissu pratique pour les vêtements de vacances!

VAL. REG. DE \$1.49 LA VER.

63¢

LA VER.

OUI... nous avons la nouvelle chemise SANS-REPASSAGE en broadcloth extra premium par *Jorsyth*

La chemise la plus moderne. Il suffit de la laver, de l'étendre pour la laisser sécher, et de la porter. Ne nécessitant aucun repassage, elle possède un col et des manchettes Perma-Tex qui résistent à la saleté et doublent la durée normale de la chemise. Disponible avec cols "fused" ou mous, avec manchettes simples ou doubles. Les chemises avec cols mous possèdent des Perma-Stays cousus à l'intérieur pour un confort et une apparence durables.



EN BLANC \$5.95 CHEZ FORTIN - 1er

THE VERTICAL LINE

PROGRESS BRAND

Ces complets reflètent superbement la tendance vers les rayures — en des effets doux, sobres et distingués. Dessinés et confectionnés par les artisans de Progress Brand. En qualité ces magnifiques complets se rangent avec les plus beaux du Canada.



A COMPTER DE 89.50

(CONFECTION POUR HOMMES 1er PLANCHER)



Tissu miracle!

...qui n'exige pas de repassage

PANTALONS

EXTRA RESISTANTS
75% d'orlon
25% de nylon
avec coutures renforcées de nylon

C'est en effet un tissu miracle qui n'exige pas de repassage. Se lave à la main ou à la machine... Ne rétrécit pas... Longue durée... Les plus demeurent impeccables après le lavage... Illimine le coût du nettoyage et du presseur.

GRIS OU BRUN

6 à 10 ans 11 à 18 ans 28 à 46

7.95 10.95 14.95



MENAGE DU PRINTEMPS



20%

D'ESCOMPTE à la pinte ou au gallon (AU SOUS-SOL)

APPELEZ...

FR 4-2411



Nous irons chercher votre manteau de fourrure pour en prendre soin tout l'été.



• Voûtes frigorifiques assurent la protection absolue, sur tous lieux.
• Sur demande, vos fourrures nettoyées et lustrées soigneusement selon le fameux procédé "Hollander".



VOYEZ CE CHOIX AU RAYON DES TISSUS A LA VERGE — 2e ETAGE!